



# **Cartographie des artistes et des travailleurs culturels dans les grandes villes du Canada**

*Étude préparée pour les villes de Montréal, Ottawa,  
Toronto, Calgary et Vancouver basée sur les  
données du recensement de 2006*

*par Kelly Hill, Hill Stratégies,  
février 2010*



## Table des matières

Section 1 : Introduction	<a href="#">Page 1</a>
Section 2 : Sommaire	<a href="#">Page 7</a>
Section 3 : Artistes et travailleurs culturels de Montréal, Ottawa, Toronto, Calgary et Vancouver	
<i>Montréal</i>	<a href="#">Page 11</a>
<i>Ottawa</i>	<a href="#">Page 28</a>
<i>Toronto</i>	<a href="#">Page 43</a>
<i>Calgary</i>	<a href="#">Page 59</a>
<i>Vancouver</i>	<a href="#">Page 74</a>
Annexe A : Liste des neuf professions artistiques	<a href="#">Page 90</a>
Annexe B : Liste des 48 professions culturelles	<a href="#">Page 93</a>

## **Section 1 : Introduction**

Ce rapport propose une analyse des artistes habitant dans diverses régions de tri postal – « des quartiers » – de Montréal, Ottawa, Toronto, Calgary et Vancouver en 2006. Le rapport est le fruit d'une collaboration sans précédent entre le personnel culturel de ces cinq grandes villes. La collaboration a été favorisée par le travail du Réseau de villes créatives du Canada. Cette étude est basée sur une demande de données personnalisées du recensement de 2006 de Statistique Canada faite par Hill Stratégies. Le rapport comprend des statistiques sur le nombre, le revenu, le niveau d'instruction et le sexe des artistes ainsi que sur les changements survenus entre 2001 et 2006.

Ce rapport comprend également une courte analyse des travailleurs culturels par quartier à Montréal, Ottawa, Toronto, Calgary et Vancouver en 2006.

### ***Pourquoi est-il important de suivre les quartiers créatifs ?***

Un grand nombre d'études ont démontré que les arts contribuent à la qualité de vie ainsi qu'à la vitalité sociale et économique des villes<sup>1</sup>. Au plan personnel, les arts peuvent stimuler, inspirer et divertir. Au niveau d'un quartier, un environnement artistique riche en possibilités peut contribuer à l'évolution de l'économie locale, des milieux sociaux, du caractère d'un quartier et de la composition de la population<sup>2</sup>. Bref, une communauté artistique dynamique établie dans de petits quartiers vivants peut améliorer le bien-être de toute la collectivité.

C'est pour ces raisons qu'il est important de dresser la liste des quartiers créatifs et d'examiner leur évolution. Ces quartiers attirent les artistes pour une foule de raisons : loyers modiques, accès à des emplois et possibilités de travail autonome, accès à des ressources (espace de studio, galeries, salles de répétition et de spectacles, centres et associations artistiques autogérés), des réseaux sociaux, des installations physiques, des raisons familiales, etc.

D'autre part, l'embourgeoisement peut aussi suivre la reconnaissance du caractère « artistique » ou « cool » d'un quartier. C'est là une autre raison importante de suivre les quartiers créatifs afin de détecter où l'embourgeoisement et le déplacement des artistes sont peut-être en train de se produire.

Dans ce rapport, l'expression « artiste » désigne les neuf professions suivantes :

---

<sup>1</sup> On trouvera un résumé d'études sur l'impact (social, économique, sanitaire, etc.) des arts dans *Recherche sur les arts* à [www.ArtsResearchMonitor.com](http://www.ArtsResearchMonitor.com).

<sup>2</sup> Dans *Beyond Anecdotal Evidence*, Toronto Artscape démontre que les investissements dans trois installations artistiques urbaines sont associés à une augmentation du niveau d'instruction et du revenu, à un recul du chômage, à une augmentation de la valeur des propriétés foncières et à une poussée de nouvelles entreprises dans les quartiers étudiés.

- acteurs et comédiens;
- artisans;
- auteurs et écrivains;
- chefs d'orchestre, compositeurs et arrangeurs;
- danseurs;
- musiciens et chanteurs;
- autres artistes du spectacle;
- peintres, sculpteurs et autres artistes des arts visuels (appelés collectivement « artistes visuels » dans ce rapport); et
- producteurs, réalisateurs, chorégraphes et personnel apparenté.

Ce rapport utilise les trois premiers caractères du code postal pour établir les « quartiers ». Ces zones, les régions de tri d'acheminement de Postes Canada, sont également désignées par l'expression « région postale » dans ce rapport. Dans les centres urbains, ces régions postales correspondent souvent aux limites des quartiers.

La concentration des artistes est calculée en tant que pourcentage de la population active qui a déclaré avoir une profession artistique en 2006. Dans ce rapport, ce calcul est effectué au niveau municipal et au niveau de chaque région postale.

Les plans figurant dans ce rapport ont été générés par le logiciel Microsoft MapPoint. MapPoint reconnaît toutes les régions postales du Canada, mais il ne propose qu'un choix limité de couleurs unies et aucun motif ombré pour ses cartes. C'est pour cette raison que ces plans gagnent à être imprimés en couleurs ou consultés à l'écran sous forme de fichier PDF. En général, des couleurs pâles ont été choisies pour les constatations positives et des couleurs foncées pour celles qui le sont moins.

Le classement des artistes selon le recensement présente certaines caractéristiques importantes :

- Aucune donnée du recensement n'est divulguée lorsque la population compte moins de 40 individus. Dans ce rapport, les régions postales ayant moins de 40 artistes sont signalées par les mentions « non fiables » ou « n.f. ».
- Les individus sont classés dans la profession où ils ont travaillé le plus grand nombre d'heures entre le 7 et le 13 mai 2006, semaine de référence du recensement.
- Chaque profession comprend des individus ayant le statut d'employé ou de travailleur autonome.
- Les artistes enseignant dans des écoles postsecondaires, secondaires ou primaires sont classés comme enseignants ou professeurs, et donc exclus du nombre des artistes.
- Les artistes peuvent avoir travaillé dans n'importe quel secteur de l'économie, et non simplement dans des organismes culturels.
- Le recensement de 2006 a collecté les données sur le revenu pour 2005, l'année civile la plus récente.

- Cette étude porte seulement sur les artistes ayant déclaré un revenu d'emploi ou de travail autonome, ce qui permet de donner une estimation raisonnable du nombre de personnes ayant consacré une part importante de leur temps à l'exercice de leur art. En conséquence de cette restriction, 11 % des individus parmi les neuf professions artistiques (18 100 personnes au Canada) qui n'ont déclaré aucun revenu d'emploi ou de travail autonome en 2005 sont exclus de l'analyse.
- Dans chacune des cinq municipalités du rapport, environ 11 % de toutes les personnes dans les neuf professions artistiques n'ont déclaré aucun revenu d'un emploi ou d'un travail autonome en 2005. Les chiffres exacts sont : Montréal, 1 500 personnes sans revenu (10 % de toutes les personnes dans les neuf professions artistiques); Ottawa, 600 personnes (12 %); Toronto, 2 700 personnes (11 %); Calgary, 600 personnes (10 %); et Vancouver, 1 000 personnes (11 %).
- Les données sur le revenu comprennent les salaires ainsi que le revenu net du travail autonome. Les autres sources de revenu, telles que les revenus issus des programmes gouvernementaux, des pensions et des investissements, en sont exclues.
- Les bourses aux artistes ne font pas partie des revenus d'emploi, mais figurent dans une composante de revenu distincte (« autres revenus ») qui n'était pas disponible dans la demande spéciale de données.
- Ce rapport utilise le revenu médian plutôt que le revenu moyen parce que le revenu médian représente le revenu d'un artiste typique dans chaque quartier. La moitié des personnes ont un revenu inférieur à la valeur médiane tandis que l'autre moitié a un revenu supérieur à la médiane<sup>3</sup>.
- Les données sur le revenu comprennent les montants reçus dans tous les postes d'emploi et de travail autonome en 2005, et non seulement le poste auquel un répondant a travaillé le plus grand nombre d'heures pendant la semaine de référence du recensement. Certains individus pourraient avoir travaillé en 2005 (année de référence pour les données sur le revenu) à une profession différente de celle où ils ont travaillé le plus grand nombre d'heures pendant la semaine de référence du recensement (la référence pour le classement des professions)<sup>4</sup>.
- Les données sur l'emploi concernent la population de 15 ans et plus seulement.

### *Choix des neuf professions artistiques*

Dans cette étude, l'expression « artiste » désigne les Canadiens et Canadiennes de 15 ans et plus qui ont déclaré des revenus d'emploi ou de travail autonome dans neuf groupes professionnels

---

<sup>3</sup> La médiane a également été choisie parce que les données sur le revenu moyen comportent souvent des écarts-types assez importants au niveau de la région de tri d'acheminement, rendant bon nombre de ces estimations sans valeur. Environ deux tiers des quartiers qui ont un dénombrement fiable d'artistes ont un écart-type de 15 % ou plus dans le calcul de l'estimation du revenu moyen. Rappelons qu'une statistique qui a un écart-type de 15 % comporte une marge d'erreur de +/- 30 %, 19 fois sur 20, ce qui limite considérablement son utilité.

<sup>4</sup> Les définitions officielles de la population active de Statistique Canada dans le cadre du recensement de 2006 se trouvent à <http://www12.statcan.ca/francais/census06/analysis/labour/definitions.cfm>.

identifiés comme étant artistiques lors de discussions entretenues par des représentants du secteur artistique avant l'analyse du recensement de 2001. En 2008, ces neuf groupes professionnels ont été confirmés comme professions prioritaires dans le cadre de la série *Regards statistiques sur les arts*, au cours de discussions entre Hill Stratégies Recherche, le Conseil des Arts du Canada, le Conseil des arts de l'Ontario et le ministère du Patrimoine canadien<sup>5</sup>.

Tel que mentionné dans une étude précédente du Conseil des Arts du Canada (*Les artistes au sein de la population active*, 1999), les neuf professions ont été considérées comme artistiques en fonction de deux critères principaux : 1) la nature artistique des professions, basée sur leurs titres et leurs descriptions<sup>6</sup>; et 2) les types d'artistes professionnels les plus courants qui ont la possibilité de solliciter des fonds des divers conseils des arts. Même si les catégories professionnelles mentionnées dans les données de Statistique Canada ne sont pas aussi précises et détaillées que les types d'artistes admissibles aux subventions par les conseils des arts, les similarités sont nombreuses.

### ***Dénombrement des artistes : avantages et limites du recensement***

Malgré certaines limites, le recensement de 2006 reste l'une des meilleures sources d'information disponibles sur les artistes au Canada. Le recensement contient des estimations professionnelles basées sur une population très vaste : les 20 % des ménages ayant répondu au questionnaire long du recensement. Les données du recensement nous permettent de fournir un portrait statistique très détaillé et fiable des artistes au Canada.

Cependant, le recensement ne constitue pas une source d'information parfaite sur les artistes. Parmi les lacunes du classement professionnel de Statistique Canada, notons le fait qu'il ne mentionne aucune catégorie distincte pour les producteurs de films ou pour les artistes des médias. Les catégories les plus proches sont les producteurs, réalisateurs, chorégraphes et personnel apparenté (ce qui comprend diverses formes artistiques), les « cadres / cadreuses de films et cadres / cadreuses vidéo » ainsi que les « peintres, sculpteurs et autres artistes des arts visuels ».

Comme autre exemple d'un groupe professionnel ne correspondant pas parfaitement à la définition d'artiste, il faut mentionner la catégorie des auteurs et écrivains. Ce groupe professionnel comprend une gamme d'écrivains plus diversifiée que simplement les romanciers, poètes et autres écrivains « artistiques ». Comme on peut le voir dans la définition

---

<sup>5</sup> Les autres groupes professionnels, tels que les photographes, ont également été envisagés pour inclusion dans l'analyse. Cependant, un examen plus détaillé a permis de révéler qu'une grande majorité des photographes mentionnés dans le recensement travaillaient comme photographes commerciaux, ce qui limiterait l'utilité d'inclure les photographes dans l'analyse.

<sup>6</sup> Les descriptions professionnelles complètes figurent dans l'Annexe A. Les neuf professions artistiques sont extraites de la Classification nationale des professions pour statistiques (CNP-S) 2006, <http://www.statcan.gc.ca/subjects-sujets/standard-norme/soc-cnp/2006/noc2006-cnp2006-fra.htm>.

de la profession, une gamme assez étendue d'écrivains (mais sans journalistes) fait partie de cette catégorie : « Les auteurs, les rédacteurs et les écrivains rédigent des livres, des scénarios, des scénarimages, des pièces de théâtre, des essais, des discours, des manuels, des devis et autres articles non journalistiques qui seront publiés ou présentés, après avoir fait les recherches nécessaires. Ils travaillent dans des agences de publicité, la fonction publique, de grandes entreprises, des cabinets d'experts-conseils, des maisons d'édition, des entreprises de multimédias ou de médias spécialisés et d'autres établissements, ou ils peuvent être des travailleurs autonomes ».

La période du recensement pose également un problème. Le classement des professions est basé sur le travail auquel les répondants ont consacré le plus grand nombre d'heures pendant la semaine du dimanche 7 mai au samedi 13 mai 2006, période de relâche pour de nombreuses initiatives artistiques. Par exemple, la saison active de nombreux organismes des arts de la scène dure de l'automne au printemps. Ces saisons ont donc pu prendre fin avant la semaine du 7 mai, obligeant ainsi certains artistes à se trouver un autre emploi pendant la fin du printemps et en été. D'autres organismes ont une saison d'été qui n'a pas encore commencé au début du mois de mai.

La préférence accordée à l'emploi auquel la personne a consacré le plus grand nombre d'heures exerce un effet sur le dénombrement de la population active. Pour beaucoup d'artistes, travailler à plusieurs emplois est une réalité quotidienne. Certains ont peut-être consacré plus d'heures à un autre emploi qu'à leur art, au cours de cette semaine. On peut donc conclure que les projections basées sur le recensement ont tendance à sous-estimer les nombres réels.

Bien que fondé sur un très grand échantillon, le recensement présente certaines limites. Certaines répartitions de la population active du secteur des arts dans des régions peu peuplées sont moins précises à cause de l'échantillon relativement petit d'artistes dans ces régions. En outre, les mesures prises par Statistique Canada pour assurer la confidentialité des réponses individuelles introduisent des distorsions dans les estimations du nombre d'artistes dans les régions peu peuplées<sup>7</sup>.

Les données du recensement présentent certaines limites particulières en ce qui concerne les Autochtones. Le dénombrement n'a pas été autorisé ou a été interrompu dans certaines réserves et certains établissements autochtones. Cependant, en général, il semble que la couverture des Autochtones fut meilleure dans le cadre du recensement de 2006 que jamais auparavant. Selon Statistique Canada, en 2006, il existait 22 réserves dénombrées incomplètement, par comparaison à 30 en 2001 et 77 en 1996<sup>8</sup>.

---

<sup>7</sup> Ces mesures comprennent notamment l'arrondissement aléatoire des petits nombres, où des groupes professionnels composés de 1 à 10 individus sont arrondis à 0 ou 10 de façon aléatoire. Cette méthode introduit une certaine distorsion dans les estimations des artistes résidant dans les territoires et les autres régions peu peuplées.

<sup>8</sup> Voir *Recensement de 2006 : Une décennie de données comparables sur les Autochtones*, accessible à <http://www12.statcan.ca/census-recensement/2006/ref/info/aboriginal-autochtones-fra.cfm>.

Le recensement a lieu tous les cinq ans, ce qui limite l'analyse de l'évolution des tendances aux années du recensement.

Compte tenu de ces limites, les données du recensement ne satisfont pas à tous les besoins analytiques. Malgré cela, le recensement de 2006 reste l'une des meilleures sources d'information disponibles sur les artistes au Canada<sup>9</sup>.

### *Travailleurs culturels*

Ce rapport comporte également une courte analyse des travailleurs culturels par quartier. Les « travailleurs culturels » comprennent les professions de création, de production, de nature technique et de gestion dans les domaines de la radiodiffusion, du cinéma et de la vidéo, des enregistrements sonores, des arts de la scène, de l'édition, de l'impression, des bibliothèques, des archives, du patrimoine, de l'architecture et du design. Quarante-huit groupes professionnels sont inclus en tant que travailleurs culturels (y compris les neuf professions artistiques examinées ailleurs dans ce rapport). La liste des 48 professions culturelles figure à l'annexe B.

---

<sup>9</sup> L'appartenance à une association d'artistes constitue une autre source possible de données. Cependant, il s'agirait d'une information incomplète, car seuls quelques artistes appartiennent à des associations. En outre, certains artistes appartenant à une association pourraient ne pas être actifs en tant qu'artistes pendant une année particulière.



## **Section 2 : Sommaire**

Individuellement, les cinq villes de cette étude (Montréal, Ottawa, Toronto, Calgary et Vancouver) renferment le plus grand nombre d'artistes de toutes les municipalités canadiennes. Toronto compte le plus d'artistes (22 300), suivie de Montréal (13 400), de Vancouver (8 200), de Calgary (5 100) et d'Ottawa (4 600).

En tout, les 53 500 artistes dans ces cinq grandes villes représentent 38 % de tous les artistes au Canada, une proportion beaucoup plus élevée que la part des cinq villes de la population active du Canada (21 %). Ces cinq villes renferment 209 500 travailleurs culturels, représentant 34 % de tous les travailleurs culturels au Canada. (Les « travailleurs culturels » comprennent tous ceux inclus dans une vaste gamme de 48 professions culturelles et non seulement dans les neuf professions artistiques.)

Ces cinq villes ont une concentration d'artistes qui est égale ou supérieure à la moyenne canadienne (0,8 %). Parmi ces cinq villes, Vancouver a la plus forte concentration d'artistes (2,3 % de sa population active dans les neuf professions artistiques). Elle atteint 1,6 % à Toronto, 1,5 % à Montréal, 0,9 % à Ottawa et 0,8 % à Calgary.

Le revenu médian des artistes est peu élevé dans ces cinq villes. Il y a également un écart de revenu important entre les artistes et l'ensemble des travailleurs. L'écart de revenu est de 36 % ou 37 % à Montréal, Toronto et Vancouver, mais il est plus de 50 % à Calgary et à Ottawa. Dans ces deux villes, les neuf professions artistiques sont dominées par les femmes, 60 % ou 61 % des artistes étant des femmes. À Montréal, Toronto et Vancouver, moins de la moitié des artistes sont des femmes.

Dans ces cinq villes, une proportion considérable d'artistes est titulaire d'un baccalauréat ou plus. Le pourcentage d'artistes qui ont au moins un baccalauréat est égal ou supérieur à 50 % dans quatre des cinq villes. L'exception est Calgary, où 42 % des artistes ont au moins un baccalauréat.

### ***Vancouver : la concentration la plus élevée d'artistes à l'échelle de toute la ville***

Vancouver a la plus forte concentration d'artistes à l'échelle de la ville parmi les cinq villes de cette étude, en grande partie à cause de la répartition assez vaste des artistes dans la ville. Un seul quartier de Vancouver figure parmi les dix premiers de ces cinq villes. Toutefois, à l'autre extrémité de l'échelle, Vancouver n'a que 11 quartiers avec une concentration d'artistes inférieure à 2 %, alors qu'il y en a 59 à Toronto, 57 à Montréal, 26 à Calgary et 25 à Ottawa.

## *Ottawa et Calgary : des concentrations d'artistes inférieures*

En plus d'avoir un pourcentage inférieur d'artistes à l'échelle de la ville, Ottawa et Calgary ont une concentration inférieure d'artistes au niveau des quartiers. Les premiers quartiers dans ces deux villes ont une concentration d'artistes de 2,3 %, ce qui est nettement inférieur aux trois autres villes (7,8 % à Montréal, 6,0 % à Toronto et 5,1 % à Vancouver). Ottawa et Calgary ont aussi un pourcentage plus élevé de femmes artistes ainsi qu'un écart de revenu plus élevé entre les artistes et les autres habitants de ces villes.

Le tableau 1 propose des statistiques clés sur les artistes de Montréal, Ottawa, Toronto, Calgary et Vancouver.

**Tableau 1 : Statistiques clés sur les artistes de Montréal, Ottawa, Toronto, Calgary et Vancouver, 2006**

Ville	Population	Population active totale	Artistes	Concentration d'artistes	Revenu médian des artistes	Écart de revenu	Artistes avec un baccalauréat ou plus (%)	Femmes artistes (%)
Montréal	1 620 700	877 500	13 400	1,5 %	15 000 \$	-37 %	49 %	44 %
Ottawa	812 100	480 500	4 600	0,9 %	15 800 \$	-54 %	55 %	61 %
Toronto	2 503 300	1 395 200	22 300	1,6 %	18 300 \$	-36 %	50 %	46 %
Calgary	988 200	639 100	5 100	0,8 %	14 500 \$	-54 %	42 %	60 %
Vancouver	578 000	347 100	8 200	2,3 %	17 400 \$	-36 %	48 %	47 %
<b>Canada</b>	<b>31 612 900</b>	<b>18 201 300</b>	<b>140 000</b>	<b>0,8 %</b>	<b>12 900 \$</b>	<b>-52 %</b>	<b>48 %</b>	<b>47 %</b>

*Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.  
Remarques : L'écart de revenu est la différence entre le revenu médian des artistes et celui de l'ensemble de la population active. Les données sur le revenu provenant du recensement de 2006 portent sur l'année civile 2005.*

## *Quartiers ayant les plus fortes concentrations d'artistes dans chacune des cinq villes*

Ce rapport propose des listes des dix quartiers ayant la plus forte concentration d'artistes dans chaque ville. Environ 22 000 artistes habitent dans les 50 quartiers figurant parmi les dix premiers quartiers de ces cinq villes. Ce nombre représente 41 % des artistes dans les cinq villes et 16 % de tous les artistes au Canada.

Ceci signifie que le développement culturel dans les villes est en partie une question de développement de quartier. Avec 41 % de tous les artistes de ces cinq villes habitant dans les quartiers les plus artistiques, les stratégies pour encourager les arts doivent inclure le développement et l'entretien de quartiers accessibles et attirants pour les artistes.

Dans les cinq villes, la plupart des régions ayant les plus fortes concentrations d'artistes sont assez centralement situées. Ceci confirme la croyance que les artistes ont tendance à préférer de vieux quartiers urbains « authentiques ». Toutefois, il y a également des régions à forte concentration d'artistes loin du centre des villes.

Les artistes sont moins concentrés dans certains quartiers de Toronto que dans les quatre autres villes de cette étude. Les dix premiers quartiers de Toronto renferment 32 % de tous les artistes de la ville, comparés à 42 % à Ottawa, 44 % à Montréal, 45 % à Calgary et 56 % à Vancouver. Toronto a beaucoup plus de quartiers avec une forte concentration d'artistes que les autres villes. Parmi les 41 quartiers avec une concentration d'artistes de 3 % ou plus, 19 sont à Toronto, comparativement à 11 à Montréal et Vancouver (et aucun à Ottawa ou à Calgary).

### *Quartiers avec la plus forte concentration d'artistes au Canada*

Au niveau des quartiers, ces cinq villes comportent toutes des régions ayant des concentrations d'artistes supérieures à la moyenne, mais c'est à Montréal, à Toronto et à Vancouver que l'on trouve les quartiers avec les plus fortes concentrations. À preuve, les dix quartiers ayant les plus fortes concentrations d'artistes se trouvent tous dans ces trois villes :

1. Les artistes constituent 7,8 % de la population active du quartier H2T de Montréal. Cette région s'étend de l'avenue du Mont-Royal à l'avenue Van Horne (et la voie ferrée) entre St-Denis et Jeanne-Mance. C'est le « quartier le plus artistique » au Canada, avec une concentration d'artistes qui est presque dix fois supérieure à la moyenne canadienne (0,8 %).
2. Le quartier H2W de Montréal, directement au sud de la région H2T (de l'avenue du Mont-Royal jusqu'à l'avenue des Pins entre St-Denis et l'avenue du Parc), dénombre 565 artistes parmi une population active de 7 510, soit une concentration d'artistes de 7,5 %.
- 3 (ex æquo). Le quartier M6R de Toronto (Parkdale ouest jusqu'à Parkside Drive) compte 6,0 % de sa population active dans des professions artistiques. Cette concentration est environ sept fois la moyenne nationale.
- 3 (ex æquo). Le quartier H2Y de Montréal (régions du Vieux-Montréal et du Vieux-Port) a aussi une concentration d'artistes de 6,0 %.
5. Le quartier M6J de Toronto (rue Queen Ouest, autour du parc Trinity-Bellwoods) compte 5,5 % de sa main-d'œuvre dans des professions artistiques.
- 6 (ex æquo). Le quartier M6G de Toronto (au nord de M6J, allant de l'avenue College à l'avenue St. Clair, entre Bathurst et Ossington) compte 5,3 % de sa population active dans des professions artistiques.
- 6 (ex æquo). Le quartier H2J de Montréal, à l'est de H2T (de St-Denis à Papineau entre la voie ferrée et Rachel) a une concentration d'artistes de 5,3 %.

8 (ex æquo). Le quartier H2V de Montréal (Outremont) a 5,2 % de sa population active dans des professions artistiques.

8 (ex æquo). Le quartier M5R de Toronto (régions Annex et Yorkville) dénombre 835 artistes parmi sa population active de 15 910 personnes, soit une concentration d'artistes de 5,2 %.

10. Le quartier V5L de Vancouver (centré sur Commercial Drive et allant de Burrard Inlet à East 1<sup>st</sup> Avenue entre Clark Drive et Nanaimo Street) compte 5,1 % de sa main-d'œuvre locale parmi les professions artistiques.

### *Changements entre 2001 et 2006*

Entre 2001 et 2006, la concentration d'artistes dans ces cinq villes est demeurée relativement stable. Parmi les 242 quartiers ayant des données fiables en 2001 et 2006, 40 % (97 quartiers) ont enregistré une augmentation de la concentration d'artistes. Celle-ci n'a pas changé dans 15 % (37) des quartiers et a reculé dans 45 % (108) des quartiers entre 2001 et 2006.

Parmi les 50 quartiers figurant dans les listes des dix premiers quartiers de ces cinq villes en 2001, 36 d'entre eux (ou 72 %) sont demeurés dans les dix premiers en 2006. Ceci signifie qu'un peu plus d'un quart des quartiers (28 %) ne figurent plus parmi les dix premiers cinq ans plus tard. Dans quatre villes, le quartier en première place en 2001 n'occupait plus le premier rang en 2006 (sans pour autant reculer à plus de la sixième place). Ottawa est la seule ville où le quartier en première place en 2001 l'était toujours en 2006.

Le rapport révèle qu'à Montréal, deux des quatre quartiers les plus artistiques du Plateau en 2001 ont connu une diminution de leur concentration d'artistes en 2006. Les régions plus au nord, tout en étant toujours au milieu de la ville, ont vu des augmentations considérables de leur concentration d'artistes. À Toronto, beaucoup de régions près de la rue Yonge, la « ligne de séparation » entre l'est et l'ouest de la ville, ont vu des réductions considérables de leur concentration d'artistes. Les régions plus à l'ouest et à l'est ont connu des augmentations importantes. À Vancouver, Calgary et Ottawa, les quartiers qui ont eu des augmentations et des réductions sont situés dans diverses parties de la ville.

Fait un peu surprenant, les quartiers les plus artistiques ne semblent pas, en général, être particulièrement attrayants aux autres artistes. Entre 2001 et 2006, le nombre d'artistes habitant dans les 50 quartiers figurant dans les cinq listes des dix premiers quartiers en 2001 n'a pas changé, malgré le fait que le nombre global d'artistes ait augmenté de 8 % dans ces cinq villes. Il peut s'agir d'un reflet de l'augmentation des loyers ou de l'embourgeoisement qui a obligé certains artistes à quitter les quartiers très artistiques. Toutefois, il peut y avoir d'autres raisons pour cette évolution. Le mandat de cette étude ne comprenait pas un examen des raisons de l'évolution de quartiers spécifiques.

### **Section 3 : Artistes et travailleurs culturels de Montréal, Ottawa, Toronto, Calgary et Vancouver**

#### **Montréal**

Parmi les provinces, le Québec se classe deuxième quant au nombre d'artistes (30 200). Près de la moitié des artistes du Québec habitent à Montréal (13 400 ou 44 %). La ville de Montréal a une concentration d'artistes beaucoup plus élevée (1,5%) que la province dans son ensemble (0,7 %).

Montréal a également un nombre élevé de travailleurs culturels (56 100), soit 35 % de l'ensemble des travailleurs culturels au Québec. La population active de Montréal réunit 21 % de l'ensemble des travailleurs du Québec. Les travailleurs culturels forment 6,4 % de cette population. (Les « travailleurs culturels » comprennent tous ceux occupant une vaste gamme de 48 professions culturelles et non seulement les neuf professions artistiques.)

Les données de 2006 sur les artistes sont fiables dans 81 des 97 quartiers de Montréal. Autrement dit, ces 81 régions postales contiennent au moins 40 artistes.

Le plan 1 donne une vue d'ensemble de la « géographie artistique » de la ville de Montréal. Ce plan illustre l'étendue de la concentration des artistes à Montréal en 2006. Les régions ayant les plus fortes concentrations sont en couleurs pâles (jaune, orange et rose), tandis que celles en vert, bleu et mauve ont des concentrations qui vont en diminuant. Les données des zones grises à l'intérieur des limites de la ville ne sont pas fiables.

Les concentrations les plus fortes sont au centre de Montréal tandis que les quartiers à plus faibles concentrations (ceux de teinte foncée) sont situés à distance du centre de Montréal.



Le tableau 2 énumère les dix quartiers de Montréal ayant les plus fortes concentrations d'artistes. Ces quartiers ont tous une concentration au moins cinq fois la moyenne québécoise. En tout, 5 960 artistes habitent dans ces dix quartiers, qui hébergent presque la moitié de tous les artistes de Montréal (44 %).

Deux quartiers de Montréal ont les plus fortes concentrations parmi tous les quartiers au Canada :

- H2T, qui monte de l'avenue du Mont-Royal jusqu'à l'avenue Van Horne (et la voie ferrée) entre St-Denis et Jeanne-Mance, a une concentration d'artistes de l'ordre de 7,8 %.
- H2W, un quartier adjacent directement au sud de H2T (sud de l'avenue Mont-Royal à l'avenue des Pins entre St-Denis et l'avenue du Parc), suit de près, avec 7,5 % d'artistes dans sa population active.

À Montréal, le revenu médian des artistes est de 15 000 \$, ce qui est 37 % de moins que l'ensemble des travailleurs montréalais. Malgré le fait que les dix premiers quartiers ont une concentration très élevée d'artistes, il y a un écart considérable entre le revenu des artistes et celui de l'ensemble des travailleurs de ces quartiers. Pour les deux premiers quartiers, les artistes gagnent environ 25 % de moins que l'ensemble des travailleurs, ce qui est bien meilleur que l'écart moyen de Montréal (37 %). L'écart de revenu varie entre 67 % dans H2Y (un quartier à revenu élevé, le Vieux-Montréal) et 22 % dans H2T.

Les deux dernières colonnes du tableau 2 proposent des détails démographiques sur les artistes de ces quartiers. À Montréal, 49 % de tous les artistes ont au moins un baccalauréat. Dans six des dix quartiers, au moins 50 % de tous les artistes ont un baccalauréat ou plus. H2T, le quartier le plus artistique, a un pourcentage très élevé d'artistes qui ont au moins un baccalauréat (61 %). Dans six des dix quartiers, il y a une plus forte proportion de femmes artistes que dans l'ensemble de Montréal (44 %). Dans deux quartiers, le nombre de femmes artistes est égal au nombre d'hommes artistes.

**Tableau 2 : Les dix quartiers de Montréal  
ayant les plus fortes concentrations d'artistes, 2006**

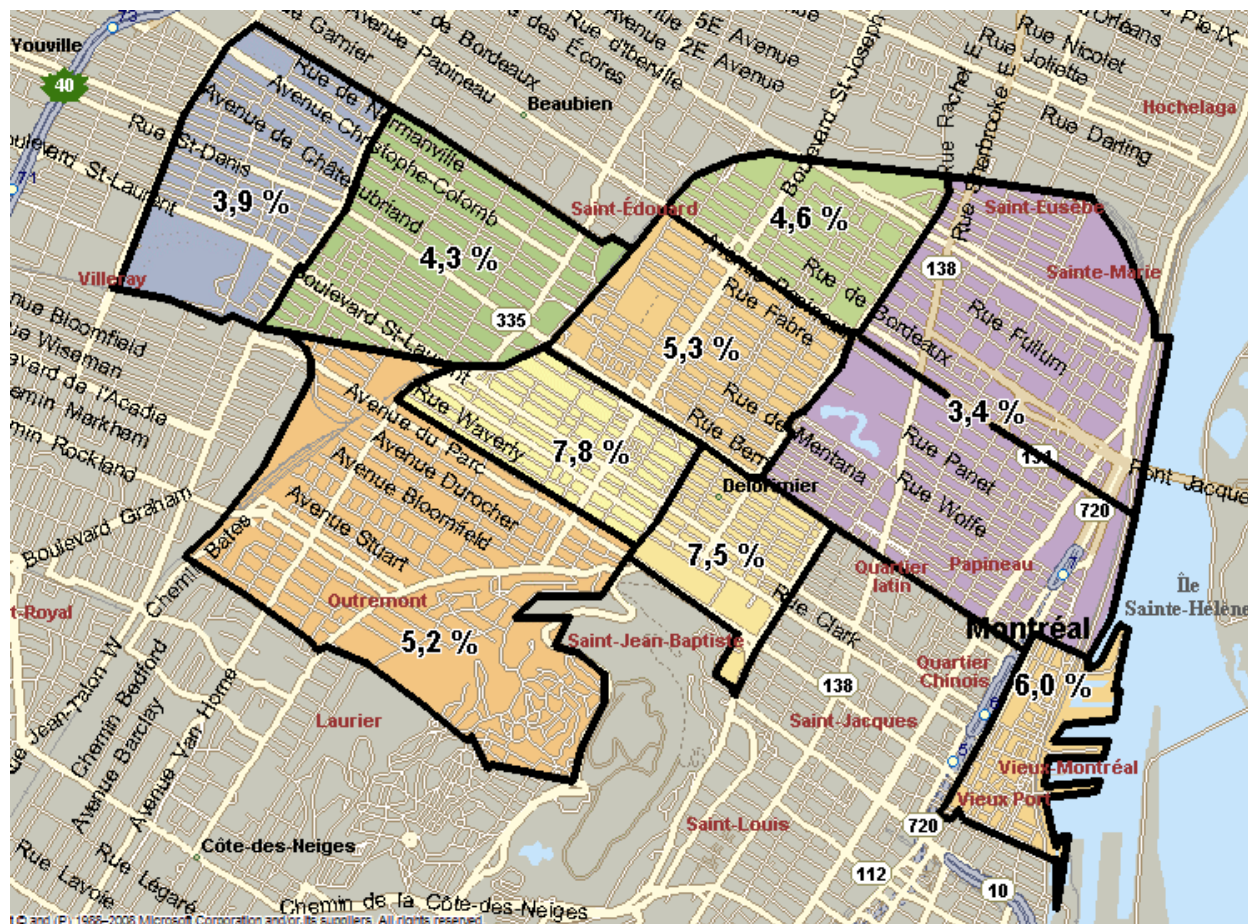
Rang (dans la ville)	Région de tri d'achemi- nement	Concen- tration d'artistes	Artistes (nbre)	Population active totale (nombre)	Revenu médian des artistes	Écart de revenu	Artistes avec un baccalauréat ou plus ( %)	Femmes artistes ( %)
1	H2T	7,8 %	785	10 100	19 100 \$	-22 %	61 %	45 %
2	H2W	7,5 %	565	7 500	16 700 \$	-25 %	55 %	41 %
3	H2Y	6,0 %	140	2 300	15 000 \$	-67 %	50 %	50 %
4	H2J	5,3 %	940	17 600	15 700 \$	-46 %	49 %	46 %
5	H2V	5,2 %	865	16 700	14 300 \$	-49 %	58 %	50 %
6	H2H	4,6 %	440	9 500	12 500 \$	-50 %	48 %	43 %
7	H2S	4,3 %	685	16 000	16 200 \$	-28 %	52 %	45 %
8	H2R	3,9 %	505	13 100	12 500 \$	-48 %	44 %	47 %
9	H2K	3,4 %	565	16 400	12 800 \$	-39 %	42 %	31 %
9	H2L	3,4 %	470	13 700	19 600 \$	-23 %	55 %	33 %
<b>Totaux : Montréal</b>		<b>1,5 %</b>	<b>13 400</b>	<b>877 500</b>	<b>15 000 \$</b>	<b>-37 %</b>	<b>49 %</b>	<b>44 %</b>
<b>Totaux : Québec</b>		<b>0,7 %</b>	<b>30 200</b>	<b>4 225 900</b>	<b>14 300 \$</b>	<b>-44 %</b>	<b>40 %</b>	<b>47 %</b>
<p><i>Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006. Remarques : L'écart de revenu est la différence entre le revenu médian des artistes et celui de l'ensemble de la population active dans chaque quartier. Les données sur le revenu provenant du recensement de 2006 portent sur l'année civile 2005.</i></p>								

Une autre région postale de Montréal a au moins 3 % de sa population active dans les arts : H2X, qui couvre la partie sud du Plateau de même que la partie est du centre-ville comprenant la nouvelle Place des festivals (3,1 %).



Le plan 2 situe géographiquement les dix quartiers de Montréal ayant la plus forte concentration d'artistes. Beaucoup de ces quartiers se trouvent dans le Plateau Mont-Royal ou au nord du Plateau. Les zones de couleur pâle (jaune et orange) indiquent les plus fortes concentrations, qui diminuent progressivement dans les régions en vert, en bleu et en mauve.

**Plan 2 : Les dix quartiers de Montréal ayant les plus fortes concentrations d'artistes, 2006**



Légende : 1 : H2T (7,8 %, jaune pâle), 2 : H2W (7,5 %, jaune), 3 : H2Y (6,0 %, orange pâle),  
 4 : H2J (5,3 %, orange moyen), 5 : H2V (5,2 %, orange foncé), 6 : H2H (4,6 %, vert pâle),  
 7 : H2S (4,3 %, vert foncé), 8 : H2R (3,9 %, bleu), 9 (ex æquo) : H2K (3,4 %, mauve), 9 (ex æquo) : H2L  
 (3,4 %, mauve).

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.



### Évolution de Montréal entre 2001 et 2006

La concentration d'artistes dans l'ensemble de la ville de Montréal était de 1,5 % en 2001 et 2006<sup>10</sup>. Il y a eu une augmentation de 9 % du nombre d'artistes entre 2001 et 2006, soit une progression comparable à celle de la population active (9 %). Parmi les 72 quartiers de Montréal qui avaient des données fiables en 2001 et 2006, 27 ont connu une augmentation de la concentration d'artistes. Celle-ci n'a pas changé dans douze quartiers et reculé dans 33 quartiers entre 2001 et 2006.

Le tableau 3 examine l'évolution entre 2001 et 2006 des dix quartiers de Montréal qui avaient la plus forte concentration d'artistes (en 2006). Le tableau indique qu'il y a eu des glissements dans les dix premiers quartiers depuis 2001. Toutefois, sept des dix premiers quartiers en 2001 demeurent parmi les dix premiers en 2006. Le quartier qui se classait premier en 2006 (H2T) était au troisième rang en 2001. Le quartier qui était premier en 2001 (H2W) a reculé d'une place en 2006 (et était un des trois quartiers parmi les dix à avoir perdu des artistes). Dans sept des dix premiers quartiers, le nombre d'artistes a augmenté entre 2001 et 2006. La concentration des artistes a augmenté dans six quartiers.

**Tableau 3 : Évolution des dix premiers quartiers de Montréal entre 2001 et 2006 (en 2006)**

Région de tri d'acheminement	Rang en 2001	Rang en 2006	Concentration d'artistes en 2001	Concentration d'artistes en 2006	Évolution de la concentration	Artistes en 2001	Artistes en 2006	Évolution du nombre
H2T	3	1	5,6 %	7,8 %	2,2 %	565	785	220
H2W	1	2	8,0 %	7,5 %	-0,5 %	605	565	-40
H2Y	7	3	4,5 %	6,0 %	1,5 %	90	140	50
H2J	2	4	6,1 %	5,3 %	-0,8 %	1 025	940	-85
H2V	4	5	5,0 %	5,2 %	0,2 %	855	865	10
H2H	6	6	4,7 %	4,6 %	-0,1 %	430	440	10
H2S	12	7	2,9 %	4,3 %	1,4 %	440	685	245
H2R	16	8	2,6 %	3,9 %	1,3 %	320	505	185
H2K	14	9	2,7 %	3,4 %	0,7 %	410	565	155
H2L	4	9	5,0 %	3,4 %	-1,6 %	645	470	-175
<b>Totaux : Montréal</b>			<b>1,5 %</b>	<b>1,5 %</b>	<b>0,0 %</b>	<b>12 300</b>	<b>13 400</b>	<b>1 100</b>

*Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.  
Remarque : Les changements au fil des années ont été calculés à partir de chiffres non arrondis et peuvent ne pas correspondre exactement aux calculs basés sur les chiffres arrondis de ce tableau.*

<sup>10</sup> Les données de 2001 pour la ville de Montréal ont été ajustées en fonction des frontières 2006 de la ville.



Le tableau 4 renferme des renseignements au sujet des dix quartiers de Montréal qui ont connu les plus fortes augmentations de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006. Il indique que le quartier de Montréal qui a connu la plus forte augmentation est H2T, l'actuel quartier le plus artistique au Canada. Dans ce quartier, la concentration d'artistes est passée de 5,6 % en 2001 à 7,8 % en 2006. Il démontre aussi que cinq autres quartiers de Montréal ont connu une augmentation d'au moins 1 % de leur concentration d'artistes.

**Tableau 4 : Les dix quartiers de Montréal ayant la plus forte augmentation de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006**

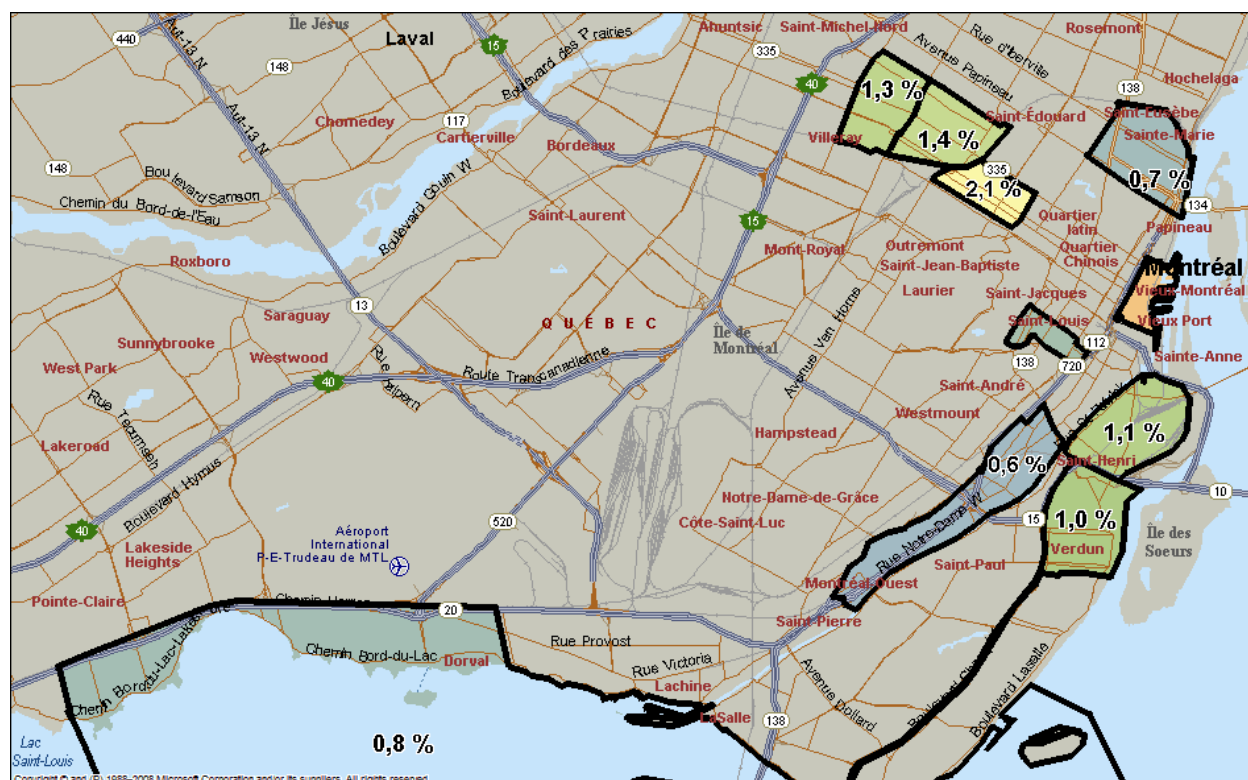
Région de tri d'acheminement	Concentration d'artistes en 2001	Concentration d'artistes en 2006	Évolution de la concentration
H2T	5,6 %	7,8 %	2,1 %
H2Y	4,5 %	6,0 %	1,5 %
H2S	2,9 %	4,3 %	1,4 %
H2R	2,6 %	3,9 %	1,3 %
H3K	1,5 %	2,6 %	1,1 %
H4G	0,8 %	1,8 %	1,0 %
H3G	1,1 %	2,0 %	0,9 %
H9S	0,7 %	1,4 %	0,8 %
H2K	2,7 %	3,4 %	0,7 %
H4C	2,1 %	2,7 %	0,6 %
<b>Montréal</b>	<b>1,5 %</b>	<b>1,5 %</b>	<b>0,0 %</b>

*Source : Analyse de Hill Stratégies basée sur des demandes de données personnalisées des recensements de 2001 et de 2006.*

*Remarque : Les changements au fil des années ont été calculés à partir de chiffres non arrondis et peuvent ne pas correspondre exactement aux calculs basés sur les chiffres arrondis de ce tableau.*

Le plan 3 propose une représentation visuelle des dix quartiers de Montréal à avoir connu les plus fortes augmentations de la concentration d'artistes entre 2001 et 2006. Il indique qu'il y a eu des augmentations particulièrement marquées dans trois quartiers adjacents du centre-nord de Montréal : H2T (classé 1<sup>er</sup> en 2006), H2S (7<sup>e</sup>) et H2R (8<sup>e</sup>). Il indique également que les quartiers qui ont eu de fortes augmentations se trouvent dans divers coins de la ville, y compris Dorval.

**Plan 3 : Les dix quartiers de Montréal qui ont connu les plus fortes augmentations de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006**

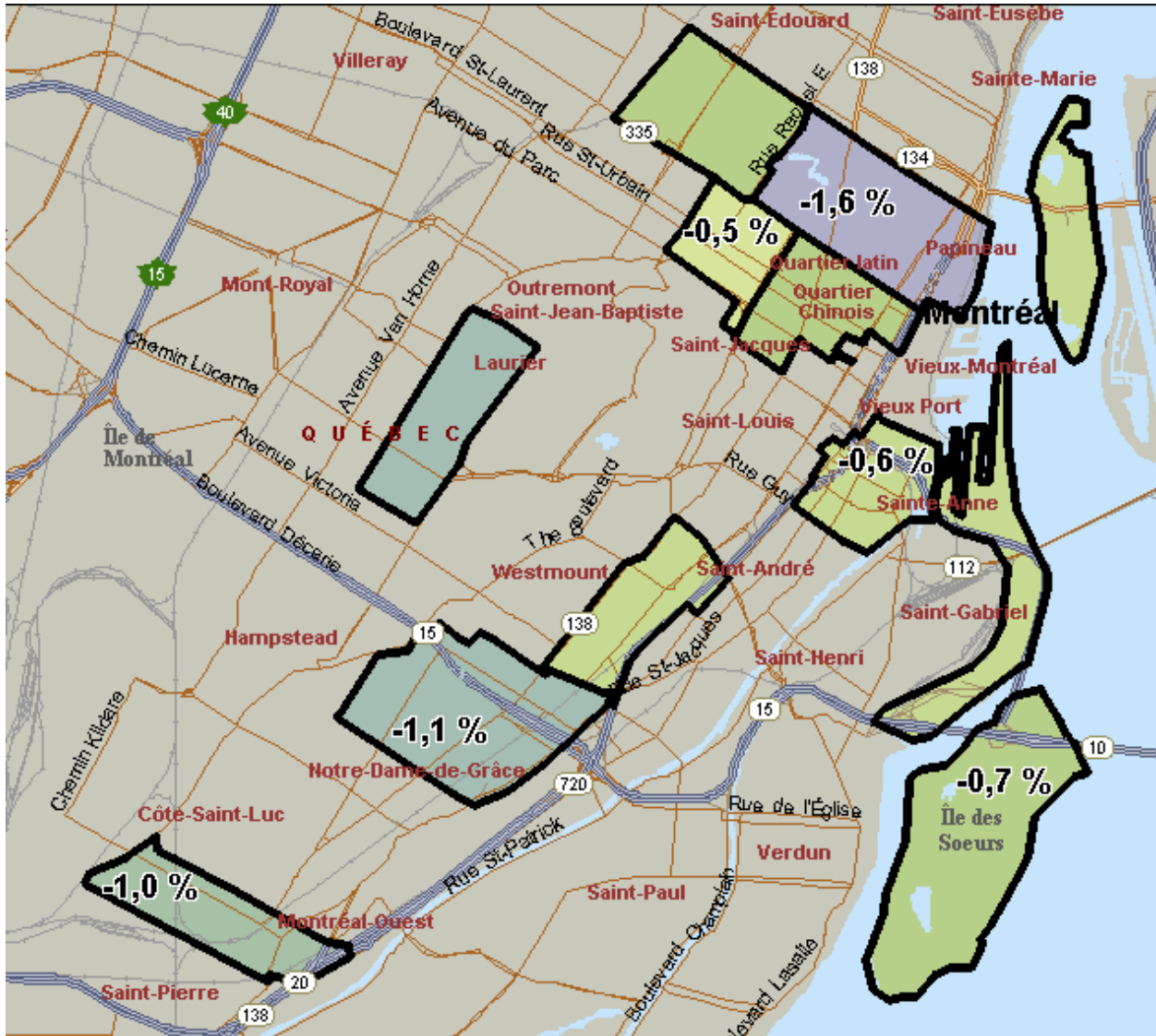


Légende : 1 : H2T (augmentation de 2,1 %, jaune pâle), 2 : H2Y (augmentation de 1,5 %, orange), 3 : H2S (augmentation de 1,4 %, vert pâle), 4 : H2R (augmentation de 1,3 %, vert moyen), 5 : H3K (augmentation de 1,1 %, vert foncé), 6 : H4G (augmentation de 1,0 %, vert foncé), 7 : H3G (augmentation de 0,9 %, bleu-vert), 8 : H9S (augmentation de 0,8 %, bleu-vert), 9 : H2K (augmentation de 0,7 %, bleu), 10 : H4C (augmentation de 0,6 %, bleu).

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

Comme nous l'avons indiqué précédemment, 33 quartiers ont subi un *recul* de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006. Le plan 4 révèle qu'il y a eu une dilution considérable dans trois régions adjacentes du Plateau Mont-Royal (H2L, H2J et H2X). Plus précisément, la concentration d'artistes dans la région H2L a reculé de 1,6 %, soit la plus forte diminution à Montréal et une des plus fortes diminutions des cinq villes de cette étude. Les autres régions où il y a moins d'artistes se trouvent dans le centre et l'ouest de la ville.

**Plan 4 : Les dix quartiers de Montréal où la concentration d'artistes a diminué le plus entre 2001 et 2006**



Légende : 1 : H2L (diminution de 1,6 %, mauve), 2 (ex æquo) : H3T (diminution de 1,1 %, bleu), 2 (ex æquo) : H4A (diminution de 1,1 %, bleu), 4 : H4X (diminution de 1,0 %, bleu-vert), 5 (ex æquo) : H3E (diminution de 0,7 %, vert), 5 (ex æquo) : H2X (diminution de 0,7 %, vert), 5 (ex æquo) : H2J (diminution de 0,7 %, vert), 8 (ex æquo) : H3Z (diminution de 0,6 %, vert), 8 (ex æquo) : H3C (diminution de 0,6 %, vert), 10 : H2W (diminution de 0,5 %, vert pâle).

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

### *Quartiers où le revenu médian des artistes est le plus élevé, 2006*

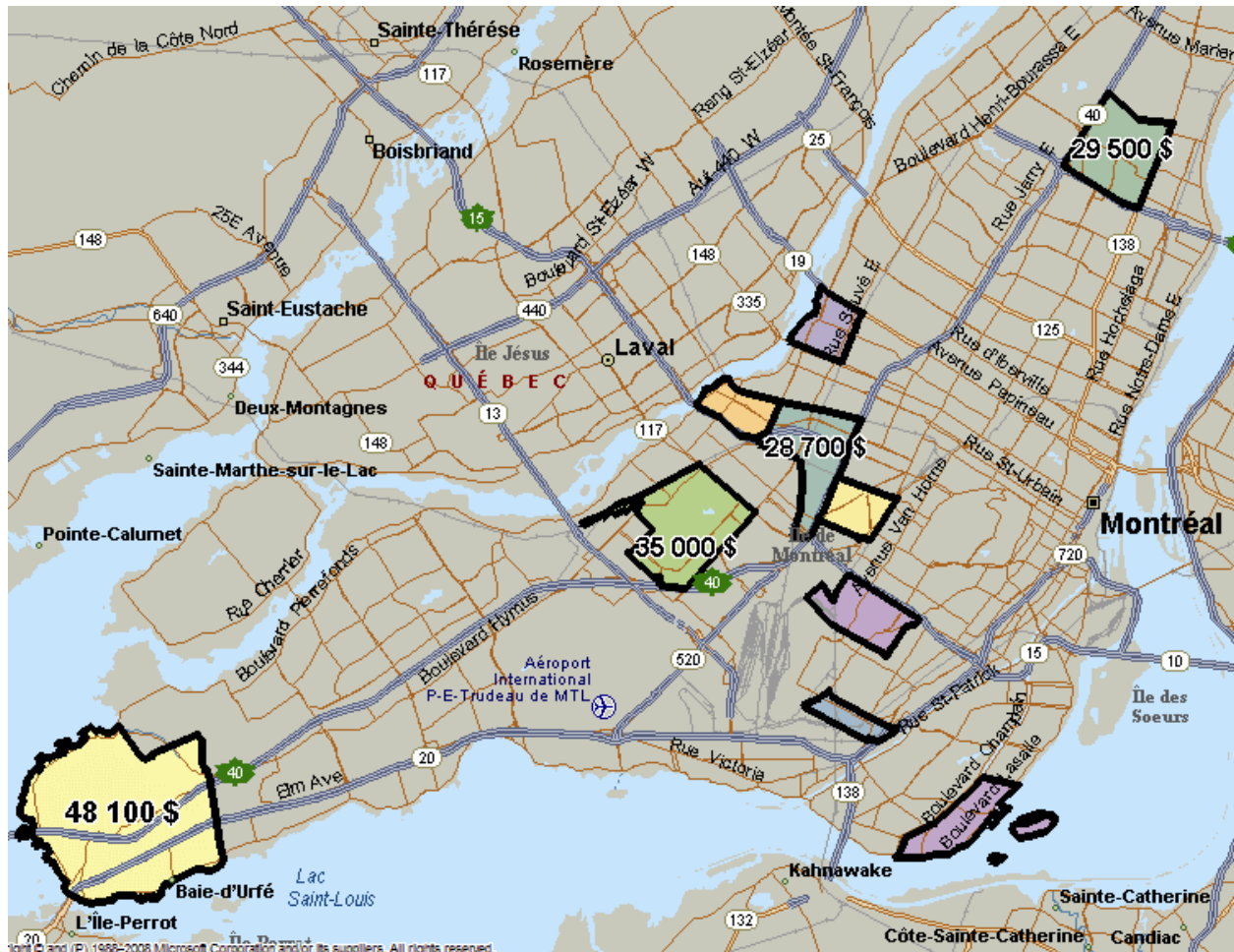
Le tableau 5 énumère les dix quartiers de Montréal où le revenu médian des artistes est le plus élevé. Le revenu médian des artistes dans ces dix quartiers oscille entre 25 000 \$ et 48 000 \$, alors que le revenu médian de l'ensemble des artistes de Montréal se situe à 15 000 \$. Deux de ces quartiers (H4X et H3X) ont une concentration d'artistes supérieure à la moyenne de Montréal (1,5 %). Beaucoup d'autres quartiers à revenu élevé ont des concentrations inférieures, ce qui pourrait indiquer qu'il y a peu d'artistes à revenu élevé dans les quartiers riches.

Remarque : Le revenu médian est une mesure du revenu d'un artiste « typique » de la région. La moitié des artistes ont un revenu inférieur à cette valeur et l'autre moitié, un revenu supérieur. Les données sur le revenu comprennent les montants provenant d'un emploi ou du travail autonome en 2005, non seulement de l'emploi où le répondant a travaillé le plus d'heures pendant la semaine de référence du recensement. Autrement dit, les emplois secondaires sont inclus dans les données sur le revenu.

<b>Tableau 5 : Les dix quartiers de Montréal où le revenu médian des artistes est le plus élevé, 2006</b>			
<b>Région de tri d'acheminement</b>	<b>Revenu médian des artistes</b>	<b>Artistes (nbre)</b>	<b>Concentration d'artistes</b>
H9X	48 100 \$	80	1,5 %
H3R	44 600 \$	45	0,8 %
H3M	43 400 \$	50	0,7 %
H4R	35 000 \$	95	0,9 %
H1K	29 500 \$	55	0,3 %
H4N	28 700 \$	65	0,6 %
H4X	27 100 \$	75	1,9 %
H2C	25 900 \$	90	0,9 %
H3X	25 000 \$	250	2,0 %
H8P	25 000 \$	80	0,7 %
<b>Montréal</b>	<b>15 000 \$</b>	<b>13 400</b>	<b>1,5 %</b>
<i>Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006. Les données sur le revenu provenant du recensement de 2006 portent sur l'année civile 2005.</i>			

Le plan 5 indique que les dix régions à revenu élevé sont dans divers coins de la ville, notamment dans l'ouest et le nord de Montréal.

**Plan 5 : Les dix quartiers de Montréal où le revenu médian des artistes est le plus élevé, 2006**



Légende : 1 : H9X (48 100 \$, jaune pâle), 2 : H3R (44 600 \$, jaune), 3 : H3M (43 400 \$, orange), 4 : H4R (35 000 \$, vert), 5 : H1K (29 500 \$, bleu-vert), 6 : H4N (28 700 \$, bleu), 7 : H4X (27 100 \$, bleu), 8 : H2C (25 900 \$, mauve), 9 (ex æquo) : H3X (25 000 \$, mauve), 9 (ex æquo) : H8P (25 000 \$, mauve).  
 Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.



### *Quartiers de Montréal où le niveau d'instruction des artistes est le plus élevé en 2006*

Parmi les 13 400 artistes recensés dans la ville de Montréal en 2006, 6 500 (ou 49 %) étaient titulaire d'un baccalauréat (ou plus). Dans 31 des 47 quartiers fiables (ceux où au moins 40 artistes ont au moins un baccalauréat), au moins la moitié des artistes ont un diplôme universitaire ou plus.

Le tableau 6 énumère les dix quartiers de Montréal qui ont le pourcentage le plus élevé d'artistes ayant au moins un baccalauréat. Environ deux tiers ou plus des artistes de ces quartiers ont au moins un baccalauréat. Cinq de ces quartiers ont des concentrations d'artistes supérieures à la moyenne de Montréal (1,5 %).

<b>Tableau 6 : Les dix quartiers de Montréal ayant le pourcentage le plus élevé d'artistes avec au moins un baccalauréat, 2006</b>				
<b>Région de tri d'acheminement</b>	<b>Artistes (nbre)</b>	<b>Artistes avec un baccalauréat ou plus (nbre)</b>	<b>Artistes avec un baccalauréat ou plus (%)</b>	<b>Concentration d'artistes</b>
H4X	75	60	80 %	1,9 %
H2C	90	70	78 %	0,9 %
H1V	130	95	73 %	1,2 %
H4W	90	65	72 %	0,8 %
H3C	70	50	71 %	2,5 %
H4A	435	310	71 %	2,9 %
H4N	65	45	69 %	0,6 %
H4R	95	65	68 %	0,9 %
H3Y	155	105	68 %	2,6 %
H3V	85	55	65 %	2,4 %
<b>Montréal</b>	<b>13 400</b>	<b>6,500</b>	<b>49 %</b>	<b>1,5 %</b>
<i>Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.</i>				

### *Sexe des artistes dans les quartiers de Montréal en 2006*

La ville de Montréal compte 5 900 femmes artistes, soit 44 % de tous les artistes de la ville. Vingt des 53 quartiers fiables (où il y a au moins 40 femmes artistes) ont plus de femmes artistes que d'hommes artistes.

Le tableau 7 dresse la liste des dix quartiers de Montréal où l'on trouve la proportion la plus élevée de femmes artistes. Un seul de ces quartiers (H3G) a une concentration d'artistes (2,0 %) supérieure à la moyenne de Montréal (1,5 %).

**Tableau 7 : Les dix quartiers de Montréal ayant le pourcentage le plus élevé de femmes artistes, 2006**

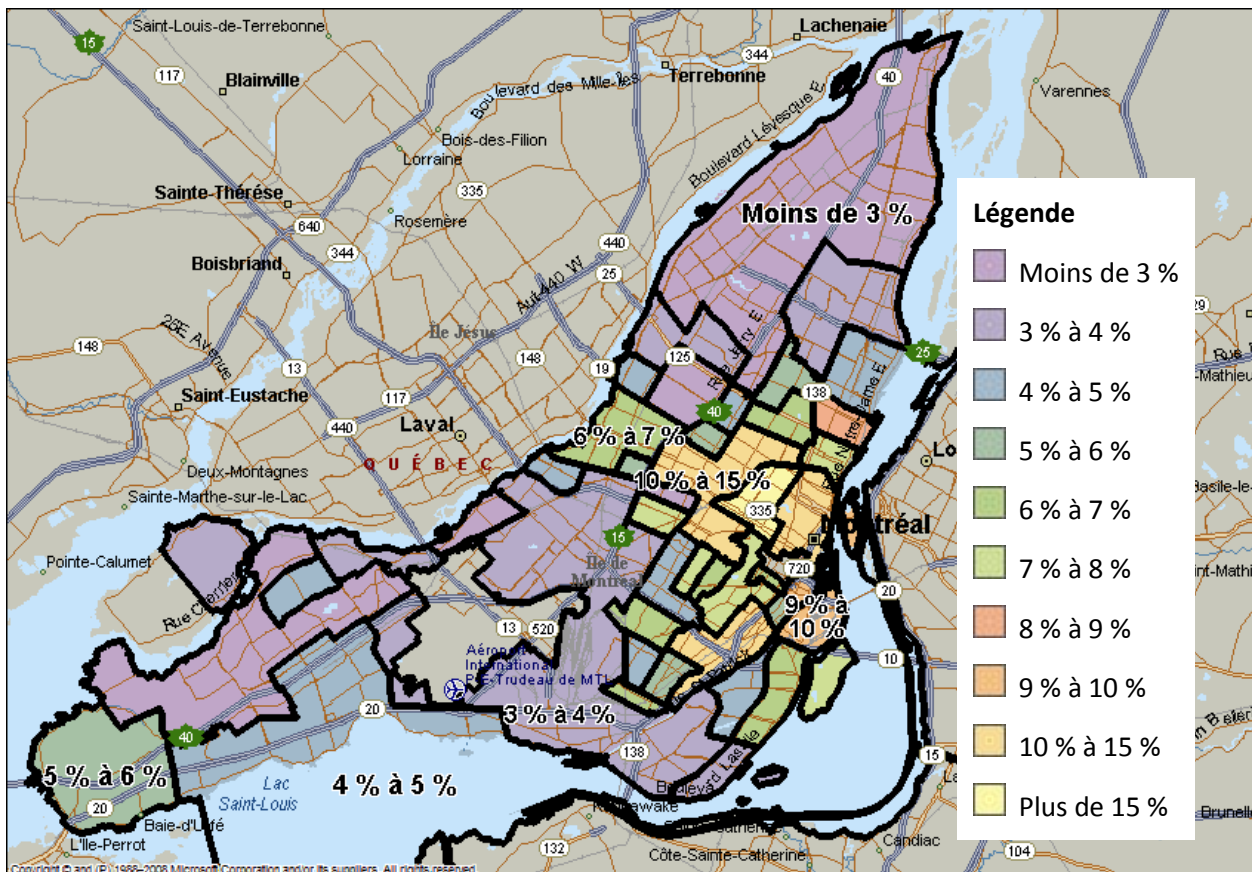
Région de tri d'acheminement	Artistes (nbre)	Femmes artistes (nbre)	Femmes artistes %	Concentration d'artistes
H9B	45	40	89 %	0,4 %
H1N	115	80	70 %	1,0 %
H3W	230	155	67 %	1,5 %
H9A	75	50	67 %	0,8 %
H1A	100	65	65 %	0,5 %
H1T	100	65	65 %	0,7 %
H1X	185	115	62 %	1,1 %
H9S	175	105	60 %	1,4 %
H3G	85	50	59 %	2,0 %
H4R	95	55	58 %	0,9 %
<b>Montréal</b>	<b>13 400</b>	<b>5 900</b>	<b>44 %</b>	<b>1,5 %</b>
<i>Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.</i>				

## Travailleurs culturels à Montréal en 2006

Il y a 56 100 travailleurs culturels à Montréal, comprenant les professions de création, de production, de nature technique et de gestion dans les domaines de la radiodiffusion, du cinéma et de la vidéo, des enregistrements sonores, des arts de la scène, de l'édition, de l'impression, des bibliothèques, des archives, du patrimoine, de l'architecture et du design. Quarante-huit groupes professionnels sont inclus dans les travailleurs culturels (y compris les neuf groupes professionnels examinés ailleurs dans ce rapport).

Le plan 6 donne un aperçu de la « géographie culturelle » de Montréal. Il indique le degré de concentration des travailleurs culturels en 2006<sup>11</sup>. La tendance de la concentration de travailleurs culturels est semblable à celle des artistes, la plupart des régions à forte concentration culturelle se trouvant au centre de Montréal (zones en jaune, orange, rose et vert). Les données ne sont pas fiables pour les quatre zones en gris dans les limites de la ville.

**Plan 6 : Concentration des travailleurs culturels dans les quartiers de Montréal, 2006**



Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

<sup>11</sup> Il y a des données fiables sur les travailleurs culturels dans 93 des 97 régions postales de Montréal en 2006. Autrement dit, il y a au moins 40 travailleurs culturels dans chacun de ces 93 quartiers.

Le tableau 8 énumère les dix quartiers de Montréal avec les plus fortes concentrations de travailleurs culturels. Ces quartiers sont également ceux avec les plus fortes concentrations d'artistes, bien qu'ils soient dans un ordre différent.

Ces dix quartiers ont une concentration de travailleurs culturels qui est de trois à cinq fois la moyenne québécoise (3,8 %). En tout, 18 700 travailleurs culturels habitent dans ces dix quartiers, qui accueillent un tiers de tous les travailleurs culturels de Montréal (33 %).

Le revenu médian des travailleurs culturels est de 26 500 \$, ce qui est 12 % *supérieur* à celui de l'ensemble des travailleurs montréalais. Dans la plupart des quartiers ayant une forte concentration de travailleurs culturels, le revenu médian est semblable à celui de l'ensemble des travailleurs, sauf dans le Vieux-Montréal (H2Y) où il est inférieur de 57 %.

Les deux dernières colonnes du tableau 8 indiquent que les travailleurs culturels dans bon nombre de ces quartiers ont un niveau d'instruction élevé. Comme pour l'ensemble de la ville de Montréal, la proportion d'hommes et de femmes est assez égale parmi les travailleurs culturels de ces quartiers.

**Tableau 8 : Les dix quartiers de Montréal  
avec les plus fortes concentrations de travailleurs culturels, 2006**

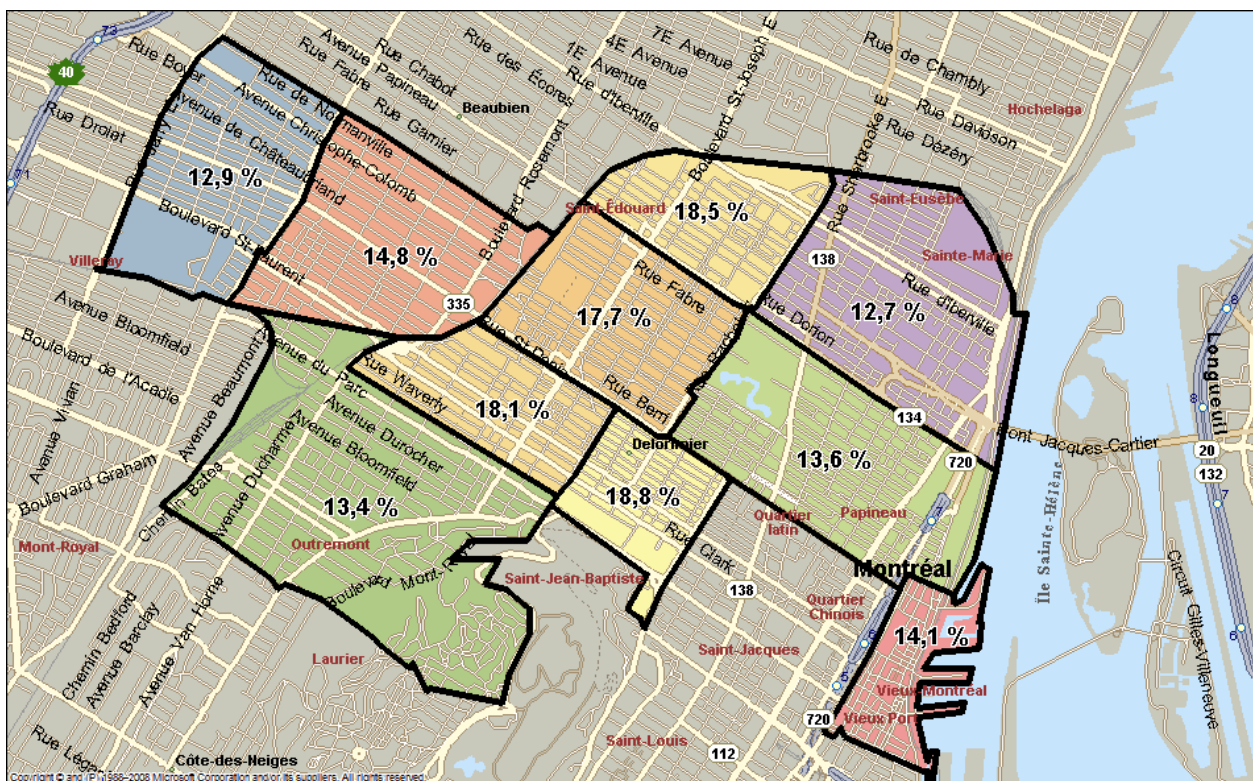
Rang (dans la ville)	Région de tri d'acheminement	Concentration des travailleurs culturels	Travailleurs culturels (nbre)	Population active (nbre)	Revenu médian des travailleurs culturels	Écart de revenu	Travailleurs culturels : baccalauréat ou plus (%)	% de femmes parmi les travailleurs culturels
1	H2W	18,8 %	1 410	7 500	20 200 \$	-10 %	54 %	49 %
2	H2H	18,5 %	1 760	9 500	27 000 \$	8 %	52 %	50 %
3	H2T	18,1 %	1 830	10 100	24 500 \$	0 %	60 %	45 %
4	H2J	17,7 %	3 120	17 600	26 500 \$	-10 %	56 %	48 %
5	H2S	14,8 %	2 355	16 000	22 700 \$	1 %	51 %	47 %
6	H2Y	14,1 %	330	2 300	19 300 \$	-57 %	55 %	58 %
7	H2L	13,6 %	1 865	13 700	26 000 \$	2 %	54 %	41 %
8	H2V	13,4 %	2 235	16 700	27 300 \$	-2 %	62 %	50 %
9	H2R	12,9 %	1 690	13 100	26 800 \$	12 %	51 %	56 %
10	H2K	12,7 %	2 090	16 400	21 000 \$	1 %	46 %	44 %
<b>Totaux : Montréal</b>		<b>6,4 %</b>	<b>56 100</b>	<b>877 500</b>	<b>26 500 \$</b>	<b>12 %</b>	<b>45 %</b>	<b>49 %</b>
<b>Totaux : Québec</b>		<b>3,8 %</b>	<b>160 100</b>	<b>4 225 900</b>	<b>27 900 \$</b>	<b>10 %</b>	<b>34 %</b>	<b>49 %</b>

*Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.  
Remarques : L'écart de revenu est la différence entre le revenu médian des artistes et celui de l'ensemble de la*

population active dans chaque quartier. Les données sur le revenu provenant du recensement de 2006 portent sur l'année civile 2005.

Le plan 7 propose un aperçu graphique des dix quartiers de Montréal ayant les plus fortes concentrations de travailleurs culturels. Bon nombre de ces quartiers sont situés dans le Plateau ou au nord de celui-ci. Les régions avec les plus fortes concentrations sont de couleur pâle (jaune et orange), suivies de celles en vert, en bleu et en mauve.

**Plan 7: Les dix quartiers de Montréal avec les plus fortes concentrations de travailleurs culturels en 2006**



Légende : 1 : H2W (18,8 %, jaune pâle), 2 : H2H (18,5 %, jaune), 3 : H2T (18,1 %, orange pâle), 4 : H2J (17,7 %, orange), 5 : H2S (14,8 %, rose), 6 : H2Y (14,1 %, rose), 7 : H2L (13,6 %, vert pâle), 8 : H2V (13,4 %, vert), 9 : H2R (12,9 %, bleu), 10 : H2K (12,7 %, mauve).

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.



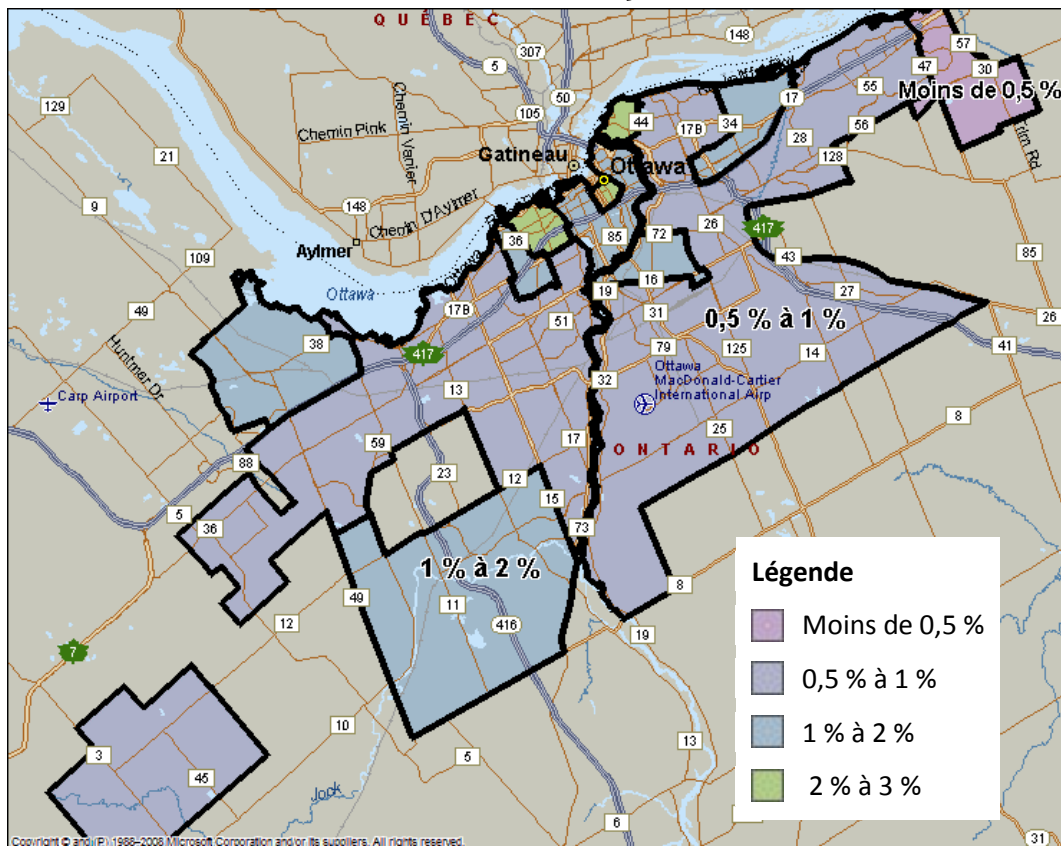
## Ottawa

Avec 56 900 artistes, l'Ontario compte presque deux fois plus d'artistes que les autres provinces. Environ un artiste sur douze en Ontario habite dans la ville d'Ottawa (4 600 ou 8 %). La concentration d'artistes à Ottawa (0,9 %) est légèrement supérieure aux moyennes provinciale et canadienne (toutes deux 0,8 %).

Ottawa compte 22 500 travailleurs culturels, ou 9 % de tous les travailleurs culturels en Ontario. En guise de comparaison, la main-d'œuvre totale d'Ottawa constitue 7 % de la population active de la province. Les travailleurs culturels constituent à leur tour 4,7 % de l'effectif d'Ottawa. (Les « travailleurs culturels » comprennent toutes les personnes dans une vaste gamme de 48 professions culturelles et non seulement les neuf professions artistiques.)

Les données de 2006 sur les artistes sont fiables dans 29 quartiers d'Ottawa. Autrement dit, au moins 40 artistes résident dans chacune de ces 29 régions postales. Le plan 8 propose une vue d'ensemble de la « géographie artistique » d'Ottawa, indiquant l'ampleur de la concentration des artistes dans Ottawa en 2006. La plupart des régions ayant des fortes concentrations d'artistes se trouvent au centre d'Ottawa (zones en vert et bleu pâle), les régions ayant des concentrations inférieures étant indiquées en bleu foncé et en mauve. Les données ne sont pas fiables pour les zones en gris dans les limites de la ville.

**Plan 8 : Concentration des artistes dans les quartiers d'Ottawa, 2006**



Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

Le tableau 9 énumère les dix quartiers d'Ottawa qui ont la concentration d'artistes les plus élevées. Ces dix quartiers ont une concentration de 1 % ou plus. Six des quartiers ont une concentration qui est le double des moyennes canadienne et provinciale (soit, 1,7 % ou plus). En tout, 1 900 artistes habitent dans les dix premiers quartiers de la capitale fédérale, soit plus de 40 % de tous les artistes de la ville (42 %).

À Ottawa, le revenu médian des artistes est de 15 800 \$, ce qui est 54 % inférieur à celui de l'ensemble des travailleurs locaux. Malgré le fait que les dix premiers quartiers ont une concentration d'artistes supérieure à la moyenne, il y a un écart de revenu considérable entre les artistes et l'ensemble des travailleurs dans ces quartiers, passant de 78 % dans K1J à 17 % dans K1Z.

Les deux dernières colonnes du tableau 9 proposent des détails démographiques au sujet des artistes dans ces quartiers artistiques. Dans Ottawa, 55 % de tous les artistes ont au moins un baccalauréat. K1M, le quartier au premier rang, a un pourcentage particulièrement élevé d'artistes avec au moins un baccalauréat (83 %). Dans les cinq premiers quartiers, le pourcentage d'artistes ayant au moins un baccalauréat est supérieur à la moyenne d'Ottawa. Il y a plus de femmes artistes que d'hommes artistes dans huit des dix premiers quartiers. Dans trois de ces quartiers, la proportion de femmes artistes est plus élevée que dans l'ensemble d'Ottawa (61 %).

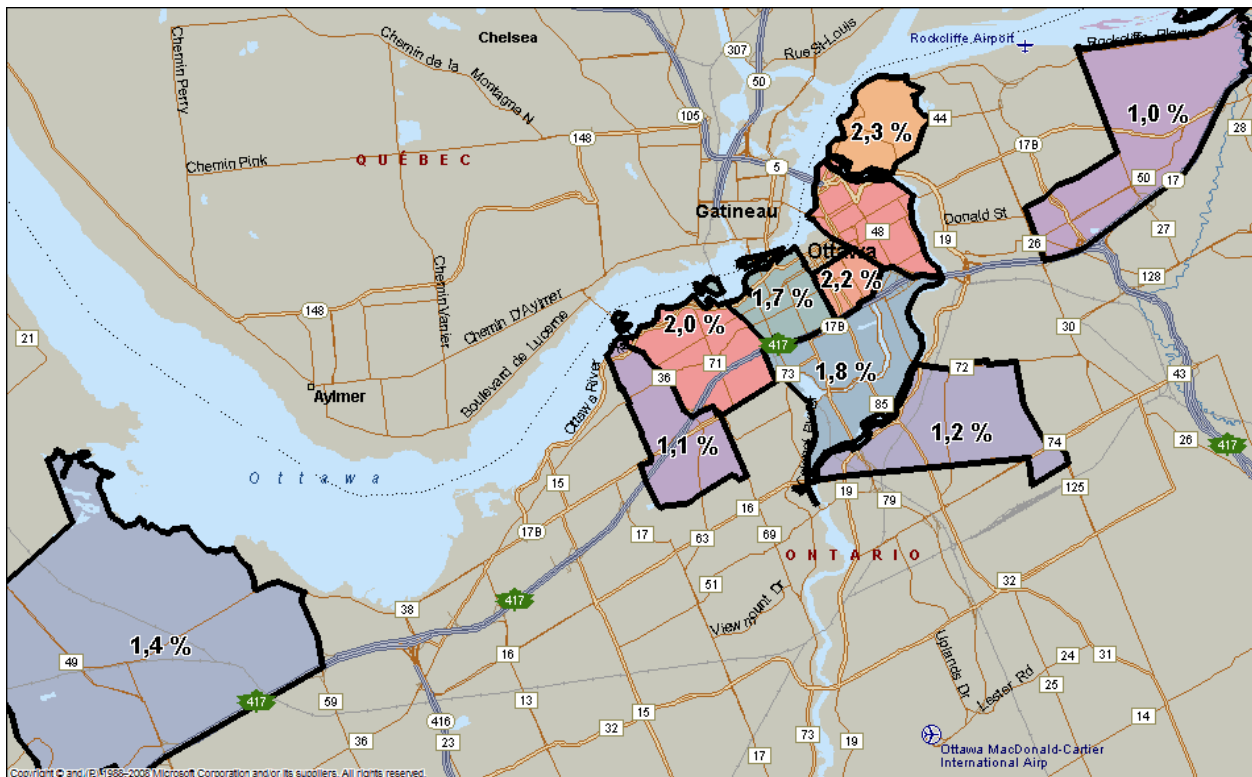
**Tableau 9 : Les dix quartiers d'Ottawa  
ayant les plus fortes concentrations d'artistes, 2006**

Rang (dans la ville)	Région de tri d'acheminement	Concentration d'artistes	Artistes (nbre)	Population active totale (nombre)	Revenu médian des artistes	Écart de revenu	Artistes avec un baccalauréat ou plus (%)	Femmes artistes (%)
1	K1M	2,3 %	90	3 900	32 500 \$	-32 %	83 %	56 %
2	K2P	2,2 %	230	10 500	28 000 \$	-20 %	59 %	48 %
T3	K1Y	2,0 %	230	11 500	20 800 \$	-48 %	70 %	63 %
T3	K1N	2,0 %	290	14 600	12 400 \$	-52 %	66 %	57 %
5	K1S	1,8 %	335	18 200	20 000 \$	-46 %	69 %	75 %
6	K1R	1,7 %	190	11 200	20 600 \$	-26 %	47 %	53 %
7	K2K	1,4 %	165	12 200	15 900 \$	-61 %	52 %	52 %
8	K1H	1,2 %	100	8 400	12 200 \$	-67 %	45 %	85 %
9	K1Z	1,1 %	125	11 400	25 400 \$	-17 %	44 %	44 %
10	K1J	1,0 %	150	14 700	6 900 \$	-78 %	43 %	53 %
<b>Totaux : Ottawa</b>		<b>0,9 %</b>	<b>4 600</b>	<b>480 500</b>	<b>15 800 \$</b>	<b>-54 %</b>	<b>55 %</b>	<b>61 %</b>
<b>Totaux : Ontario</b>		<b>0,8 %</b>	<b>56 900</b>	<b>6 991 700</b>	<b>13 900 \$</b>	<b>-53 %</b>	<b>41 %</b>	<b>53 %</b>

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.  
 Remarques : L'écart de revenu est la différence entre le revenu médian des artistes et celui de l'ensemble de la population active dans chaque quartier. Les données sur le revenu provenant du recensement de 2006 portent sur l'année civile 2005.

Le plan 9 propose un aperçu des dix quartiers d'Ottawa ayant les plus fortes concentrations d'artistes. Ces quartiers sont situés dans divers coins de la ville. Les régions ayant les plus fortes concentrations sont de couleur pâle (orange et rose), tandis que celles en bleu et en mauve ont des concentrations inférieures.

**Plan 9 : Les dix quartiers d'Ottawa ayant les plus fortes concentrations d'artistes, 2006**

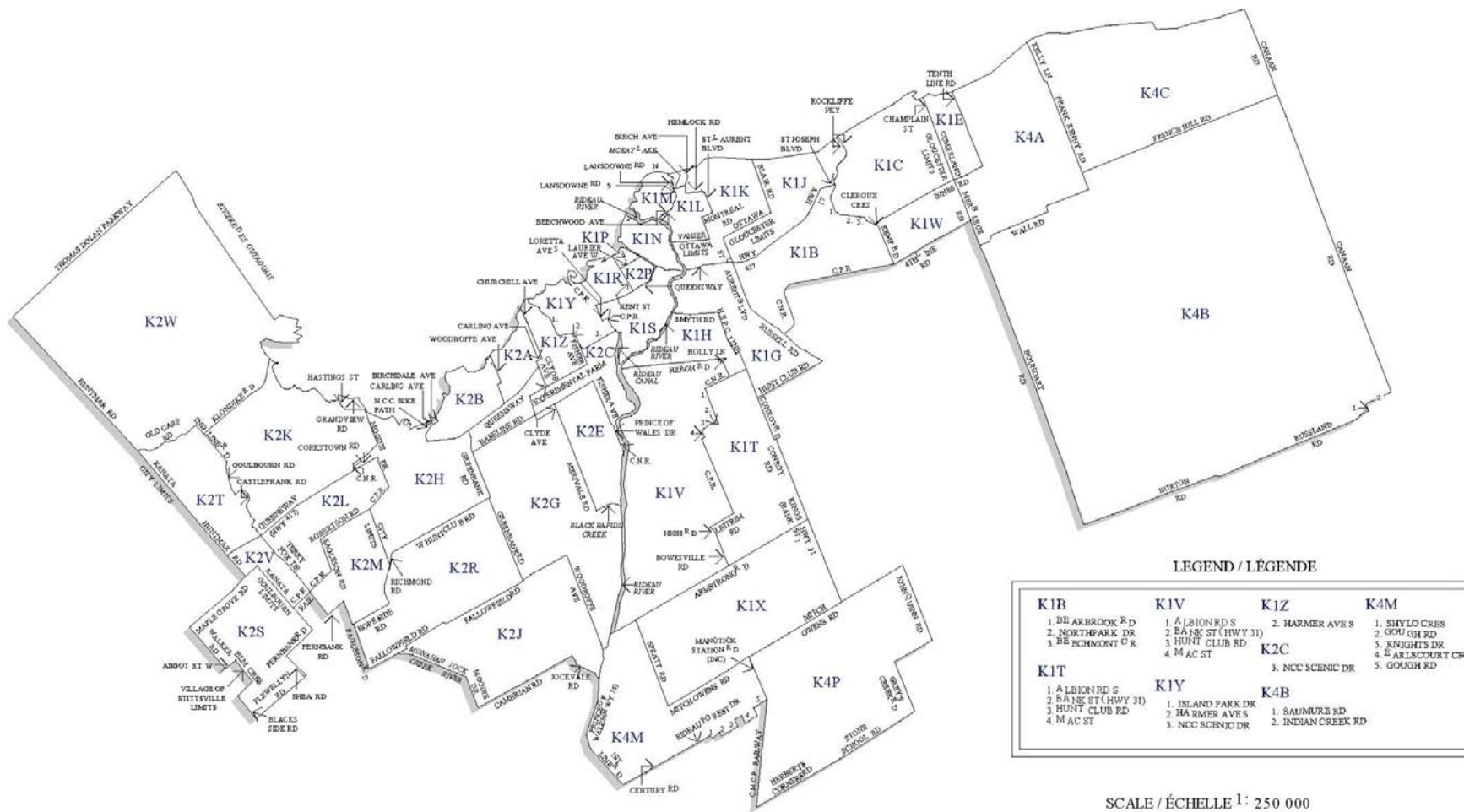


Légende : 1 : K1M (2,3 %, orange), 2 : K2P (2,2 %, rose pâle), 3 (ex æquo) : K1Y (2,0 %, rose), 3(ex æquo) : K1N (2,0 %, rose), 5 : K1S (1,8 %, bleu), 6 : K1R (1,7 %, bleu), 7 : K2K (1,4 %, bleu), 8 : K1H (1,2 %, mauve), 9 : K1Z (1,1 %, mauve), 10 : K1J (1,0 %, mauve).

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.



Figure 2 : Codes postaux de la région d'Ottawa (Source : Postes Canada)



## Évolution d'Ottawa entre 2001 et 2006

La concentration d'artistes dans la ville d'Ottawa a connu un recul modeste entre 2001 et 2006, passant de 1,0 % à 0,9 %. L'augmentation de 4 % du nombre d'artistes a été éclipsée par la croissance de 9 % de la population active au cours de cette période. La concentration a augmenté dans 13 des 29 quartiers à avoir des données fiables en 2001 et en 2006, est demeurée stable dans cinq quartiers et a reculé dans 11 quartiers.

Le tableau 10 examine les changements survenus entre 2001 et 2006 dans les dix quartiers d'Ottawa où la concentration d'artistes était la plus élevée (en 2006). L'ordre de ces quartiers a changé depuis 2001. Toutefois, huit des dix premiers quartiers en 2001 figurent toujours parmi les dix premiers en 2006. Ottawa est la seule ville parmi les cinq étudiées où le premier quartier au classement en 2001 l'était encore en 2006 (bien que le nombre d'artistes et leur concentration aient reculé). Dans six des dix premiers quartiers, le nombre d'artistes a augmenté entre 2001 et 2006. La concentration d'artistes a augmenté dans cinq quartiers.

**Tableau 10 : Évolution des dix premiers quartiers d'Ottawa entre 2001 et 2006 (en 2006)**

Région de tri d'acheminement	Rang en 2001	Rang en 2006	Concentration d'artistes en 2001	Concentration d'artistes en 2006	Évolution de la concentration	Artistes en 2001	Artistes en 2006	Différence
K1M	1	1	3,0 %	2,3 %	-0,7 %	110	90	-20
K2P	5	2	1,7 %	2,2 %	0,5 %	175	230	55
K1Y	2	3	2,2 %	2,0 %	-0,2 %	265	230	-35
K1N	5	3	1,7 %	2,0 %	0,3 %	250	290	40
K1S	3	5	1,9 %	1,8 %	-0,1 %	370	335	-35
K1R	7	6	1,5 %	1,7 %	0,2 %	175	190	15
K2K	8	7	1,4 %	1,4 %	-0,1 %	135	165	30
K1H	9	8	1,3 %	1,2 %	-0,1 %	110	100	-10
K1Z	23	9	0,6 %	1,1 %	0,5 %	70	125	55
K1J	16	10	0,8 %	1,0 %	0,2 %	120	150	30
<b>Totaux : Ottawa</b>			<b>1,0 %</b>	<b>0,9 %</b>	<b>0,0 %</b>	<b>4 400</b>	<b>4 600</b>	<b>200</b>

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.  
Remarque : Les changements au fil des années ont été calculés à partir de chiffres non arrondis et peuvent ne pas correspondre exactement aux calculs basés sur les chiffres arrondis de ce tableau.

Le tableau 11 propose des renseignements sur les dix quartiers d'Ottawa qui ont connu les plus fortes augmentations de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006. Il indique que les

quartiers K2P et K1Z arrivent premiers à ce chapitre (un gain de 0,5 %). Le quartier K2P s'est classé deuxième en 2006, alors qu'il était au sixième rang en 2001. Le quartier K1Z s'est classé neuvième en 2006, une progression considérable puisqu'il occupait la 23<sup>e</sup> place en 2001.

**Tableau 11 : Les dix quartiers d'Ottawa ayant les plus fortes augmentations de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006**

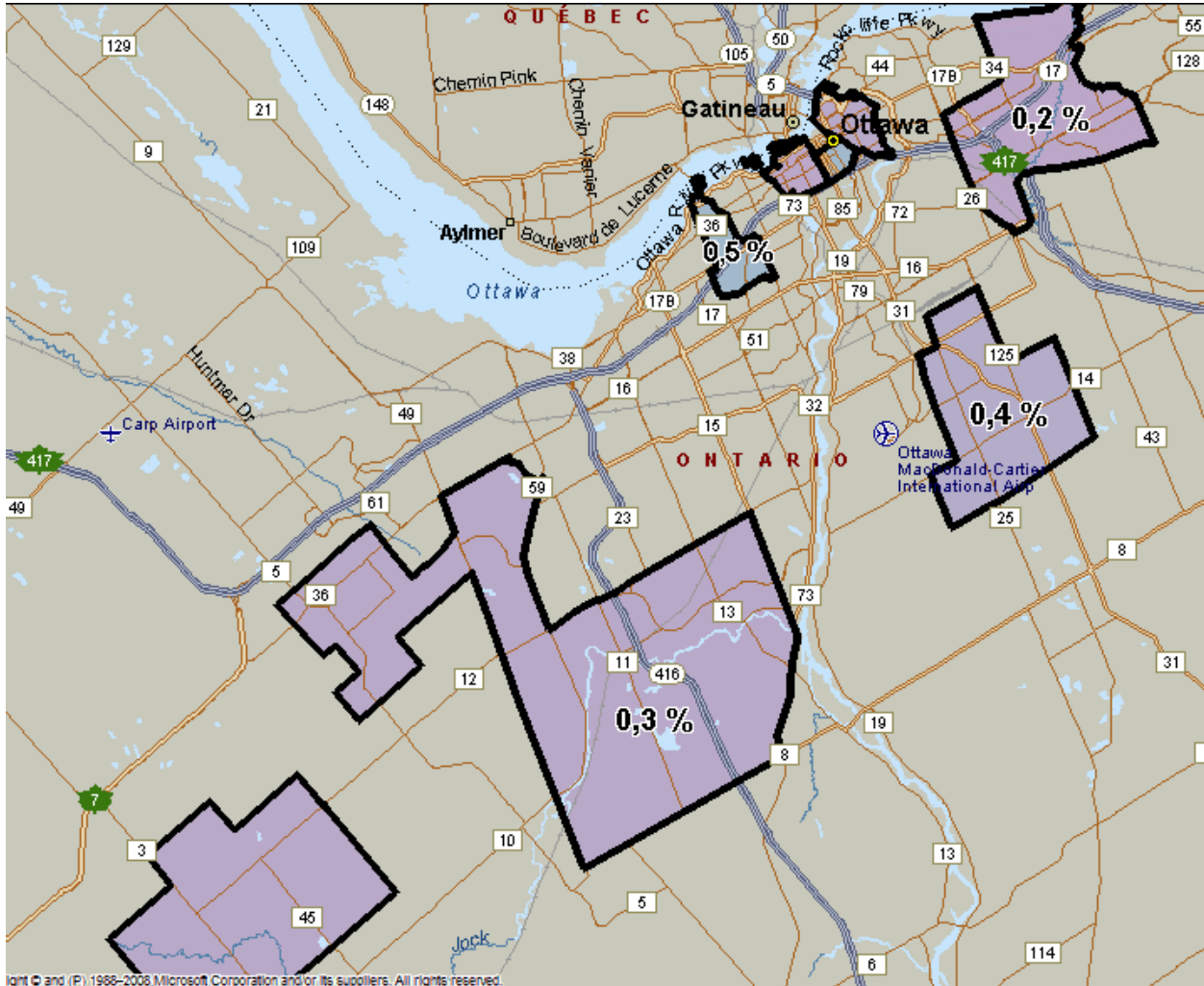
Région de tri d'acheminement	Concentration d'artistes en 2001	Concentration d'artistes en 2006	Évolution de la concentration
K2P	1,7 %	2,2 %	0,5 %
K1Z	0,6 %	1,1 %	0,5 %
K1T	0,5 %	0,8 %	0,4 %
K2J	0,7 %	1,0 %	0,3 %
K1N	1,7 %	2,0 %	0,3 %
K2S	0,5 %	0,8 %	0,3 %
K2M	0,5 %	0,8 %	0,3 %
K1B	0,6 %	0,8 %	0,2 %
K1J	0,8 %	1,0 %	0,2 %
K1R	1,5 %	1,7 %	0,2 %
<b>Ottawa</b>	<b>1,0 %</b>	<b>0,9 %</b>	<b>0,0 %</b>

*Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.*

*Remarque : Les changements au fil des années ont été calculés à partir de chiffres non arrondis et peuvent ne pas correspondre exactement aux calculs basés sur les chiffres arrondis de ce tableau.*

Le plan 10 propose une représentation visuelle des dix quartiers d'Ottawa à avoir connu les plus fortes augmentations de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006. Il indique que ces quartiers se trouvent dans diverses régions de la ville.

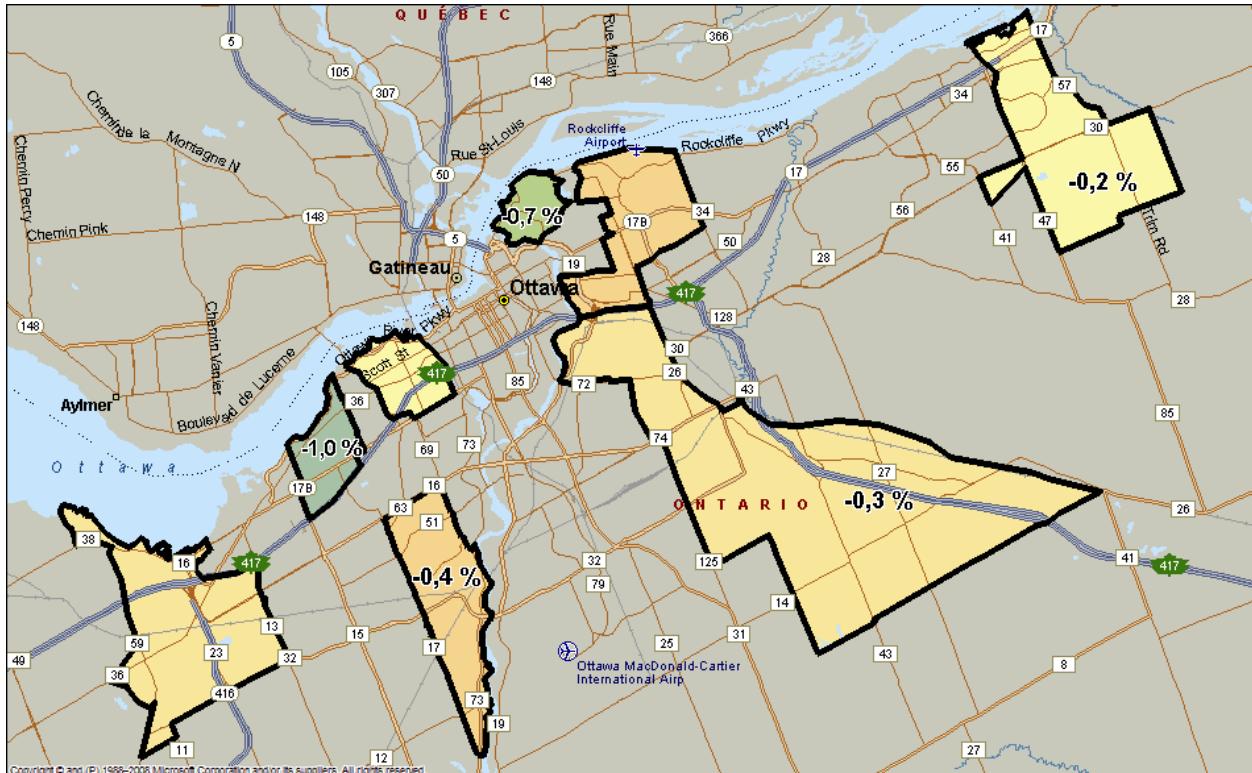
**Plan 10 : Les dix quartiers d'Ottawa ayant connu la plus forte augmentation de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006**



*Légende : 1 (ex æquo) : K2P (augmentation de 0,5 %, bleu), 1 (ex æquo) : K1Z (augmentation de 0,5 %, bleu), 3 : K1T (augmentation de 0,4 %, bleu), 4 (ex æquo) : K2J (augmentation de 0,3 %, mauve), 4 (ex æquo) : K1N (augmentation de 0,3 %, mauve), 4 (ex æquo) : K2S (augmentation de 0,3 %, mauve), 4 (ex æquo) : K2M (augmentation de 0,3 %, mauve), 8 (ex æquo) : K1B (augmentation de 0,2 %, mauve), 8 (ex æquo) : K1J (augmentation de 0,2 %, mauve), 8 (ex æquo) : K1R (augmentation de 0,2 %, mauve).*  
*Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.*

Tel qu'indiqué précédemment, 11 quartiers d'Ottawa ont connu une diminution de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006. Les deux zones en vert du plan 11 ont connu une diminution particulièrement marquée. Dans K2A (Highland Park), elle a reculé de 1,0 %, passant de 1,8 % en 2001 à 0,8 % en 2006. Dans K1P (Rockcliffe Park), elle a diminué de 0,7 %, passant de 3,0 % en 2001 à 2,3 % en 2006.

**Plan 11 : Les huit quartiers d'Ottawa avec les plus fortes diminutions de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006**



Légende : 1 : K2A (diminution de 1,0 %, vert foncé), 2 : K1P (diminution de 0,7 %, vert pâle),  
 3 (ex æquo) : K2E (diminution de 0,4 %, orange), 3 (ex æquo) : K1K (diminution de 0,4 %, orange),  
 5 (ex æquo) : K1G (diminution de 0,3 %, jaune), 5 (ex æquo) : K2H (diminution de 0,3 %, jaune),  
 7 (ex æquo) : K1Y (diminution de 0,2 %, jaune), 7 (ex æquo) : K4A (diminution de 0,2 %, jaune).  
 Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

### *Quartiers où le revenu médian des artistes est le plus élevé, 2006*

Le tableau 12 énumère les dix quartiers d'Ottawa où le revenu médian des artistes est le plus élevé. Le revenu médian des artistes dans ces dix quartiers se situe entre un peu plus de 20 000 \$ à presque 40 000 \$, alors que le revenu médian de l'ensemble des artistes d'Ottawa est de 15 800 \$. Deux de ces quartiers (K1M et K2P) ont les plus fortes concentrations d'artistes à Ottawa et trois autres (K1Z, K1Y et K1R) figurent parmi les dix premiers quartiers à ce chapitre.

Remarque : Le revenu médian est une mesure du revenu d'un artiste « typique » de la région. La moitié des artistes ont un revenu inférieur à cette valeur et l'autre moitié, un revenu supérieur. Les données sur le revenu comprennent les montants provenant d'un emploi ou du travail autonome en 2005, non seulement de l'emploi où le répondant a travaillé le plus d'heures pendant la semaine de référence du recensement. Autrement dit, les emplois secondaires sont inclus dans les données sur le revenu.

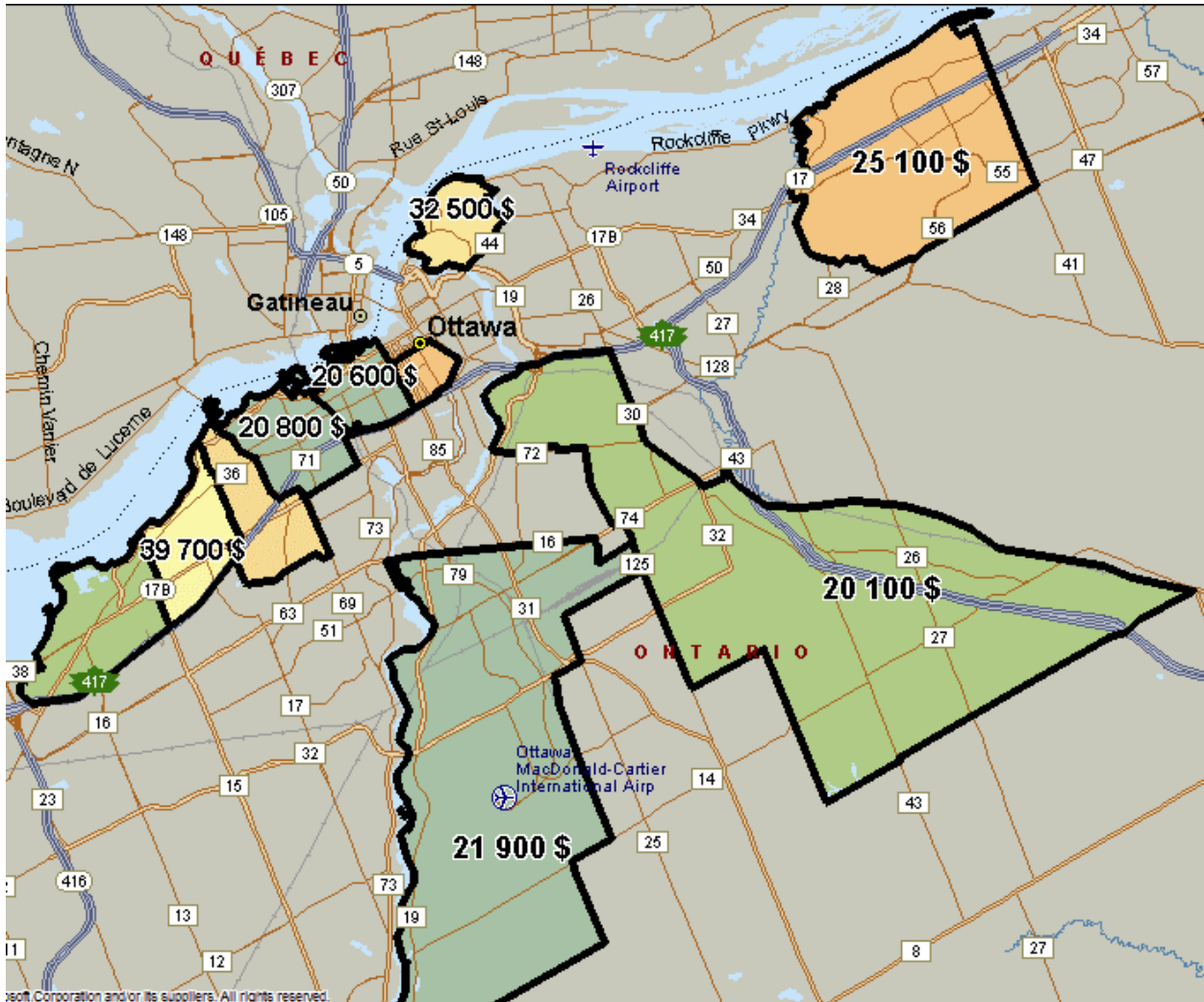
<b>Tableau 12 : Les dix quartiers d'Ottawa où le revenu médian des artistes est le plus élevé, 2006</b>			
<b>Région de tri d'acheminement</b>	<b>Revenu médian des artistes</b>	<b>Artistes (nbre)</b>	<b>Concentration d'artistes</b>
K2A	39 700 \$	70	0,8 %
K1M	32 500 \$	90	2,3 %
K2P	28 000 \$	230	2,2 %
K1Z	25 400 \$	125	1,1 %
K1C	25 100 \$	155	0,6 %
K1V	21 900 \$	195	0,7 %
K1Y	20 800 \$	230	2,0 %
K1R	20 600 \$	190	1,7 %
K1G	20 100 \$	125	0,7 %
K2B	20 100 \$	130	0,8 %
<b>Ottawa</b>	<b>15 800 \$</b>	<b>4 600</b>	<b>0,9 %</b>

*Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006. Les données sur le revenu provenant du recensement de 2006 portent sur l'année civile 2005.*



Le plan 12 indique que bon nombre des dix zones au revenu le plus élevé longent la rivière des Outaouais tandis que les autres se trouvent dans le sud de la ville.

*Plan 12 : Les dix quartiers d'Ottawa où le revenu médian des artistes est le plus élevé, 2006*



Légende : 1 : K2A (39 700 \$, jaune pâle), 2 : K1M (32 500 \$, jaune), 3 : K2P (28 000 \$, orange),  
 4 : K1Z (25 400 \$, orange), 5 : K1C (25 100 \$, orange), 6 : K1V (21 900 \$, bleu-vert),  
 7 : K1Y (20 800 \$, bleu-vert), 8 : K1R (20 600 \$, bleu-vert), 9 (ex æquo) : K1G (20 100 \$, vert), 9 (ex  
 æquo) : K2B (20 100 \$, vert).

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

### *Quartiers d'Ottawa où le niveau d'instruction des artistes est le plus élevé en 2006*

Parmi les 4 600 artistes de la ville d'Ottawa, 2 500 (ou 55 %) ont obtenu un baccalauréat ou plus. Dans les 17 des 26 quartiers fiables (ceux où au moins 40 artistes ont au moins un baccalauréat), au moins la moitié des artistes ont au moins un baccalauréat.

Le tableau 13 énumère les dix quartiers d'Ottawa qui ont le pourcentage le plus élevé d'artistes ayant au moins un baccalauréat. Deux tiers ou plus des artistes dans ces quartiers ont au moins un baccalauréat. Quatre de ces quartiers (K1M, K1Y, K1S et K1N) sont parmi les dix régions ayant les plus fortes concentrations d'artistes à Ottawa.

<b>Tableau 13 : Les dix quartiers d'Ottawa ayant le pourcentage le plus élevé d'artistes avec au moins un baccalauréat, 2006</b>				
<b>Région de tri d'acheminement</b>	<b>Artistes (nbre)</b>	<b>Artistes avec un baccalauréat ou plus (nbre)</b>	<b>Artistes avec un baccalauréat ou plus (%)</b>	<b>Concentration d'artistes</b>
K1M	90	75	83 %	2,3 %
K1B	85	70	82 %	0,8 %
K1V	195	150	77 %	0,7 %
K2B	130	95	73 %	0,8 %
K2A	70	50	71 %	0,8 %
K1Y	230	160	70 %	2,0 %
K1S	335	230	69 %	1,8 %
K1C	155	105	68 %	0,6 %
K1N	290	190	66 %	2,0 %
K2C	145	95	66 %	0,9 %
<b>Ottawa</b>	<b>4 600</b>	<b>2 500</b>	<b>55 %</b>	<b>0,9 %</b>
<i>Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.</i>				



### *Sexe des artistes dans les quartiers d'Ottawa, 2006*

Les professions artistiques sont très fortement dominées par les femmes à Ottawa. La ville d'Ottawa compte 2 800 femmes artistes, soit 61 % de tous les artistes de la ville. C'est essentiellement le même pourcentage qu'à Calgary (60 %), ce qui fait de ces deux villes celles où il y a le plus de femmes artistes parmi les cinq villes étudiées. Dans les 27 quartiers fiables d'Ottawa (ceux ayant au moins 40 femmes artistes), 25 ont plus de femmes artistes que d'hommes artistes.

Le tableau 14 énumère les dix quartiers d'Ottawa qui ont les plus fortes proportions de femmes artistes. Trois de ces quartiers (K1H, K1S et K1Y) sont parmi les dix régions ayant les plus fortes concentrations d'artistes à Ottawa.

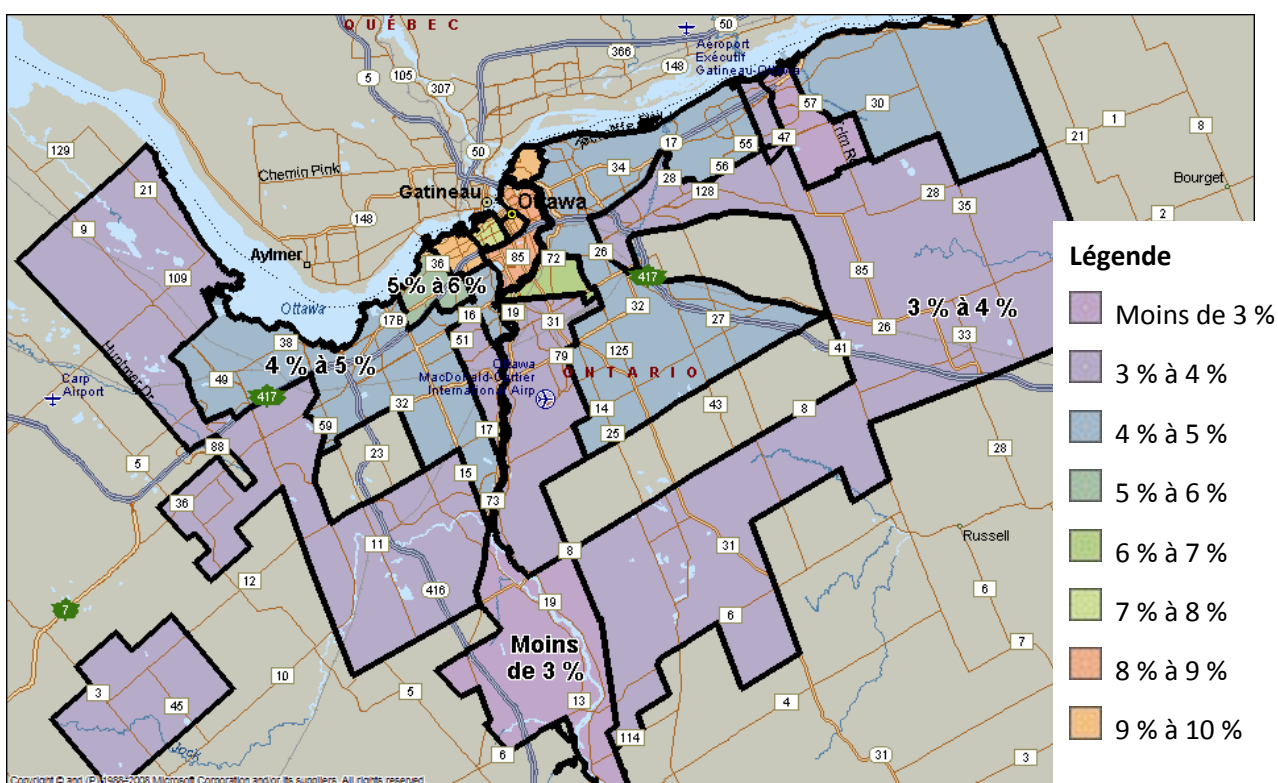
<b>Tableau 14 : Les dix quartiers d'Ottawa ayant le pourcentage le plus élevé de femmes artistes, 2006</b>				
<b>Région de tri d'acheminement</b>	<b>Artistes (nbre)</b>	<b>Femmes artistes (nbre)</b>	<b>Femmes artistes %</b>	<b>Concentration d'artistes</b>
K1H	100	85	85 %	1,2 %
K1V	195	165	85 %	0,7 %
K2B	130	100	77 %	0,8 %
K1S	335	250	75 %	1,8 %
K2J	250	175	70 %	1,0 %
K2C	145	95	66 %	0,9 %
K1Y	230	145	63 %	2,0 %
K2E	80	50	63 %	0,8 %
K2M	90	55	61 %	0,8 %
K2S	100	60	60 %	0,8 %
<b>Ottawa</b>	<b>4 600</b>	<b>2 800</b>	<b>61 %</b>	<b>0,9 %</b>
<i>Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.</i>				

## Travailleurs culturels à Ottawa en 2006

Il y a 22 500 travailleurs culturels à Ottawa, comprenant les professions de création, de production, de nature technique et de gestion dans les domaines de la radiodiffusion, du cinéma et de la vidéo, des enregistrements sonores, des arts de la scène, de l'édition, de l'impression, des bibliothèques, des archives, du patrimoine, de l'architecture et du design. Quarante-huit groupes professionnels sont inclus dans les travailleurs culturels (y compris les neuf groupes professionnels examinés ailleurs dans ce rapport).

Le plan 13 donne un aperçu de la « géographie culturelle » de la ville d'Ottawa. Il indique le degré de concentration des travailleurs culturels en 2006<sup>12</sup>. Comme pour les artistes, la plupart des régions à forte concentration de travailleurs culturels se trouvent au milieu d'Ottawa (zones en orange, rose et vert), tandis que les régions à moindre concentration sont en bleu et en mauve. Les données ne sont pas fiables dans les zones en gris à l'intérieur de la ville.

### Plan 13 : Concentration des travailleurs culturels dans les quartiers d'Ottawa, 2006



Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

<sup>12</sup> Il y a des données fiables sur les travailleurs culturels dans 36 quartiers d'Ottawa en 2006. Autrement dit, il y a au moins 40 travailleurs culturels dans chacune de ces 36 régions postales.

Le tableau 15 énumère les 11 quartiers d'Ottawa avec les plus fortes concentrations de travailleurs culturels. Les huit premiers quartiers sont aussi parmi les dix quartiers ayant les plus fortes concentrations d'artistes à Ottawa.

La concentration des travailleurs culturels dans ces 11 quartiers est entre 1,5 et trois fois la moyenne de l'Ontario (3,4 %). En tout, 9 000 travailleurs culturels habitent dans ces quartiers, qui renferment 40 % de tous les travailleurs culturels de la ville.

À Ottawa, le revenu médian des travailleurs culturels est de 37 300 \$, ce qui est 9 % supérieur à celui de l'ensemble des travailleurs locaux. Le revenu médian des travailleurs culturels est supérieur à celui de l'ensemble des travailleurs dans neuf de ces 11 quartiers.

Les deux dernières colonnes du tableau 15 indiquent que les travailleurs culturels dans bon nombre de ces quartiers sont fortement instruits et en majorité des femmes.

**Tableau 15 : Les onze quartiers d'Ottawa avec les plus fortes concentrations de travailleurs culturels, 2006**

Rang (dans la ville)	Région de tri d'acheminement	Concentration des travailleurs culturels	Travailleurs culturels (nbre)	Population active (nbre)	Revenu médian des travailleurs culturels	Écart de revenu	Travailleurs culturels : baccalauréat ou plus (%)	% de femmes parmi les travailleurs culturels
1	K1M	9,4 %	370	3 900	45 100 \$	-6 %	74 %	55 %
2	K2P	9,3 %	985	10 500	39 700 \$	13 %	63 %	59 %
2	K1Y	9,3 %	1 070	11 500	50 500 \$	26 %	67 %	57 %
4	K1N	8,9 %	1 300	14 600	33 000 \$	27 %	68 %	55 %
5	K1S	8,4 %	1 525	18 200	40 200 \$	8 %	71 %	60 %
6	K1R	8,0 %	895	11 200	37 400 \$	34 %	56 %	51 %
7	K1H	6,5 %	550	8 400	34 100 \$	-7 %	55 %	63 %
8	K1Z	5,8 %	655	11 400	38 700 \$	27 %	47 %	55 %
9	K2A	5,2 %	440	8 500	42 500 \$	23 %	57 %	59 %
10	K1L	4,9 %	445	9 100	33 600 \$	25 %	52 %	56 %
10	K1K	4,9 %	770	15 900	38 800 \$	28 %	47 %	48 %
<b>Totaux : Ottawa</b>		<b>4,7 %</b>	<b>22 500</b>	<b>480 500</b>	<b>37 300 \$</b>	<b>9 %</b>	<b>50 %</b>	<b>56 %</b>
<b>Totaux : Ontario</b>		<b>3,4 %</b>	<b>240 300</b>	<b>6 991 700</b>	<b>29 800 \$</b>	<b>1 %</b>	<b>36 %</b>	<b>50 %</b>

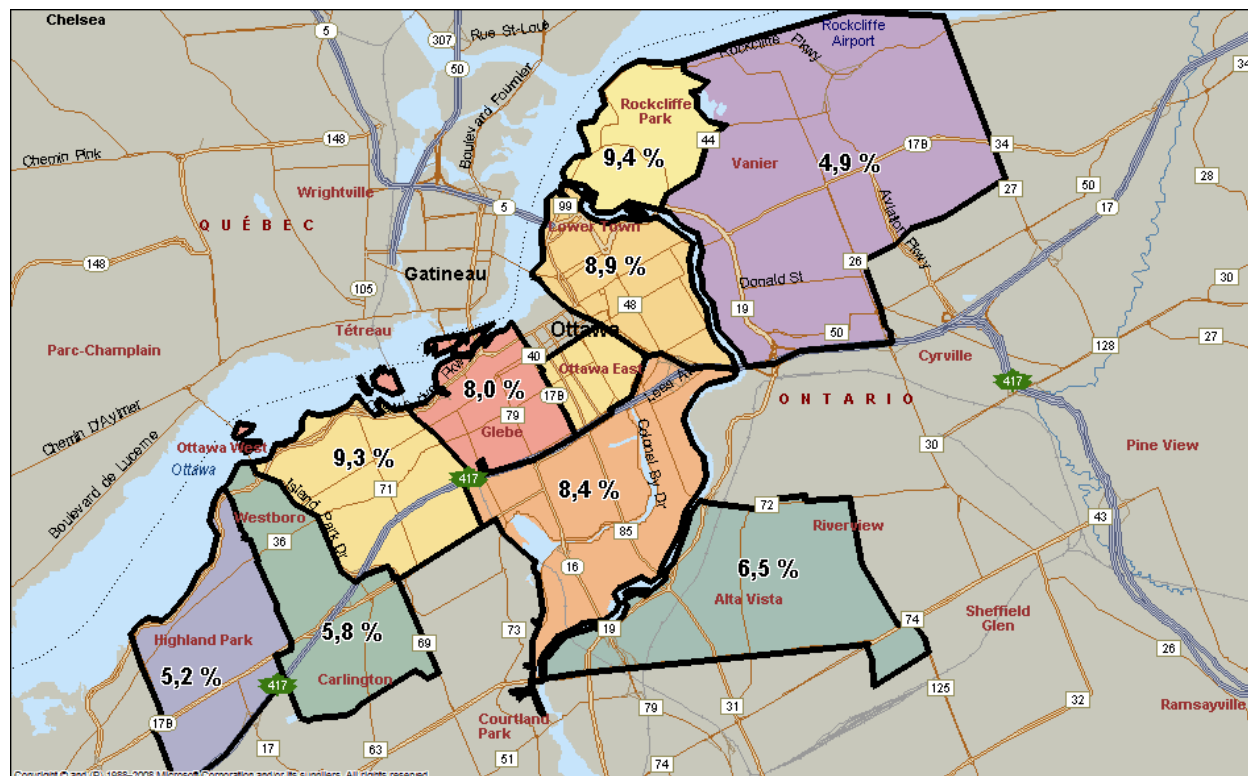
Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

Remarques : L'écart de revenu est la différence entre le revenu médian des artistes et celui de l'ensemble de la population active dans chaque quartier.

Les données sur le revenu provenant du recensement de 2006 portent sur l'année civile 2005.

Le plan 14 donne un aperçu des onze quartiers d'Ottawa ayant les plus fortes concentrations de travailleurs culturels. Ces quartiers sont situés dans diverses régions de la ville. Les régions ayant les plus fortes concentrations sont de couleur pâle (jaune, orange et rose), suivies de celles en bleu et en mauve.

**Plan 14: Les onze quartiers d'Ottawa avec les plus fortes concentrations de travailleurs culturels en 2006**



Légende : 1 : K1M (9,4 %, jaune), 2 (ex æquo) : K2P (9,3 %, orange pâle), 2 (ex æquo) : K1Y (9,3 %, orange pâle), 4 : K1N (8,9 %, orange), 5 : K1S (8,4 %, orange), 6 : K1R (8,0 %, rose), 7 : K1H (6,5 %, bleu-vert), 8 : K1Z (5,8 %, bleu-vert), 9 : K2A (5,2 %, bleu), 10 (ex æquo) : K1L (4,9 %, mauve), 10 (ex æquo) : K1K (4,9 %, mauve).

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

## Toronto

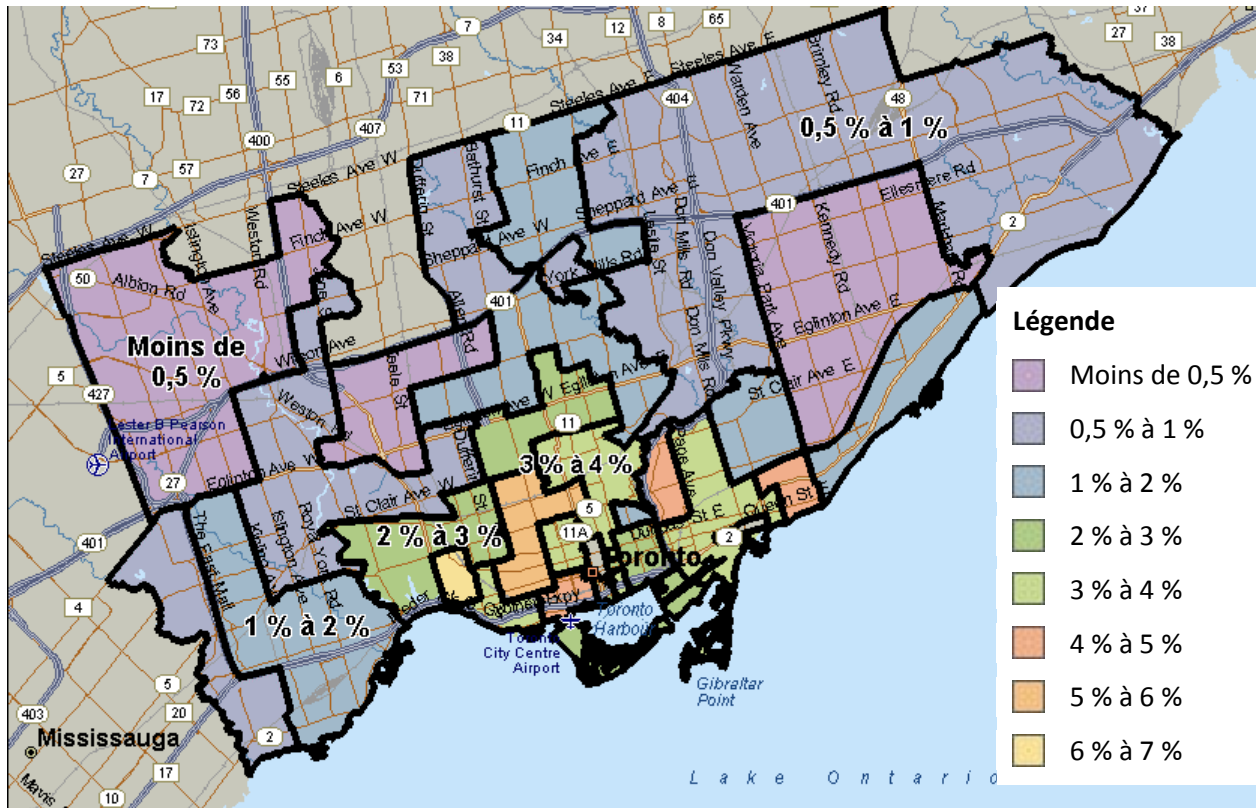
Avec 56 900 artistes, l'Ontario a presque deux fois plus d'artistes que les autres provinces. Environ 40 % de tous les artistes de l'Ontario habitent dans la ville de Toronto (22 300 ou 39 %). La concentration d'artistes à Toronto (1,6 %) est le double des moyennes provinciale et canadienne (toutes deux 0,8 %).

Environ un sixième de tous les artistes du Canada habitent à Toronto (16 %). Il y a 66 % plus d'artistes à Toronto que dans toute autre ville du Canada.

Toronto compte également un très grand nombre de travailleurs culturels (82 600), soit 34 % de tous les travailleurs culturels de l'Ontario. En guise de comparaison, l'ensemble de la population active de Toronto représente 20 % de la main-d'œuvre provinciale. Les travailleurs culturels constituent 5,9 % de l'effectif de la ville. (Les « travailleurs culturels » comprennent tous ceux occupant une vaste gamme de 48 professions culturelles et non seulement les neuf professions artistiques.)

Les données de 2006 sur les artistes sont fiables dans 89 quartiers de Toronto. Autrement dit, chacune de ces 89 régions postales est le lieu de résidence d'au moins 40 artistes. Le plan 15 propose une vue d'ensemble de la « géographie artistique » de la ville de Toronto. Ce plan montre l'envergure de la concentration des artistes dans Toronto en 2006. La plupart des régions à forte concentration sont au centre de Toronto (zones en jaune, orange et vert), bien que ces quartiers artistiques soient répartis dans toute la ville. Les régions à faible concentration sont en bleu et en mauve. Les données ne sont pas fiables pour les régions en gris dans les limites de la ville.

*Plan 15 : Concentration des artistes dans les quartiers de Toronto, 2006*



Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

Le tableau 16 énumère les dix quartiers de Toronto qui ont les plus fortes concentrations d'artistes. Ces dix quartiers ont une concentration qui est environ cinq fois (ou plus) supérieure aux moyennes ontarienne et canadienne (toutes deux de 0,8 %). En tout, 7 030 artistes habitent dans ces dix quartiers, qui accueillent environ un tiers de tous les artistes de Toronto (32 %).

À Toronto, le revenu médian des artistes est de 18 300 \$, ce qui est 36 % inférieur à celui de l'ensemble des travailleurs de la ville. Malgré le fait que ces dix premiers quartiers aient une très forte concentration d'artistes, l'écart de revenu entre les artistes et l'ensemble des travailleurs de ces quartiers est considérable. Il est de plus de 25 % dans huit quartiers. Par contre, dans la zone M5T (le quartier chinois et le marché Kensington), le revenu médian des artistes de 22 700 \$ est 18 % plus élevé que celui des autres travailleurs.



Les deux dernières colonnes du tableau 16 indiquent que les artistes dans beaucoup de ces quartiers sont fortement instruits et en majorité des hommes. Dans la ville de Toronto, exactement la moitié de tous les artistes ont au moins un baccalauréat. Dans huit des dix premiers quartiers, plus de la moitié des artistes ont au moins un baccalauréat. Toutefois, dans M6R, le quartier en première position, un peu moins de la moitié des artistes ont au moins un baccalauréat (48 %). Il y a une proportion plus élevée de femmes artistes que dans l'ensemble de Toronto (46 %) dans seulement trois des dix quartiers. Le nombre de femmes artistes est égal au nombre d'hommes artistes dans un seul quartier (M4K).

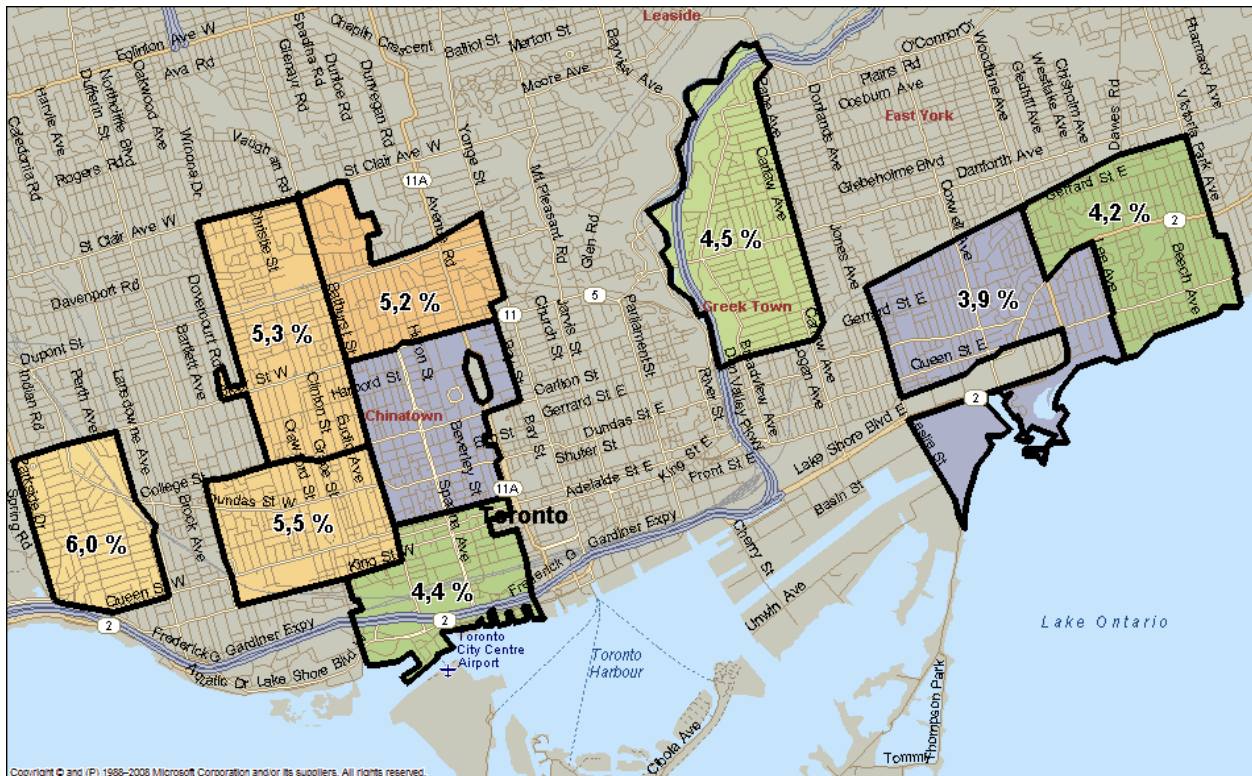
**Tableau 16 : Les dix quartiers de Toronto  
ayant les plus fortes concentrations d'artistes, 2006**

Rang (dans la ville)	Région de tri d'acheminement	Concentration d'artistes	Artistes (nbre)	Population active totale (nombre)	Revenu médian des artistes	Écart de revenu	Artistes avec un baccalauréat ou plus (%)	Femmes artistes (%)
1	M6R	6,0 %	720	12 000	16 400 \$	-51 %	48 %	40 %
2	M6J	5,5 %	955	17 300	24 200 \$	-19 %	61 %	48 %
3	M6G	5,3 %	1 045	19 600	20 600 \$	-31 %	56 %	47 %
4	M5R	5,2 %	835	15 900	20 500 \$	-40 %	59 %	46 %
5	M4K	4,5 %	870	19 500	24 800 \$	-27 %	59 %	50 %
6	M5V	4,4 %	535	12 200	32 700 \$	-28 %	53 %	34 %
7	M4E	4,2 %	625	14 800	25 500 \$	-38 %	44 %	45 %
8	M5S	3,9 %	330	8 400	16 800 \$	-38 %	61 %	39 %
8	M4L	3,9 %	750	19 200	23 200 \$	-32 %	51 %	39 %
8	M5T	3,9 %	365	9 400	22 700 \$	+18 %	55 %	36 %
<b>Totaux : Toronto</b>		<b>1,6 %</b>	<b>22 300</b>	<b>1 395 200</b>	<b>18 300 \$</b>	<b>-36 %</b>	<b>50 %</b>	<b>46 %</b>
<b>Totaux : Ontario</b>		<b>0,8 %</b>	<b>56 900</b>	<b>6 991 700</b>	<b>13 900 \$</b>	<b>-53 %</b>	<b>41 %</b>	<b>53 %</b>

*Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.  
Remarques : L'écart de revenu est la différence entre le revenu médian des artistes et celui de l'ensemble de la population active dans chaque quartier. Les données sur le revenu provenant du recensement de 2006 portent sur l'année civile 2005.*

Le plan 16 situe géographiquement les dix quartiers de Toronto ayant les plus fortes concentrations d'artistes. Bien que tous ces quartiers soient situés au sud de l'avenue St. Clair, il y a des fortes concentrations dans des régions situées à l'ouest (M6R, Parkdale) et à l'est du centre-ville (M4E, Beach). Les zones aux plus fortes concentrations sont de couleur pâle (jaune et orange), suivies des zones en vert et en bleu. Les quatre premiers quartiers (en jaune et orange) sont tous situés à l'ouest de la rue Yonge.

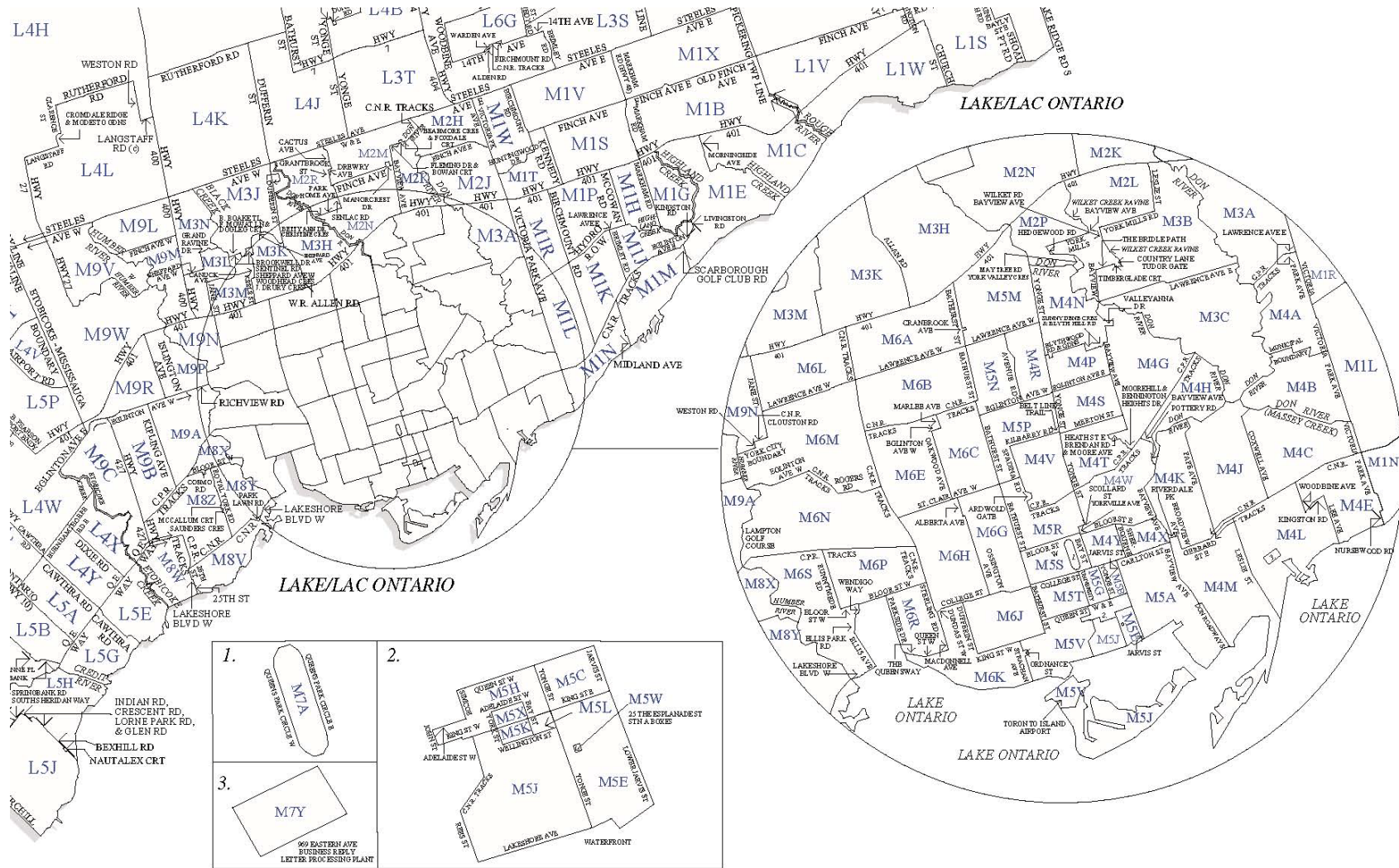
**Plan 16 : Les dix quartiers de Toronto ayant les plus fortes concentrations d'artistes, 2006**



Légende : 1 : M6R (6,0 %, jaune pâle), 2 : M6J (5,5 %, jaune), 3 : M6G (5,3 %, jaune), 4 : M5R (5,2 %, orange), 5 : M4K (4,5 %, vert pâle), 6 : M5V (4,4 %, vert), 7 : M4E (4,2 %, vert foncé), 8 (ex æquo) : M5S (3,9 %, bleu), 8 (ex æquo) : M4L (3,9 %, bleu), 8 (ex æquo) : M5T (3,9 %, bleu).

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

Figure 3 : Codes postaux de la région de Toronto (Source : Postes Canada)



## Évolution de Toronto entre 2001 et 2006

La concentration d'artistes dans la ville de Toronto était de 1,6 % en 2001 et en 2006. Le nombre d'artistes a augmenté de 6 % entre 2001 et 2006, ce qui correspond essentiellement à l'augmentation de 5 % de la population active totale. Parmi les 85 quartiers de Toronto qui avaient des données fiables en 2001 et 2006, 38 ont connu une augmentation de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006. Celle-ci n'a pas changé dans 13 quartiers et a reculé dans 34 quartiers.

Le tableau 17 examine l'évolution entre 2001 et 2006 des dix quartiers de Toronto qui avaient les plus fortes concentrations d'artistes (en 2006). Il indique qu'il y a eu des changements dans les dix premiers quartiers depuis 2001. Toutefois, sept des dix premiers quartiers en 2001 étaient encore parmi les dix premiers en 2006. Le quartier en première place en 2006 (M6R, Parkdale) était sixième en 2001. Le quartier en première place en 2001 (M5R) est passé à la quatrième place en 2006 et est le seul quartier parmi les dix premiers où le nombre d'artistes a reculé. Dans les neuf autres quartiers, le nombre d'artistes a augmenté entre 2001 et 2006. La concentration d'artistes a augmenté dans huit quartiers. Le quartier M6R a connu la plus forte progression de la concentration d'artistes dans la ville de Toronto (1,7 %).

**Tableau 17 : Évolution des dix premiers quartiers de Toronto entre 2001 et 2006 (en 2006)**

Région de tri d'acheminement	Rang en 2001	Rang en 2006	Concentration d'artistes en 2001	Concentration d'artistes en 2006	Évolution de la concentration	Artistes en 2001	Artistes en 2006	Évolution du nombre
M6R	6	1	4,3 %	6,0 %	1,7 %	550	720	170
M6J	2	2	5,2 %	5,5 %	0,3 %	910	955	45
M6G	3	3	5,1 %	5,3 %	0,2 %	1 020	1 045	25
M5R	1	4	5,4 %	5,2 %	-0,2 %	845	835	-10
M4K	9	5	3,8 %	4,5 %	0,6 %	750	870	120
M5V	11	6	3,7 %	4,4 %	0,7 %	255	535	280
M4E	7	7	3,9 %	4,2 %	0,3 %	585	625	40
M5S	7	8	3,9 %	3,9 %	0,0 %	325	330	5
M4L	15	8	3,2 %	3,9 %	0,8 %	590	750	160
M5T	12	8	3,4 %	3,9 %	0,4 %	320	365	45
<b>Totaux : Toronto</b>			<b>1,6 %</b>	<b>1,6 %</b>	<b>0,0 %</b>	<b>21 000</b>	<b>22 300</b>	<b>1 200</b>
<i>Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006. Remarque : Les changements au fil des années ont été calculés à partir de chiffres non arrondis et peuvent ne pas correspondre exactement aux calculs basés sur les chiffres arrondis de ce tableau.</i>								



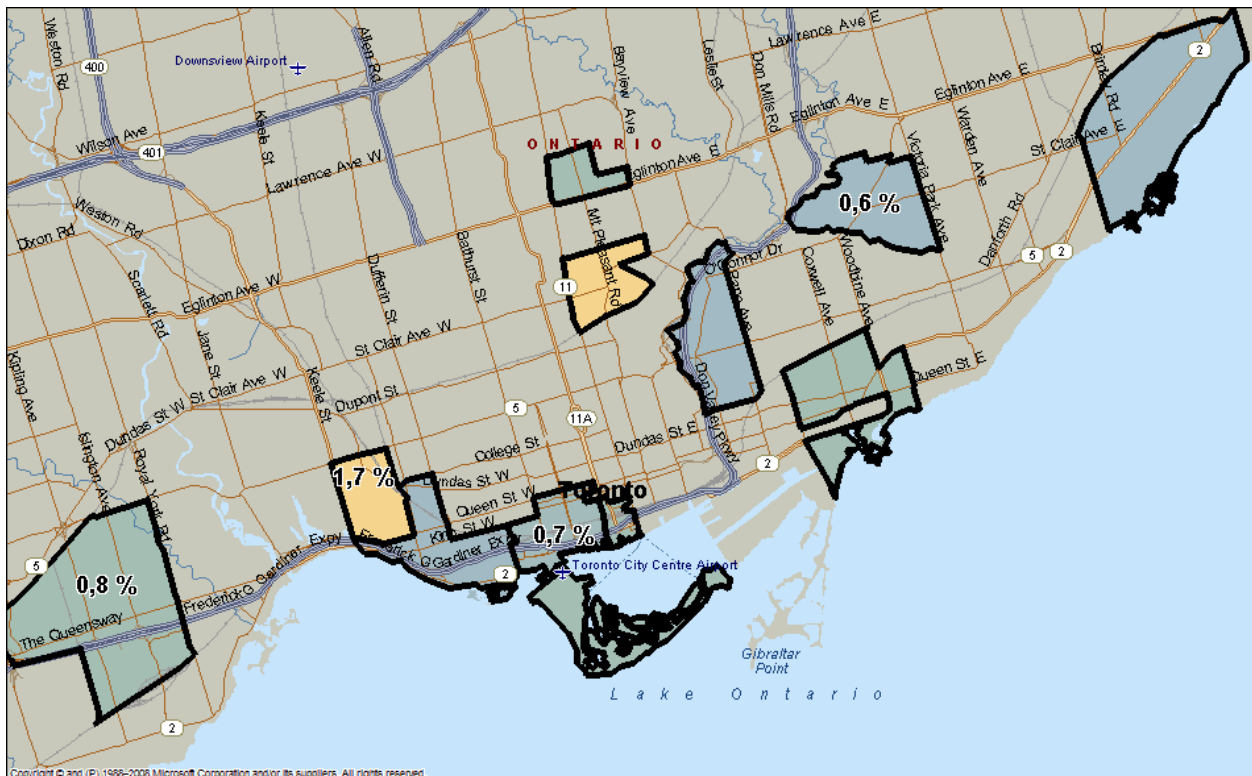
Le tableau 18 propose des renseignements sur les changements survenus dans les dix quartiers de Toronto qui ont connu les plus fortes augmentations de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006. Il indique que la région M6R (Parkdale), qui est maintenant le quartier avec la plus forte concentration d'artistes à Toronto, a connu la plus forte augmentation à ce chapitre entre 2001 et 2006 (ainsi que M4T, St. Clair et Mt. Pleasant). Le quartier M4T s'est classé 12<sup>e</sup> en 2006, alors qu'il était au 28<sup>e</sup> rang en 2001.

**Tableau 18 : Les dix quartiers de Toronto ayant les plus fortes augmentations de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006**

Région de tri d'acheminement	Concentration d'artistes en 2001	Concentration d'artistes en 2006	Évolution de la concentration
M6R	4,3 %	6,0 %	1,7 %
M4T	2,1 %	3,8 %	1,7 %
M4P	1,7 %	2,5 %	0,8 %
M5J	2,1 %	2,9 %	0,8 %
M8Z	0,7 %	1,5 %	0,8 %
M4L	3,2 %	3,9 %	0,8 %
M5V	3,7 %	4,4 %	0,7 %
M4K	3,8 %	4,5 %	0,6 %
M1M	1,2 %	1,8 %	0,6 %
M4B	0,6 %	1,2 %	0,6 %
<b>Toronto</b>	<b>1,6 %</b>	<b>1,6 %</b>	<b>0,0 %</b>
<p><i>Source : Analyse de Hill Stratégies basée sur des demandes de données personnalisées des recensements de 2001 et de 2006.</i></p> <p><i>Remarque : Les changements au fil des années ont été calculés à partir de chiffres non arrondis et peuvent ne pas correspondre exactement aux calculs basés sur les chiffres arrondis de ce tableau.</i></p>			

Le plan 17 propose une représentation visuelle des dix quartiers de Toronto à avoir connu les plus fortes augmentations de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006. Il indique que ces quartiers sont répartis dans toute la ville. Les quartiers qui ont connu la plus forte augmentation (1,7 %) sont M6R (Parkdale) et M4T (St. Clair et Mt. Pleasant).

**Plan 17 : Les dix quartiers de Toronto qui ont connu les plus fortes augmentations de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006**



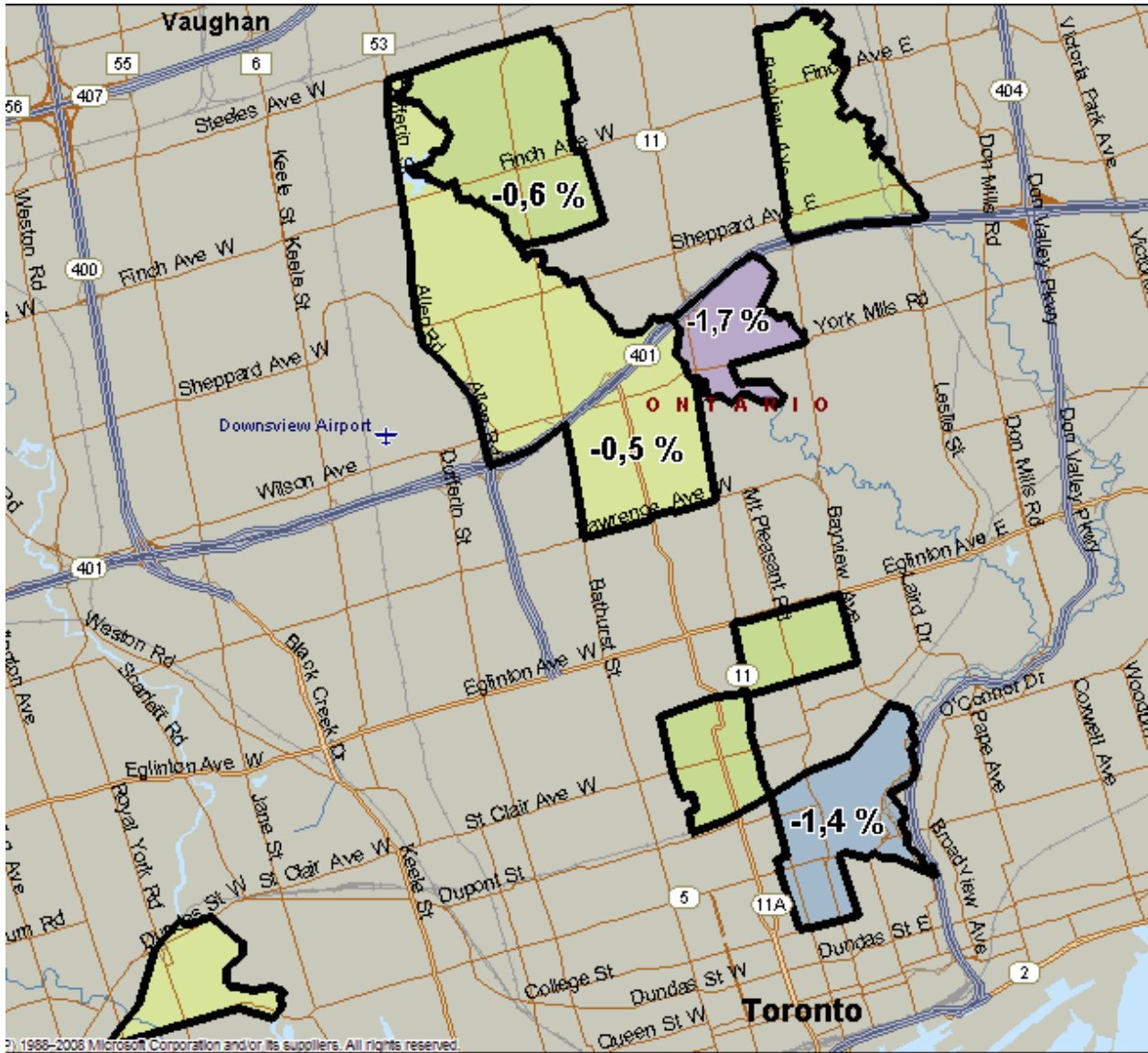
**Légende :** 1 (ex æquo) : M6R (augmentation de 1,7 %, orange), 1 (ex æquo) : M4T (augmentation de 1,7 %, orange), 3 (ex æquo) : M4P (augmentation de 0,8 %, bleu-vert), 3 (ex æquo) : M5J (augmentation de 0,8 %, bleu-vert), 3 (ex æquo) : M8Z (augmentation de 0,8 %, bleu-vert), 3 (ex æquo) : M4L (augmentation de 0,8 %, bleu-vert), 7 : M5V (augmentation de 0,7 %, bleu), 8 (ex æquo) : M4K (augmentation de 0,6 %, bleu), 8 (ex æquo) : M1M (augmentation de 0,6 %, bleu), 8 (ex æquo) : M4B (augmentation de 0,6 %, bleu).

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

Comme nous l'avons indiqué précédemment, 34 quartiers de Toronto ont subi un recul de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006. Le plan 18 indique que ces régions ont tendance à longer l'axe nord-sud de la ville (la rue Yonge). Trois régions ont connu une diminution particulièrement importante. La concentration a reculé de 1,7 % dans le quartier M2P (un quartier au sud-est du carrefour de la rue Yonge et de l'autoroute 401), passant de 2,6 % en 2001 à 0,9 % en 2006. Deux quartiers adjacents (M4Y, la zone Church et Wellesley, et M4W, Rosedale) ont tous deux connu un recul de 1,4 % de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006.



**Plan 18 : Les dix quartiers de Toronto où la concentration d'artistes a diminué le plus entre 2001 et 2006**



Légende : 1 : M2P (diminution de 1,7 %, mauve), 2 (ex æquo) : M4Y (diminution de 1,4 %, bleu), 2 (ex æquo) : M4W (diminution de 1,4 %, bleu), 4 (ex æquo) : M2R (diminution de 0,6 %, vert), 4 (ex æquo) : M4V (diminution de 0,6 %, vert), 4 (ex æquo) : M2K (diminution de 0,6 %, vert), 4 (ex æquo) : M4S (diminution de 0,6 %, vert), 8 (ex æquo) : M8X (diminution de 0,5 %, vert pâle), 8 (ex æquo) : M5M (diminution de 0,5 %, vert pâle), 8 (ex æquo) : M3H (diminution de 0,5 %, vert pâle).

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

### *Quartiers où le revenu médian des artistes est le plus élevé, 2006*

Le tableau 19 énumère les douze quartiers de Toronto où le revenu médian des artistes est le plus élevé, soit plus de 30 000 \$, alors que le revenu médian de l'ensemble des artistes de Toronto est de 18 300 \$. Dans deux quartiers (M2P et M5C) qui ont un petit nombre d'artistes (40 chacun), les artistes ont un revenu médian de plus de 56 000 \$. Un seul des dix quartiers à revenu élevé (M5V) figure parmi les dix régions avec les plus fortes concentrations d'artistes.

Remarque : Le revenu médian est une mesure du revenu d'un artiste « typique » de la région. La moitié des artistes ont un revenu inférieur à cette valeur et l'autre moitié, un revenu supérieur. Les données sur le revenu comprennent les montants provenant d'un emploi ou du travail autonome en 2005, non seulement de l'emploi où le répondant a travaillé le plus d'heures pendant la semaine de référence du recensement. Autrement dit, les emplois secondaires sont inclus dans les données sur le revenu.

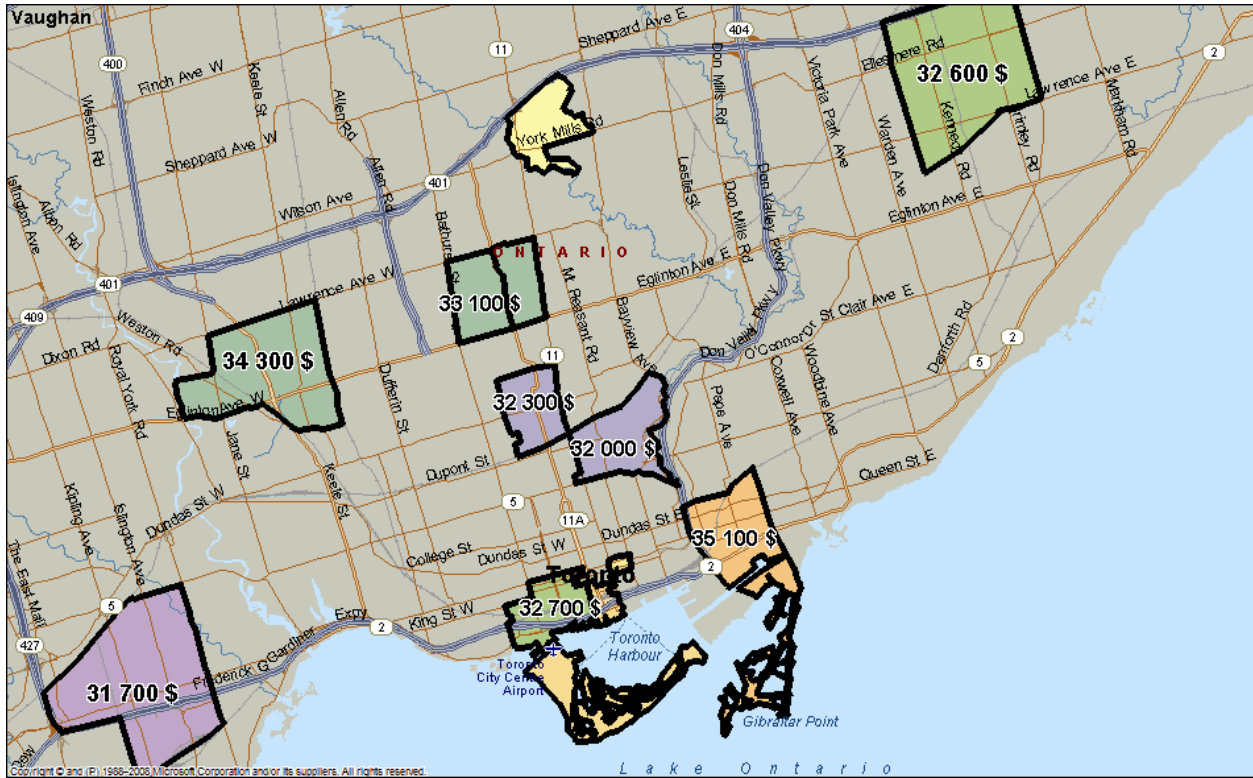
**Tableau 19 : Les douze quartiers de Toronto où le revenu médian des artistes est le plus élevé, 2006**

Région de tri d'acheminement	Revenu médian des artistes	Artistes (nbre)	Concentration d'artistes
M2P	63 600 \$	40	0,9 %
M5C	56 400 \$	40	2,6 %
M5J	36 400 \$	165	2,9 %
M4M	35 100 \$	425	3,6 %
M6M	34 300 \$	60	0,3 %
M4R	33 700 \$	140	2,0 %
M5N	33 100 \$	160	1,7 %
M5V	32 700 \$	535	4,4 %
M1P	32 600 \$	55	0,3 %
M4V	32 300 \$	340	3,1 %
M4W	32 000 \$	270	3,1 %
M8Z	31 700 \$	110	1,5 %
<b>Toronto</b>	<b>18 300 \$</b>	<b>22 300</b>	<b>1,6 %</b>

*Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006. Les données sur le revenu provenant du recensement de 2006 portent sur l'année civile 2005.*

Le plan 19 révèle que les douze régions à revenu élevé sont répartis dans divers coins de la ville.

**Plan 19 : Les douze quartiers de Toronto où le revenu médian des artistes est le plus élevé, 2006**



- Légende : 1 : M2P (63 600 \$, jaune pâle), 2 : M5C (56 400 \$, jaune), 3 : M5J (36 400 \$, orange),  
 4 : M4M (35 100 \$, orange), 5 : M6M (34 300 \$, vert foncé), 6 : M4R (33 700 \$, vert foncé),  
 7 : M5N (33 100 \$, vert foncé), 8 : M5V (32 700 \$, vert),  
 9 : M1P (32 600 \$, vert), 10 : M4V (32 300 \$, mauve),  
 11 : M4W (32 000 \$, mauve), 12 : M8Z (31 700 \$, mauve).

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

### *Quartiers de Toronto où le niveau d'instruction des artistes est le plus élevé en 2006*

Parmi les 22 300 artistes de la ville de Toronto, 11 200 (ou 50 %) étaient titulaires d'un baccalauréat ou plus. Dans 37 des 63 quartiers fiables (ceux où au moins 40 artistes ont au moins un baccalauréat), au moins la moitié des artistes ont un baccalauréat ou plus.

Le tableau 20 énumère les dix quartiers de Toronto qui ont le pourcentage le plus élevé d'artistes qui ont au moins un baccalauréat. Au moins deux tiers des artistes dans tous ces quartiers ont au moins un baccalauréat. Un seul de ces quartiers (M5E) a une concentration particulièrement élevée d'artistes (3,9 %, classé 11<sup>e</sup> à Toronto).

<b>Tableau 20 : Les dix quartiers de Toronto ayant le pourcentage le plus élevé d'artistes avec au moins un baccalauréat, 2006</b>				
<b>Région de tri d'acheminement</b>	<b>Artistes (nbre)</b>	<b>Artistes avec un baccalauréat ou plus (nbre)</b>	<b>Artistes avec un baccalauréat ou plus (%)</b>	<b>Concentration d'artistes</b>
M2R	195	160	82 %	1,0 %
M4R	140	110	79 %	2,0 %
M3B	70	55	79 %	1,0 %
M2L	85	65	76 %	1,2 %
M1W	180	125	69 %	0,7 %
M8Z	110	75	68 %	1,5 %
M5E	105	70	67 %	3,9 %
M9A	180	120	67 %	1,0 %
M6B	175	115	66 %	1,2 %
M8Y	160	105	66 %	1,4 %
<b>Toronto</b>	<b>22 300</b>	<b>11 200</b>	<b>50 %</b>	<b>1,6 %</b>
<i>Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.</i>				

### *Sexe des artistes dans les quartiers de Toronto, 2006*

La ville de Toronto compte 10 200 femmes artistes, soit 46 % de tous les artistes de la ville. Dans les 67 quartiers fiables (qui ont au moins 40 femmes artistes), 26 ont plus de femmes artistes que d'hommes artistes.

Le tableau 21 énumère les dix quartiers de Toronto où l'on trouve la proportion la plus élevée de femmes artistes. Un seul quartier (M5J) a une concentration d'artistes relativement élevée (2,9 %, classé 20<sup>e</sup> de Toronto).

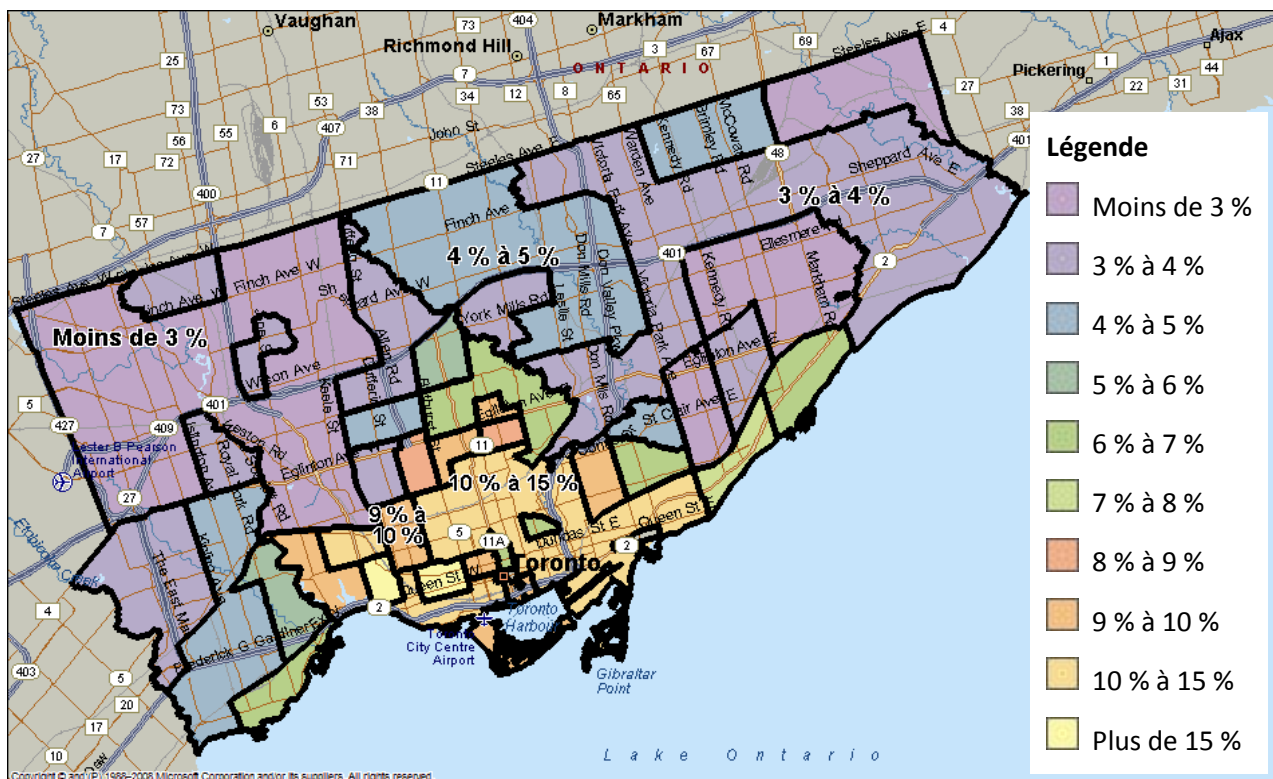
<b>Tableau 21 : Les dix quartiers de Toronto ayant le pourcentage le plus élevé de femmes artistes, 2006</b>				
<b>Région de tri d'acheminement</b>	<b>Artistes (nbre)</b>	<b>Femmes artistes (nbre)</b>	<b>Femmes artistes %</b>	<b>Concentration d'artistes</b>
M2L	85	75	88 %	1,2 %
M9C	145	115	79 %	0,7 %
M9W	60	45	75 %	0,3 %
M3B	70	50	71 %	1,0 %
M1W	180	120	67 %	0,7 %
M5J	165	105	64 %	2,9 %
M2M	200	125	63 %	1,2 %
M1M	205	125	61 %	1,8 %
M4G	190	115	61 %	1,9 %
M2N	360	215	60 %	1,0 %
<b>Toronto</b>	<b>22 300</b>	<b>10 200</b>	<b>46 %</b>	<b>1,6 %</b>
<i>Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.</i>				

## Travailleurs culturels à Toronto en 2006

Il y a 82 600 travailleurs culturels à Toronto, comprenant les professions de création, de production, de nature technique et de gestion dans les domaines de la radiodiffusion, du cinéma et de la vidéo, des enregistrements sonores, des arts de la scène, de l'édition, de l'impression, des bibliothèques, des archives, du patrimoine, de l'architecture et du design. Quarante-huit groupes professionnels sont inclus dans les travailleurs culturels (y compris les neuf groupes professionnels examinés ailleurs dans ce rapport).

Le plan 20 donne un aperçu de la « géographie culturelle » de la ville de Toronto. Il indique le degré de concentration des travailleurs culturels en 2006<sup>13</sup>. La tendance de la concentration des travailleurs culturels est semblable à celle des artistes, la plupart des régions à forte concentration culturelle se trouvant au centre de Toronto (zones en jaune, orange, rose et vert). Ces zones sont réparties assez largement sur un axe est-ouest. Les quartiers avec une concentration inférieure sont en bleu et en mauve.

### Plan 20 : Concentration des travailleurs culturels dans les quartiers de Toronto, 2006



Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

<sup>13</sup> Il y a des données fiables sur les travailleurs culturels dans 95 des 96 régions postales de Toronto en 2006. Autrement dit, il y avait au moins 40 travailleurs culturels dans chacun de ces 95 quartiers. Une seule région postale (M5H) à données non fiables est en gris. Elle renferme le cœur du quartier financier (qui a un très petit nombre de résidences).



Le tableau 22 énumère les dix quartiers de Toronto avec la plus forte concentration de travailleurs culturels. Neuf de ces quartiers sont aussi parmi les dix quartiers ayant la plus forte concentration d'artistes à Toronto. La seule exception est M4M, qui se classe dixième pour la concentration culturelle et 14<sup>e</sup> pour la concentration artistique.

Ces dix quartiers ont une concentration de travailleurs culturels qui est de trois à cinq fois la moyenne ontarienne (3,4 %). En tout, 20 400 travailleurs culturels habitent dans ces dix quartiers, qui accueillent un quart de tous les travailleurs culturels de Toronto (25 %).

À Toronto, le revenu médian des travailleurs culturels est 30 200 \$, ce qui est 5 % *plus élevé* que celui des autres travailleurs. Toutefois, le revenu médian des travailleurs culturels est inférieur à celui de l'ensemble des travailleurs dans sept des dix quartiers ayant les plus fortes concentrations de travailleurs culturels.

Les deux dernières colonnes du tableau 22 indiquent que les travailleurs culturels dans la plupart de ces quartiers sont fortement instruits et en majorité des hommes.

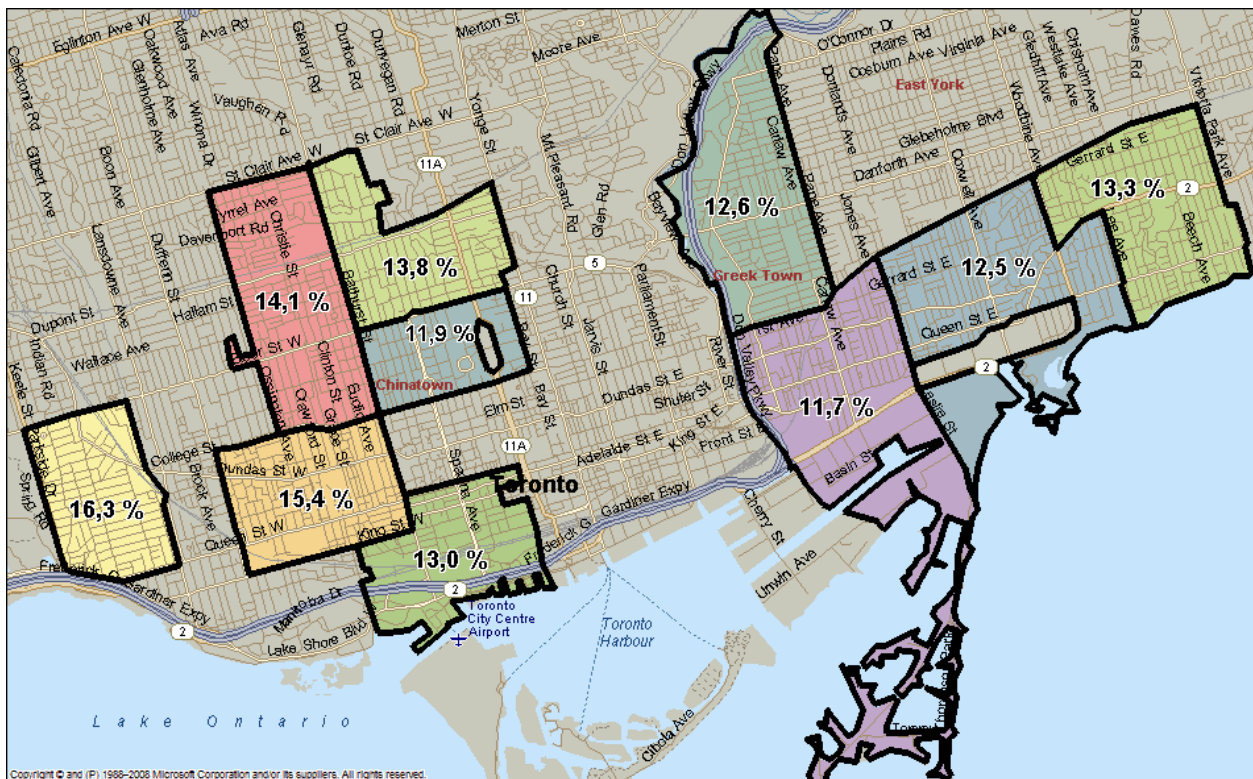
**Tableau 22 : Les dix quartiers de Toronto  
ayant les plus forte concentrations de travailleurs culturels, 2006**

Rang (dans la ville)	Région de tri d'acheminement	Concentration des travailleurs culturels	Travailleurs culturels (nbre)	Population active (nbre)	Revenu médian des travailleurs culturels	Écart de revenu	Travailleurs culturels : baccalauréat ou plus (%)	% de femmes parmi les travailleurs culturels
1	M6R	16,3 %	1 955	12 000	28 000 \$	-17 %	50 %	47 %
2	M6J	15,4 %	2 670	17 300	31 600 \$	6 %	56 %	48 %
3	M6G	14,1 %	2 755	19 600	28 200 \$	-6 %	56 %	50 %
4	M5R	13,8 %	2 195	15 900	27 300 \$	-20 %	61 %	49 %
5	M4E	13,3 %	1 975	14 800	40 600 \$	-2 %	50 %	44 %
6	M5V	13,0 %	1 595	12 200	36 900 \$	-19 %	52 %	43 %
7	M4K	12,6 %	2 465	19 500	35 100 \$	3 %	53 %	50 %
8	M4L	12,5 %	2 395	19 200	31 900 \$	-7 %	44 %	41 %
9	M5S	11,9 %	1 000	8 400	24 600 \$	-9 %	66 %	45 %
10	M4M	11,7 %	1 380	11 800	33 600 \$	20 %	48 %	42 %
<b>Totaux : Toronto</b>		<b>5,9 %</b>	<b>82 600</b>	<b>1 395 200</b>	<b>30 200 \$</b>	<b>5 %</b>	<b>47 %</b>	<b>47 %</b>
<b>Totaux : Ontario</b>		<b>3,4 %</b>	<b>240 300</b>	<b>6 991 700</b>	<b>29 800 \$</b>	<b>1 %</b>	<b>36 %</b>	<b>50 %</b>

*Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.  
Remarques : L'écart de revenu est la différence entre le revenu médian des artistes et celui de l'ensemble de la population active dans chaque quartier. Les données sur le revenu provenant du recensement de 2006 portent sur l'année civile 2005.*

Le plan 21 propose un aperçu graphique des dix quartiers de Toronto ayant les plus fortes concentrations de travailleurs culturels. Bien que tous ces quartiers soient situés au sud de l'avenue St. Clair, il y a des concentrations élevées de travailleurs culturels dans des régions passablement à l'ouest (M6R, Parkdale, 16,3 %) et à l'est du centre-ville (M4E, Beach, 13,3 %). Les régions avec les plus fortes concentrations sont de couleur pâle (jaune et orange), suivies de celles en vert et en bleu. Les quatre premiers quartiers (jaune, orange, rose et vert pâle) sont tous situés à l'ouest de la rue Yonge.

**Plan 21 : Les dix quartiers de Toronto avec les plus fortes concentrations de travailleurs culturels en 2006**



Légende : 1 : M6R (16,3 %, jaune pâle), 2 : M6J (15,4 %, orange), 3 : M6G (14,1 %, rose),  
 4 : M5R (13,8 %, vert pâle), 5 : M4E (13,3 %, vert), 6 : M5V (13,0 %, vert), 7 : M4K (12,6 %, bleu-vert),  
 8 : M4L (12,5 %, bleu), 9 : M5S (11,9 %, bleu), 10 : M4M (11,7 %, mauve),  
 Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

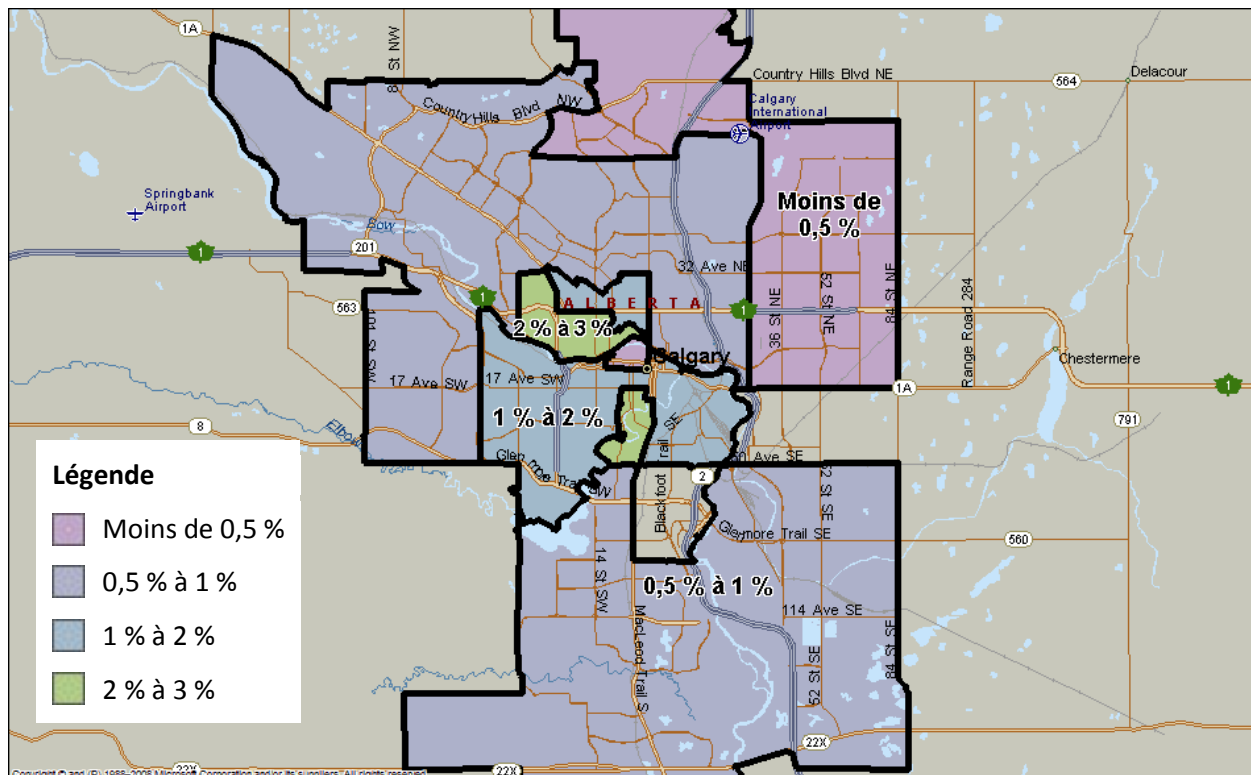
## Calgary

Il y a 12 200 artistes en Alberta. Plus de 40 % de ces artistes habitent à Calgary (5 100, ou 42 %). La concentration d'artistes à Calgary (0,8 % de la population active) est supérieure à la moyenne de l'Alberta (0,6 %) et égale à la moyenne canadienne (0,8 %).

Calgary compte 23 300 travailleurs culturels, soit 41 % de tous les travailleurs culturels de la province. En guise de comparaison, la population active de Calgary constitue seulement 31 % de la main-d'œuvre de l'Alberta. Les travailleurs culturels constituent 3,6 % de tous les travailleurs de Calgary. (Les « travailleurs culturels » comprennent toutes les personnes dans une vaste gamme de 48 professions culturelles et non seulement les neuf professions artistiques.)

Les données de 2006 sur les artistes sont fiables dans 28 quartiers de Calgary. Autrement dit, au moins 40 artistes résident dans chacune des 28 régions postales. Le plan 22 propose une vue d'ensemble de la « géographie artistique » de Calgary, indiquant l'ampleur de la concentration des artistes en 2006. Les deux quartiers qui ont la concentration la plus élevée sont au centre de Calgary (zones en vert). Les régions à concentration inférieure sont en bleu foncé et en mauve. Les données ne sont pas fiables dans les zones en gris dans les limites de la ville.

### Plan 22 : Concentration des artistes dans les quartiers de Calgary, 2006



Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

Le tableau 23 énumère les dix quartiers de Calgary qui ont les plus fortes concentrations d'artistes. Ces dix quartiers ont une concentration de 1 % ou plus. Dans six quartiers, la concentration d'artistes est plus du double de la moyenne nationale et provinciale (soit 1,7 % ou plus). En tout, 2 300 artistes habitent dans les 10 premiers quartiers de Calgary, où l'on trouve 45 % de tous les artistes de la ville.

À Calgary, le revenu médian des artistes est de 14 500 \$, ce qui est 54 % inférieur à celui de l'ensemble des travailleurs de la ville. Malgré le fait que ces quartiers aient une concentration d'artistes supérieure à la moyenne, on constate un écart important au plan du revenu – plus de 30 % – entre les artistes et l'ensemble des travailleurs. Cet écart varie entre 32 % dans T2R et 77 % dans T3H, où le revenu médian des artistes n'est que 10 100 \$.

Les deux dernières colonnes du tableau 23 renferment des détails démographiques sur les quartiers artistiques. À Calgary, 42 % de tous les artistes sont titulaires d'au moins un baccalauréat. Dans neuf des dix premiers quartiers, le pourcentage d'artistes ayant au moins un baccalauréat est supérieur à la moyenne de la ville. Il y a plus de femmes artistes que d'hommes artistes dans sept des neuf quartiers qui ont des données fiables selon le sexe. Dans trois de ces dix quartiers, il y a une proportion plus élevée de femmes artistes que dans la ville de Calgary dans son ensemble (60 %).

**Tableau 23 : Les dix quartiers de Calgary  
ayant les concentrations d'artistes les plus élevées, 2006**

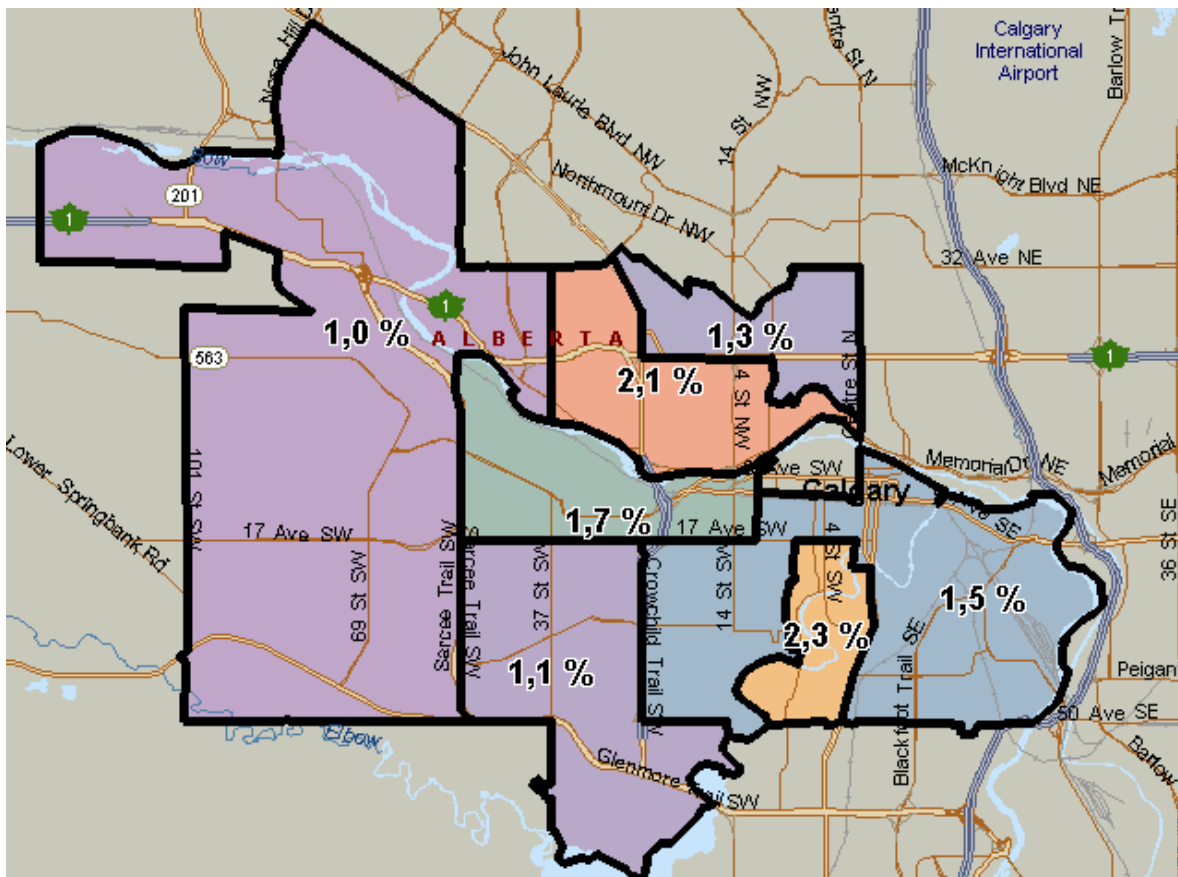
Rang (dans la ville)	Région de tri d'acheminement	Concentration d'artistes	Artistes (nbre)	Population active totale (nombre)	Revenu médian des artistes	Écart de revenu	Artistes avec un baccalauréat ou plus (%)	Femmes artistes (%)
1	T2S	2,3 %	240	10 600	17 300 \$	-52 %	58 %	50 %
2	T2N	2,1 %	325	15 800	20 100 \$	-36 %	65 %	58 %
3	T3C	1,7 %	245	14 600	12 900 \$	-58 %	45 %	47 %
4	T2R	1,5 %	140	9 200	19 700 \$	-32 %	43 %	61 %
4	T2G	1,5 %	90	6 000	17 600 \$	-43 %	44 %	n.f.
4	T2T	1,5 %	290	19 800	14 200 \$	-57 %	59 %	72 %
7	T2M	1,3 %	180	13 400	14 800 \$	-51 %	64 %	58 %
8	T3E	1,1 %	270	23 500	13 300 \$	-57 %	37 %	54 %
9	T3H	1,0 %	305	30 900	10 100 \$	-77 %	52 %	74 %
9	T3B	1,0 %	220	22 500	10 500 \$	-65 %	43 %	52 %
<b>Totaux : Calgary</b>		<b>0,8 %</b>	<b>5 100</b>	<b>639 100</b>	<b>14 500 \$</b>	<b>-54 %</b>	<b>42 %</b>	<b>60 %</b>
<b>Totaux : Alberta</b>		<b>0,6 %</b>	<b>12 200</b>	<b>2 058 700</b>	<b>13 000 \$</b>	<b>-56 %</b>	<b>37 %</b>	<b>61 %</b>

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

Remarques : L'écart de revenu est la différence entre le revenu médian des artistes et celui de l'ensemble de la population active dans chaque quartier. Les données sur le revenu provenant du recensement de 2006 portent sur l'année civile 2005. « n.f. » = données non fiables

Le plan 23 situe les dix quartiers de Calgary qui ont les plus fortes concentrations d'artistes. Les deux quartiers avec les concentrations les plus élevées (T2S et T2N) sont situés assez près du centre de Calgary, juste au sud du centre-ville (T2S, en orange) et juste au nord de la rivière Bow (T2N, en rose). Les autres quartiers, en bleu et en mauve, se trouvent dans diverses sections de la ville.

**Plan 23 : Les dix quartiers de Calgary ayant les plus fortes concentrations d'artistes, 2006**



Légende : 1 : T2S (2,3 %, orange), 2 : T2N (2,1 %, rose), 3 : T3C (1,7 %, bleu pâle), 4 (ex æquo) : T2R (1,5 %, bleu), 4 (ex æquo) : T2G (1,5 %, bleu), 4 (ex æquo) : T2T (1,5 %, bleu), 7 : T2M (1,3 %, mauve), 8 : T3E (1,1 %, mauve), 9 (ex æquo) : T3H (1,0 %, mauve), 9 (ex æquo) : T3B (1,0 %, mauve).

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.





## Évolution de Calgary entre 2001 et 2006

La concentration des artistes dans la ville de Calgary était de 0,8 % en 2001 et 2006. Le nombre d'artistes a augmenté de 12 % entre 2001 et 2006, tandis que la population active de la ville a augmenté de 18 %. Parmi les 28 quartiers de Calgary qui avaient des données fiables en 2001 et 2006, neuf ont connu une augmentation de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006. Cette concentration n'a pas changé dans trois quartiers et elle a reculé dans 16 autres quartiers au cours de cette période.

Le tableau 24 examine les changements survenus entre 2001 et 2006 dans les dix quartiers de Calgary ayant les plus fortes concentrations d'artistes (en 2006). Il indique que la situation a évolué dans les dix premiers quartiers depuis 2001. Toutefois, sept des dix premiers quartiers en 2001 figuraient toujours parmi les dix premiers en 2006. Le premier quartier en 2006 (T2S) était troisième en 2001, tandis que le troisième en 2006 (T3C) n'était qu'au 20<sup>e</sup> rang en 2001. Le premier quartier en 2001 (T2T) a reculé à la sixième place en 2006 et était un des trois quartiers parmi les dix premiers à avoir perdu des artistes. Dans sept des dix premiers quartiers, le nombre d'artistes a augmenté entre 2001 et 2006. La concentration a augmenté dans six quartiers.

Région de tri d'acheminement	Rang en 2001	Rang en 2006	Concentration d'artistes en 2001	Concentration d'artistes en 2006	Évolution de la concentration	Artistes en 2001	Artistes en 2006	Évolution du nombre
T2S	3	1	1,3 %	2,3 %	0,9 %	125	240	115
T2N	2	2	1,9 %	2,1 %	0,1 %	295	325	30
T3C	20	3	0,8 %	1,7 %	0,9 %	110	245	135
T2R	T5	T4	1,2 %	1,5 %	0,3 %	100	140	40
T2G	13	T4	0,9 %	1,5 %	0,6 %	50	90	40
T2T	1	6	2,0 %	1,5 %	-0,5 %	355	290	-65
T2M	12	7	1,0 %	1,3 %	0,4 %	120	180	60
T3E	T5	8	1,2 %	1,1 %	-0,1 %	295	270	-25
T3H	8	T9	1,1 %	1,0 %	-0,1 %	195	305	110
T3B	T5	T9	1,2 %	1,0 %	-0,2 %	245	220	-25
<b>Totaux : Calgary</b>			<b>0,8 %</b>	<b>0,8 %</b>	<b>0,0 %</b>	<b>4 600</b>	<b>5 100</b>	<b>500</b>
<i>Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.            Remarque : Les changements au fil des années ont été calculés à partir de chiffres non arrondis et peuvent ne pas correspondre exactement aux calculs basés sur les chiffres arrondis de ce tableau.</i>								

Le tableau 25 propose des renseignements sur les changements survenus dans les neuf quartiers de Calgary qui ont connu une augmentation de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006. Il indique que les quartiers T2S et T3C ont connu les plus fortes augmentations entre 2001 et 2006 (un gain de 0,9 %). Six de ces dix quartiers figuraient parmi les dix premiers quartiers de Calgary à ce chapitre en 2006.

**Tableau 25 : Les neuf quartiers de Calgary ayant les plus fortes augmentations de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006**

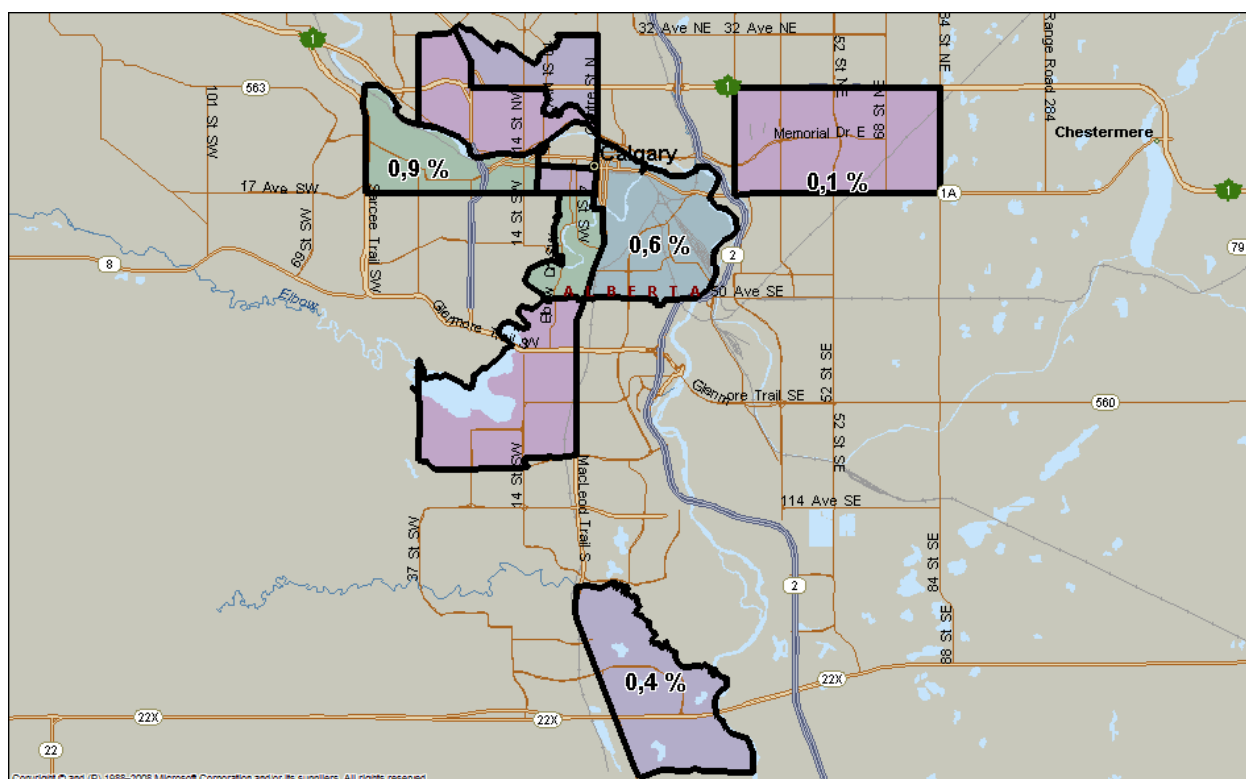
Région de tri d'acheminement	Concentration d'artistes en 2001	Concentration d'artistes en 2006	Évolution de la concentration
T2S	1,3 %	2,3 %	0,9 %
T3C	0,8 %	1,7 %	0,9 %
T2G	0,9 %	1,5 %	0,6 %
T2M	1,0 %	1,3 %	0,4 %
T2X	0,4 %	0,8 %	0,4 %
T2R	1,2 %	1,5 %	0,3 %
T2N	1,9 %	2,1 %	0,1 %
T2V	0,8 %	1,0 %	0,1 %
T2A	0,4 %	0,5 %	0,1 %
<b>Calgary</b>	<b>0,8 %</b>	<b>0,8 %</b>	<b>0,0 %</b>

*Source : Analyse de Hill Stratégies basée sur des demandes de données personnalisées des recensements de 2001 et de 2006.*

*Remarque : Les changements au fil des années ont été calculés à partir de chiffres non arrondis et peuvent ne pas correspondre exactement aux calculs basés sur les chiffres arrondis de ce tableau.*

Le plan 24 propose une représentation visuelle des neuf quartiers de Calgary à avoir connu une augmentation de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006. Il indique que ces quartiers se trouvent dans diverses régions de la ville.

**Plan 24 : Les neuf quartiers de Calgary à avoir connu une augmentation de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006**

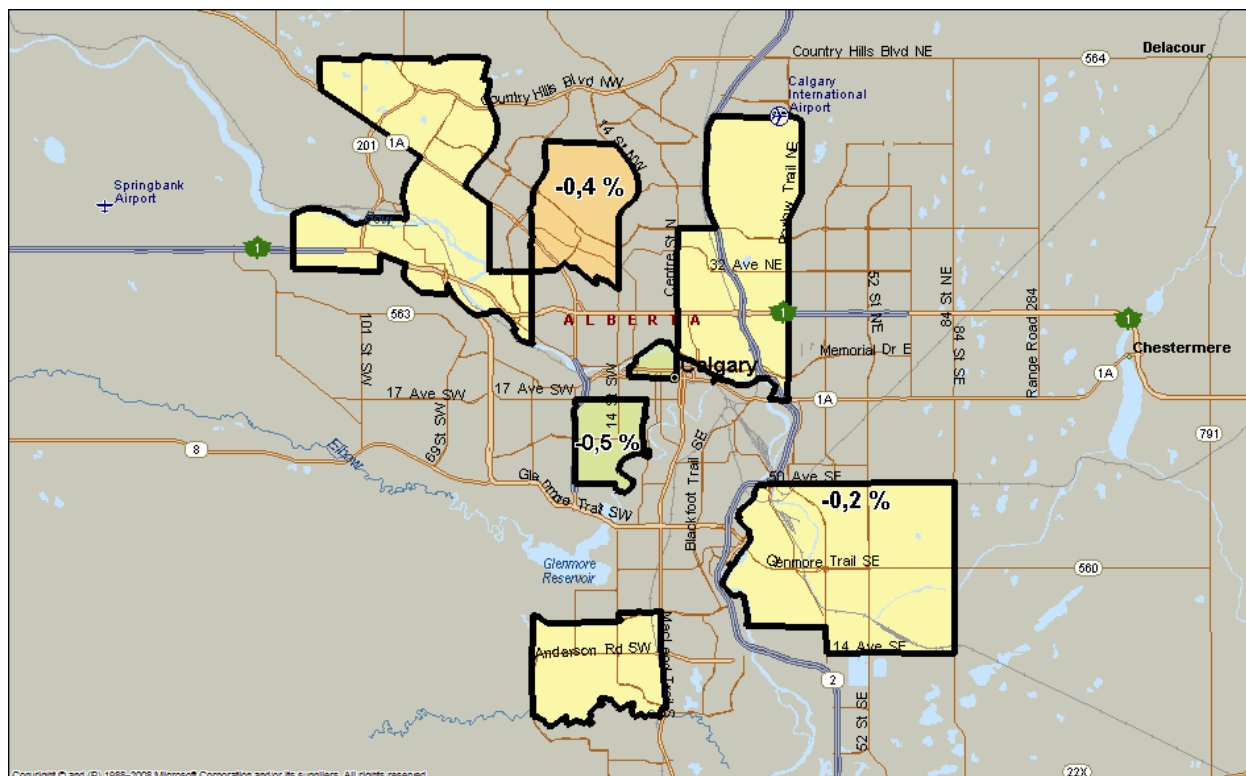


Légende : 1 (ex æquo) : T2S (augmentation de 0,9 %, bleu-vert), 1 (ex æquo) : T3C (augmentation de 0,9 %, bleu-vert), 3 : T2G (augmentation de 0,6 %, bleu), 4 (ex æquo) : T2M (augmentation de 0,4 %, mauve pâle), 4 (ex æquo) : T2X (augmentation de 0,4 %, mauve pâle), 6 : T2R (augmentation de 0,3 %, mauve), 7 (ex æquo) : T2N (augmentation de 0,1 %, mauve), 7 (ex æquo) : T2V (augmentation de 0,1 %, mauve), 7 (ex æquo) : T2A (augmentation de 0,1 %, mauve).

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

Comme nous l'avons indiqué précédemment, 16 quartiers de Calgary ont assisté à un recul de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006. Situés près du centre de Calgary, les deux quartiers en vert du plan 25 (T2P et T2T) ont connu les plus fortes diminutions, soit 0,5 %.

**Plan 25 : Les huit quartiers de Calgary où la concentration d'artistes a diminué le plus entre 2001 et 2006**



Légende : 1 (ex æquo) : T2T (diminution de 0,5 %, vert), 1 (ex æquo) : T2P (diminution de 0,5 %, vert), 3 : T2L (diminution de 0,4 %, orange), 4 (ex æquo) : T2C (diminution de 0,2 %, jaune), 4 (ex æquo) : T2W (diminution de 0,2 %, jaune), 4 (ex æquo) : T3B (diminution de 0,2 %, jaune), 4 (ex æquo) : T2E (diminution de 0,2 %, jaune), 4 (ex æquo) : T3G (diminution de 0,2 %, jaune).

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

### *Quartiers où le revenu médian des artistes est le plus élevé, 2006*

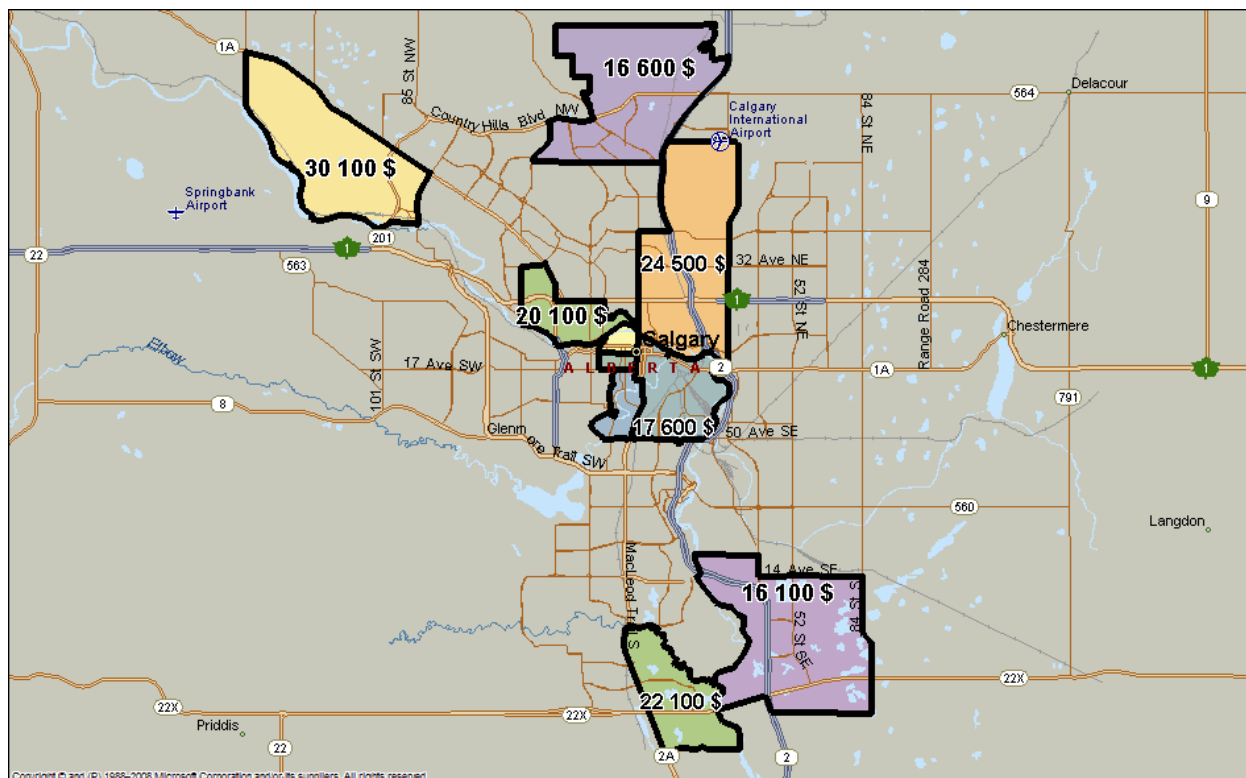
Le tableau 26 propose la liste des dix quartiers de Calgary où le revenu médian des artistes est le plus élevé. Le revenu médian des artistes dans ces quartiers se situe entre 16 000 \$ et un peu plus de 30 000 \$ alors que le revenu médian de l'ensemble des artistes de Calgary est de 14 500 \$. Deux de ces quartiers (T2S et T2N) ont les plus fortes concentrations d'artistes dans Calgary, bien que le revenu médian des artistes dans ces quartiers soit inférieur à 20 000 \$. Deux autres quartiers (T2R et T2G) sont parmi les dix régions avec les plus fortes concentrations d'artistes à Calgary.

Remarque : Le revenu médian est une mesure du revenu d'un artiste « typique » de la région. La moitié des artistes ont un revenu inférieur à cette valeur et l'autre moitié, un revenu supérieur. Les données sur le revenu comprennent les montants provenant d'un emploi ou du travail autonome en 2005, non seulement de l'emploi où le répondant a travaillé le plus d'heures pendant la semaine de référence du recensement. Autrement dit, les emplois secondaires sont inclus dans les données sur le revenu.

<b>Tableau 26 : Les dix quartiers de Calgary où le revenu médian des artistes est le plus élevé, 2006</b>			
<b>Région de tri d'acheminement</b>	<b>Revenu médian des artistes</b>	<b>Artistes (nbre)</b>	<b>Concentration d'artistes</b>
T2P	30 600 \$	45	0,5 %
T3L	30 100 \$	145	0,9 %
T2E	24 500 \$	180	0,8 %
T2X	22 100 \$	135	0,8 %
T2N	20 100 \$	325	2,1 %
T2R	19 700 \$	140	1,5 %
T2G	17 600 \$	90	1,5 %
T2S	17 300 \$	240	2,3 %
T3K	16 600 \$	115	0,3 %
T2Z	16 100 \$	165	0,6 %
<b>Calgary</b>	<b>14 500 \$</b>	<b>5 100</b>	<b>0,8 %</b>
<i>Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006. Les données sur le revenu provenant du recensement de 2006 portent sur l'année civile 2005.</i>			

Le plan 26 indique que les dix régions au revenu médian le plus élevé se trouvent dans divers coins de la ville.

**Plan 26 : Les dix quartiers de Calgary où le revenu médian des artistes est le plus élevé, 2006**



Légende : 1 : T2P (30 600 \$, jaune pâle) 2 : T3L (30 100 \$, jaune) 3 : T2E (24 500 \$, orange)  
 4 : T2X (22 100 \$, vert) 5 : T2N (20 100 \$, vert) 6 : T2R (19 700 \$, vert)  
 7 : T2G (17 600 \$, bleu) 8 : T2S (17 300 \$, bleu) 9 : T3K (16 600 \$, mauve) 10 : T2Z (16 100 \$, mauve).  
 Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.



### *Quartiers de Calgary où le niveau d'instruction des artistes est le plus élevé en 2006*

Parmi les 5 100 artistes de la ville de Calgary, 2 100 (ou 42 %) étaient titulaires d'un baccalauréat ou plus. Dans six des 22 quartiers où les données sont fiables (soit ceux où au moins 40 artistes ont au moins un baccalauréat), au moins la moitié des artistes ont obtenu au moins un baccalauréat.

Le tableau 27 énumère les dix quartiers de Calgary ayant le pourcentage le plus élevé d'artistes avec au moins un baccalauréat. Huit de ces quartiers figurent parmi les dix quartiers ayant les plus fortes concentrations d'artistes à Calgary. Les deux autres quartiers (T3L et T2L) sont classés 12<sup>e</sup> et 14<sup>e</sup> respectivement en matière de concentration d'artistes.

<b>Tableau 27 : Les dix quartiers de Calgary ayant le pourcentage le plus élevé d'artistes avec au moins un baccalauréat, 2006</b>				
<b>Région de tri d'acheminement</b>	<b>Artistes (nbre)</b>	<b>Artistes avec un baccalauréat ou plus (nbre)</b>	<b>Artistes avec un baccalauréat ou plus (%)</b>	<b>Concentration d'artistes</b>
T2N	325	210	65 %	2,1 %
T2M	180	115	64 %	1,3 %
T2T	290	170	59 %	1,5 %
T2S	240	140	58 %	2,3 %
T2L	70	40	57 %	0,8 %
T3H	305	160	52 %	1,0 %
T3C	245	110	45 %	1,7 %
T3L	145	65	45 %	0,9 %
T2G	90	40	44 %	1,5 %
T3B	220	95	43 %	1,0 %
<b>Calgary</b>	<b>5 100</b>	<b>2 100</b>	<b>42 %</b>	<b>0,8 %</b>
<i>Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.</i>				

### *Sexe des artistes dans les quartiers de Calgary, 2006*

À Calgary, les professions artistiques sont très largement dominées par les femmes. Cette ville compte 2 800 femmes artistes, soit 60 % de tous les artistes de la ville, ce qui place cette ville ex æquo avec Ottawa (61 %) à cet égard parmi les cinq villes de cette étude. Parmi les 26 quartiers de Calgary dont les données sont fiables (c'est-à-dire, qui avaient au moins 40 femmes artistes), 23 avaient plus de femmes artistes que d'hommes artistes.

Le tableau 28 énumère les dix quartiers de Calgary où l'on trouve la proportion la plus élevée de femmes artistes. Seuls deux de ces quartiers (T3H et T2T) figurent parmi les dix régions ayant la plus forte concentration d'artistes à Calgary.

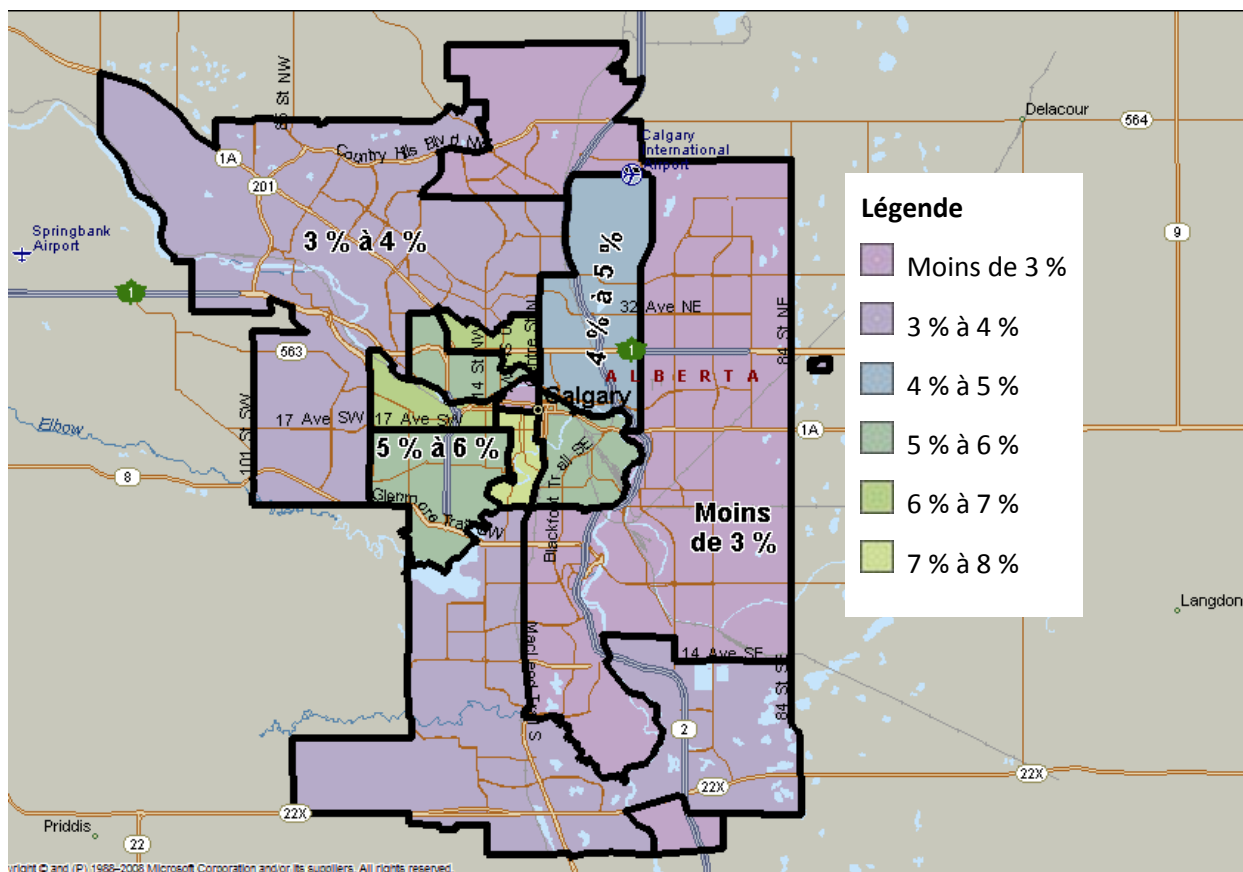
<b>Tableau 28 : Les dix quartiers de Calgary ayant le pourcentage le plus élevé de femmes artistes, 2006</b>				
<b>Région de tri d'acheminement</b>	<b>Artistes (nbre)</b>	<b>Femmes artistes (nbre)</b>	<b>Femmes artistes %</b>	<b>Concentration d'artistes</b>
T2C	75	60	80 %	0,6 %
T2Y	165	130	79 %	0,5 %
T3H	305	225	74 %	1,0 %
T3A	255	185	73 %	0,7 %
T2T	290	210	72 %	1,5 %
T1Y	150	105	70 %	0,5 %
T3G	245	165	67 %	0,7 %
T3J	75	50	67 %	0,2 %
T2L	70	45	64 %	0,8 %
T2J	235	150	64 %	0,8 %
<b>Calgary</b>	<b>5 100</b>	<b>3 100</b>	<b>61 %</b>	<b>0,8 %</b>
<i>Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.</i>				

## Travailleurs culturels à Calgary en 2006

Il y a 23 300 travailleurs culturels à Calgary, comprenant les professions de création, de production, de nature technique et de gestion dans les domaines de la radiodiffusion, du cinéma et de la vidéo, des enregistrements sonores, des arts de la scène, de l'édition, de l'impression, des bibliothèques, des archives, du patrimoine, de l'architecture et du design.. Quarante-huit groupes professionnels sont inclus dans les travailleurs culturels (y compris les neuf groupes professionnels examinés ailleurs dans ce rapport).

Le plan 27 donne un aperçu de la « géographie culturelle » de la ville de Calgary. Il indique le degré de concentration des travailleurs culturels en 2006<sup>14</sup>. La tendance de cette concentration est semblable à celle des artistes, les quartiers ayant les plus fortes concentrations de travailleurs culturels se trouvant au centre de Calgary (en vert). Les quartiers ayant une concentration inférieure sont en bleu et en mauve.

### Plan 27 : Concentration des travailleurs culturels dans les quartiers de Calgary, 2006



Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

<sup>14</sup> Il y a des données fiables sur les travailleurs culturels dans 32 régions postales de Calgary en 2006. Autrement dit, il y avait au moins 40 travailleurs culturels dans chacun de ces 32 quartiers.

Le tableau 29 énumère les 11 quartiers de Calgary avec les plus fortes concentrations de travailleurs culturels. Les huit premiers quartiers sont également les huit quartiers ayant les concentrations d'artistes les plus élevées, bien que leur ordre soit différent.

Ces 11 quartiers ont une concentration de travailleurs culturels qui est entre une fois et demie à trois fois la moyenne provinciale (2,7 %). En tout, 9 300 travailleurs culturels habitent dans ces 11 quartiers, qui accueillent 40 % de tous les travailleurs culturels à Calgary.

À Calgary, le revenu médian des travailleurs culturels est de 30 900 \$, ce qui est à peine 2 % de moins que l'ensemble des travailleurs. Le revenu médian des travailleurs culturels et de l'ensemble des travailleurs est comparable dans la plupart des quartiers à forte concentration de travailleurs culturels.

Les deux dernières colonnes du tableau 29 indiquent que les travailleurs culturels dans la plupart de ces quartiers sont fortement instruits et qu'il y a autant d'hommes que de femmes parmi les travailleurs culturels.

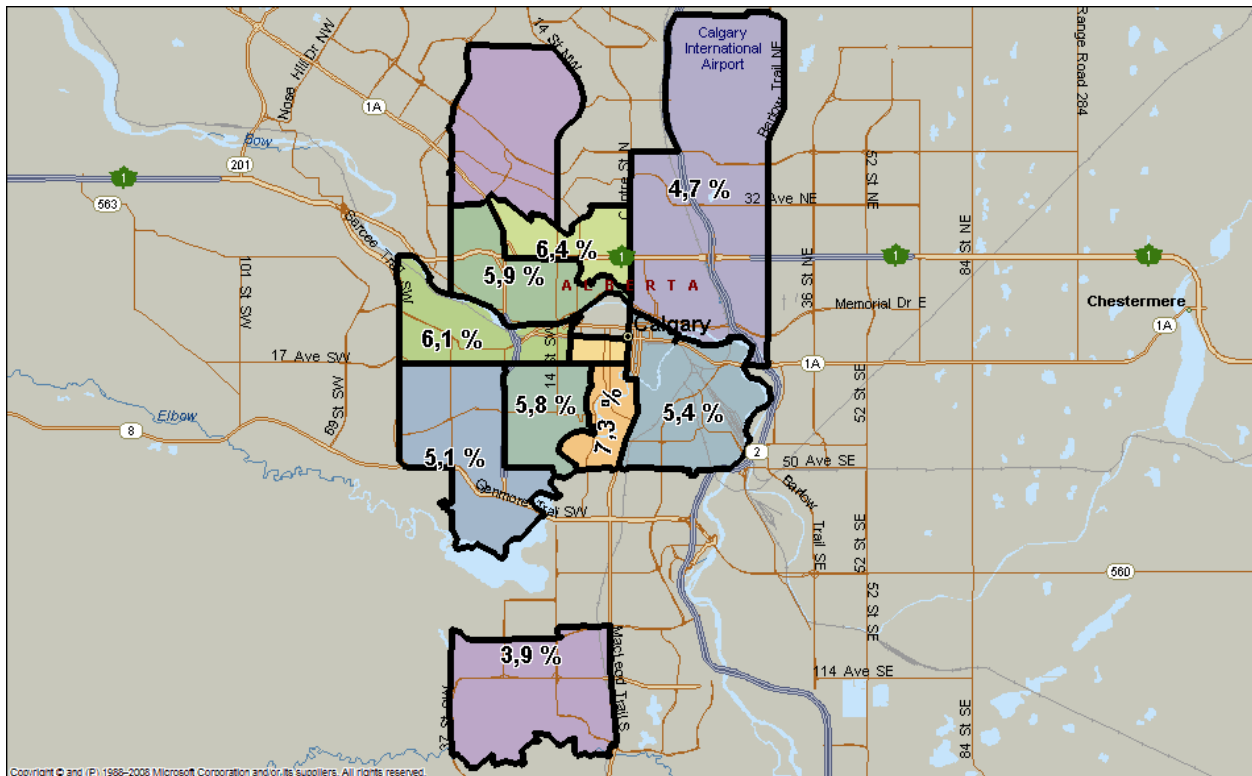
**Tableau 29 : Les onze quartiers de Calgary  
ayant les plus fortes concentrations de travailleurs culturels, 2006**

Rang (dans la ville)	Région de tri d'acheminement	Concentration des travailleurs culturels	Travailleurs culturels (nbre)	Population active (nbre)	Revenu médian des travailleurs culturels	Écart de revenu	Travailleurs culturels : baccalauréat ou plus (%)	% de femmes parmi les travailleurs culturels
1	T2R	7,5 %	685	9 200	29 100 \$	0 %	54 %	45 %
2	T2S	7,3 %	775	10 600	25 000 \$	-31 %	46 %	48 %
3	T2M	6,4 %	860	13 400	30 000 \$	0 %	46 %	54 %
4	T3C	6,1 %	895	14 600	32 100 \$	3 %	43 %	47 %
5	T2N	5,9 %	940	15 800	30 600 \$	-3 %	65 %	57 %
6	T2T	5,8 %	1 140	19 800	29 300 \$	-11 %	48 %	58 %
7	T2G	5,4 %	325	6 000	34 100 \$	10 %	37 %	48 %
8	T3E	5,1 %	1 210	23 500	29 900 \$	-3 %	33 %	52 %
9	T2E	4,7 %	1 000	21 300	33 800 \$	9 %	33 %	53 %
T10	T2W	3,9 %	1 155	29 500	29 600 \$	-2 %	30 %	51 %
T10	T2L	3,9 %	325	8 400	35 900 \$	26 %	49 %	49 %
<b>Totaux : Calgary</b>		<b>3,6 %</b>	<b>23 300</b>	<b>639 100</b>	<b>30 900 \$</b>	<b>-2 %</b>	<b>36 %</b>	<b>51 %</b>
<b>Totaux : Alberta</b>		<b>2,7 %</b>	<b>56 200</b>	<b>2 058 700</b>	<b>28 400 \$</b>	<b>-5 %</b>	<b>31 %</b>	<b>54 %</b>

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.  
 Remarques : L'écart de revenu est la différence entre le revenu médian des artistes et celui de l'ensemble de la population active dans chaque quartier. Les données sur le revenu provenant du recensement de 2006 portent sur l'année civile 2005.

Le plan 28 propose un aperçu graphique des onze quartiers de Calgary ayant les plus fortes concentrations de travailleurs culturels. Les deux quartiers ayant les concentrations artistiques les plus élevées (T2R et T2S) sont situés au sud de la région Uptown de Calgary (en orange). Les autres quartiers, situés dans diverses régions de la ville, sont en vert, en bleu et en mauve.

**Plan 28 : Onze quartiers de Calgary ayant les plus fortes concentrations de travailleurs culturels en 2006**



Légende : 1 : T2R (7,5 %, orange pâle), 2 : T2S (7,3 %, orange), 3 : T2M (6,4 %, vert pâle),  
 4 : T3C (6,1 %, vert), 5 : T2N (5,9 %, bleu-vert), 6 : T2T (5,8 %, bleu-vert), 7 : T2G (5,4 %, bleu), 8 : T3E  
 (5,1 %, bleu), 9 : T2E (4,7 %, mauve), 10 (ex æquo) : T2W (3,9 %, mauve), 10 (ex æquo) : T2L (3,9 %, mauve).

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

## Vancouver

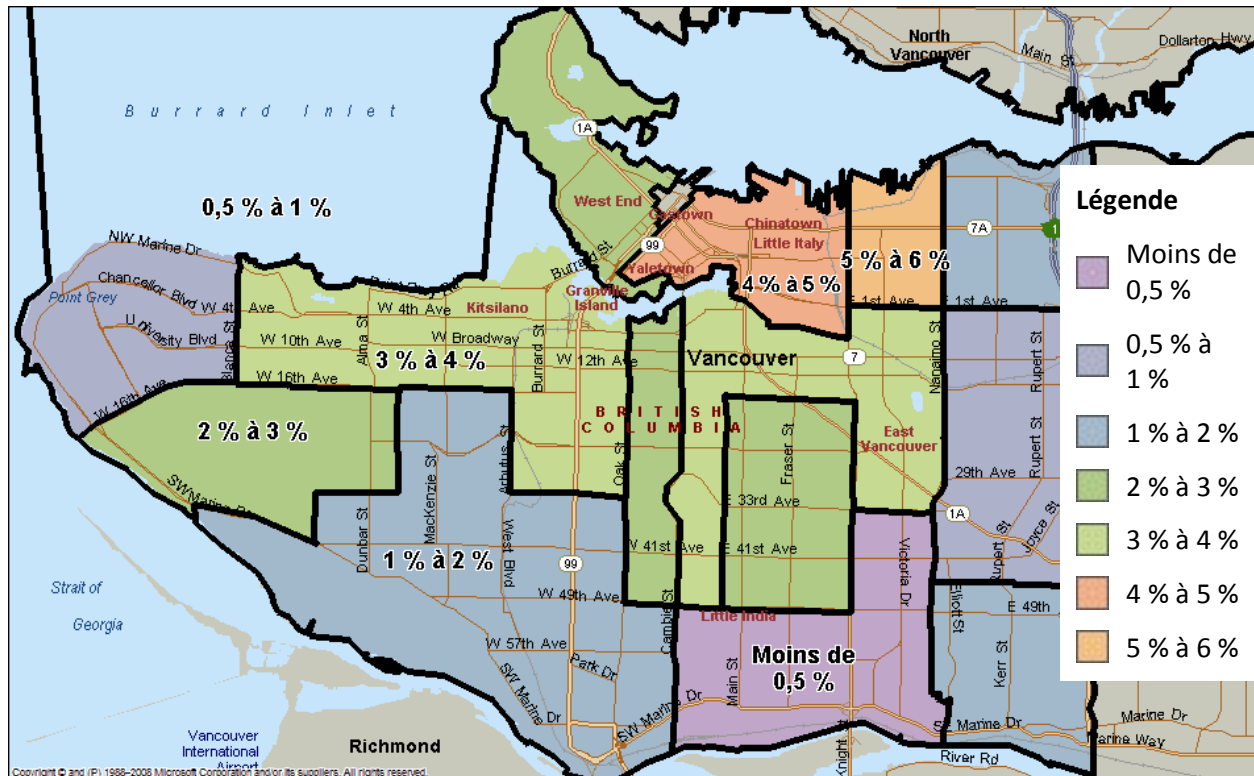
Les 25 900 artistes de la Colombie-Britannique constituent 1,1 % de la main-d'œuvre provinciale. La Colombie-Britannique est la province où la concentration des artistes est la plus élevée. Environ un tiers (8 200 ou 31 %) de tous les artistes de la Colombie-Britannique habitent à Vancouver. La concentration des artistes à Vancouver (2,3 % de la population active) est le double de la moyenne provinciale (1,1 %) et près de trois fois la moyenne nationale (0,8 %). Vancouver a la plus forte concentration des artistes parmi les cinq villes de cette étude.

Vancouver compte également un nombre élevé et une forte concentration de travailleurs culturels. Il y a 25 100 travailleurs culturels à Vancouver, soit 7,2 % de la population active de Vancouver, le pourcentage le plus élevé des cinq villes à l'étude. Ils représentent 29 % de tous les travailleurs culturels de la Colombie-Britannique. En guise de comparaison, la population active de Vancouver ne représente que 15 % de celle de la province. (Les « travailleurs culturels » comprennent toutes les personnes dans une vaste gamme de 48 professions culturelles et non seulement les neuf professions artistiques.)

Les données de 2006 sur les artistes sont fiables dans 28 quartiers de Vancouver. Autrement dit, au moins 40 artistes résident dans chacune des 28 régions postales. Le plan 29 propose une vue d'ensemble de la « géographie artistique » de la ville de Vancouver et indique l'ampleur de la concentration des artistes à Vancouver en 2006. La plupart des régions à forte concentration des d'artistes se trouvent au centre et à l'est de Vancouver (en orange et en rose). Les zones en vert, qui couvrent une grande partie de la ville, ont également une forte concentration d'artistes. Les zones à moindre concentration sont en bleu et en mauve.



*Plan 29 : Concentration des artistes dans les quartiers de Vancouver, 2006*



Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

Le tableau 30 énumère les dix quartiers de Vancouver ayant les plus fortes concentrations d'artistes. Ces dix quartiers ont une concentration qui est environ trois fois (ou plus) la moyenne de la Colombie-Britannique (1,1 %). En tout, 4 600 artistes habitent dans ces 10 quartiers, qui accueillent environ la moitié de tous les artistes de Vancouver (56 %).

À Vancouver, le revenu médian des artistes est de 17 400 \$, ce qui est 36 % inférieur à celui de l'ensemble des travailleurs de la ville. Malgré le fait que ces quartiers aient une très forte concentration d'artistes, il y a une différence importante dans le revenu des artistes et de l'ensemble des travailleurs dans la plupart de ces quartiers. L'écart de revenu est supérieur à 40 % dans cinq quartiers. Toutefois, il y a deux quartiers où cet écart est très faible (7 % dans V5L et 16 % dans V5Y). Dans la région V5N, le revenu médian des artistes de 24 000 \$ est 6 % plus élevé que celui de l'ensemble des travailleurs de ce quartier.

Les deux dernières colonnes du tableau 30 renferment deux détails démographiques au sujet des artistes dans ces quartiers artistiques. À Vancouver, 48 % de tous les artistes ont au moins un baccalauréat. Dans quatre des dix premiers quartiers, au moins 50 % des artistes ont au moins un baccalauréat. Dans six des dix quartiers, il y a une proportion plus élevée de femmes artistes qu'à Vancouver dans son ensemble (47 %).

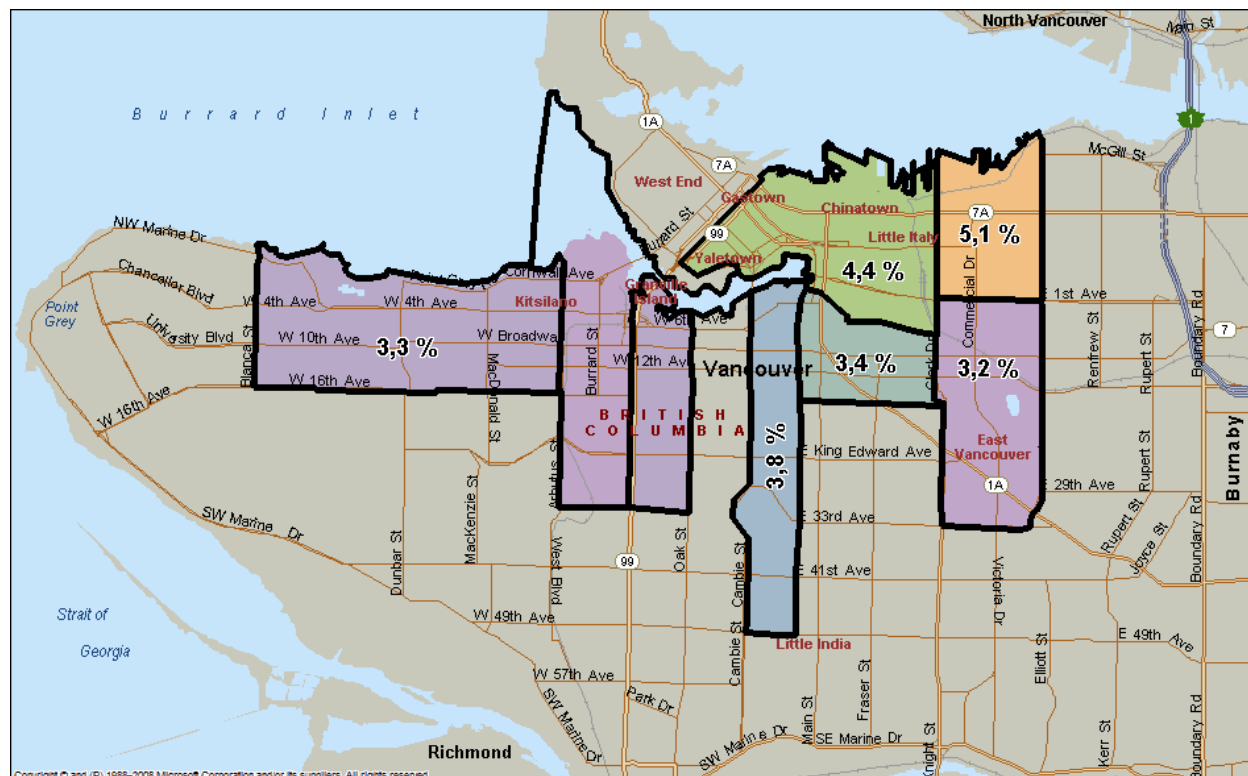
**Tableau 30 : Les dix quartiers de Vancouver ayant les concentrations d'artistes les plus élevées, 2006**

Rang (dans la ville)	Région de tri d'acheminement	Concentration d'artistes	Artistes (nbre)	Population active totale (nombre)	Revenu médian des artistes	Écart de revenu	Artistes avec un baccalauréat ou plus (%)	Femmes artistes (%)
1	V5L	5,1 %	610	11 860	22 000 \$	-7 %	39 %	45 %
T2	V6A	4,4 %	320	7 265	14 300 \$	-25 %	48 %	36 %
T2	V6B	4,4 %	425	9 700	19 100 \$	-48 %	32 %	28 %
4	V5Y	3,8 %	270	7 200	25 600 \$	-16 %	69 %	50 %
5	V5T	3,4 %	470	13 725	18 600 \$	-28 %	34 %	49 %
T6	V6K	3,3 %	610	18 325	16 000 \$	-53 %	62 %	53 %
T6	V6R	3,3 %	410	12 375	14 000 \$	-58 %	52 %	56 %
T6	V6H	3,3 %	400	12 235	14 500 \$	-59 %	50 %	56 %
T9	V6J	3,2 %	450	14 180	20 000 \$	-43 %	44 %	53 %
T9	V5N	3,2 %	600	18 920	24 000 \$	+6 %	42 %	47 %
<b>Totaux : Vancouver</b>		<b>2,3 %</b>	<b>8 200</b>	<b>347 100</b>	<b>17 400 \$</b>	<b>-36 %</b>	<b>48 %</b>	<b>47 %</b>
<b>Totaux : C.-B.</b>		<b>1,1 %</b>	<b>25 900</b>	<b>2 392 800</b>	<b>11 700 \$</b>	<b>-55 %</b>	<b>37 %</b>	<b>54 %</b>

*Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.  
Remarques : L'écart de revenu est la différence entre le revenu médian des artistes et celui de l'ensemble de la population active dans chaque quartier. Les données sur le revenu provenant du recensement de 2006 portent sur l'année civile 2005.*

Le plan 30 situe les dix quartiers de Vancouver qui ont les concentrations d'artistes les plus élevées. Comme on peut le constater, presque tous ces quartiers sont situés près de Burrard Inlet ou de False Creek. Les quartiers aux concentrations les plus élevées sont en orange et vert, suivis de ceux en bleu et en mauve.

**Plan 30 : Les dix quartiers de Vancouver ayant les concentrations d'artistes les plus élevées, 2006**



Légende : 1 : V5L (5,1 %, orange), 2 (ex æquo) : V6A (4,4 %, vert), 2 (ex æquo) : V6B (4,4 %, vert), 4 : V5Y (3,8 %, bleu), 5 : V5T (3,4 %, bleu), 6 (ex æquo) : V6K (3,3 %, mauve), 6 (ex æquo) : V6R (3,3 %, mauve), 6 (ex æquo) : V6H (3,3 %, mauve), 9 (ex æquo) : V6J (3,2 %, mauve), 9 (ex æquo) : V5N (3,2 %, mauve).

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.



## Évolution de Vancouver entre 2001 et 2006

La concentration des artistes dans la ville de Vancouver est demeurée essentiellement stable entre 2001 et 2006 (2,4 % et 2,3 %, respectivement). Le nombre d'artistes a augmenté de 12 % entre 2001 et 2006, ce qui correspond essentiellement à l'augmentation de 13 % de la population active. Parmi les 28 quartiers de Vancouver qui avaient des données fiables en 2001 et 2006, dix ont connu une augmentation de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006. Elle n'a pas changé dans quatre quartiers et a reculé dans 14 quartiers.

Le tableau 31 examine les changements survenus entre 2001 et 2006 dans les dix quartiers de Vancouver ayant les plus fortes concentrations d'artistes (en 2006). Il indique qu'il y a eu des glissements dans les dix premiers quartiers depuis 2001. Sept des dix premiers quartiers en 2001 figurent parmi les dix premiers de 2006. Les deux premiers quartiers en 2001 (V6A et V5L) ont changé de place en 2006. Le quatorzième quartier en 2001 (V6B) est passé au troisième rang en 2006. Dans neuf des dix premiers quartiers, le nombre d'artistes a augmenté entre 2001 et 2006. La concentration des artistes a augmenté dans six quartiers.

**Tableau 31 : Évolution des dix premiers quartiers de Vancouver entre 2001 et 2006 (en 2006)**

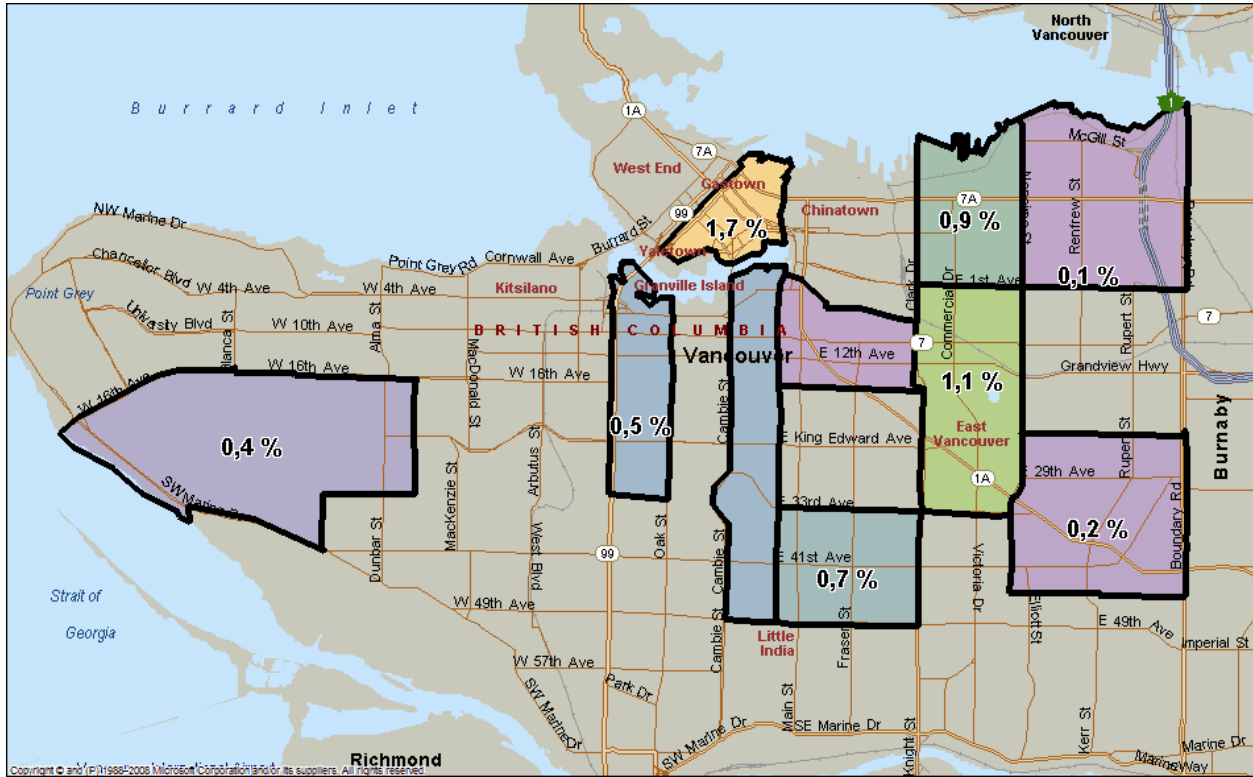
Région de tri d'acheminement	Rang en 2001	Rang en 2006	Concentration d'artistes en 2001	Concentration d'artistes en 2006	Évolution de la concentration	Artistes en 2001	Artistes en 2006	Évolution du nombre
V5L	2	1	4,3 %	5,1 %	0,9 %	495	610	115
V6A	1	2	5,0 %	4,4 %	-0,6 %	300	320	20
V6B	14	2	2,7 %	4,4 %	1,7 %	180	425	245
V5Y	8	4	3,3 %	3,8 %	0,5 %	225	270	45
V5T	8	5	3,3 %	3,4 %	0,1 %	430	470	40
V6K	5	6	3,4 %	3,3 %	0,0 %	600	610	10
V6R	3	6	3,7 %	3,3 %	-0,4 %	440	410	-30
V6H	13	6	2,7 %	3,3 %	0,5 %	315	400	85
V6J	10	9	3,2 %	3,2 %	0,0 %	425	450	25
V5N	26	9	2,1 %	3,2 %	1,1 %	360	600	240
<b>Totaux : Vancouver</b>			<b>2,4 %</b>	<b>2,3 %</b>	<b>0,0 %</b>	<b>7 300</b>	<b>8 200</b>	<b>900</b>

*Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.  
Remarque : Les changements au fil des années ont été calculés à partir de chiffres non arrondis et peuvent ne pas correspondre exactement aux calculs basés sur les chiffres arrondis de ce tableau.*

Le plan 31 propose une représentation visuelle des dix quartiers de Vancouver qui ont connu les plus fortes augmentations de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006. Il révèle que ces

quartiers se trouvent dans diverses régions de la ville. Les quartiers qui ont connu les plus fortes augmentations sont V6B (Gastown et Yaletown, une augmentation de 1,7 %) et V5N (East Vancouver, 1,1 %).

**Plan 31 : Les dix quartiers de Vancouver à avoir connu une augmentation de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006**



Légende : 1 : V6B (augmentation de 1,7 %, orange), 2 : V5N (augmentation de 1,1 %, vert),  
 3 : V5L (augmentation de 0,9 %, bleu-vert), 4 : V5W (augmentation de 0,7 %, bleu-vert),  
 5 (ex æquo) : V6H (augmentation de 0,5 %, bleu), 5 (ex æquo) : V5Y (augmentation de 0,5 %, bleu), 7 :  
 V6S (augmentation de 0,4 %, mauve pâle), 8 : V5R (augmentation de 0,2 %, mauve), 9 (ex æquo) : V5T  
 (augmentation de 0,1 %, mauve), 9 (ex æquo) : V5K (augmentation de 0,1 %, mauve).

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.



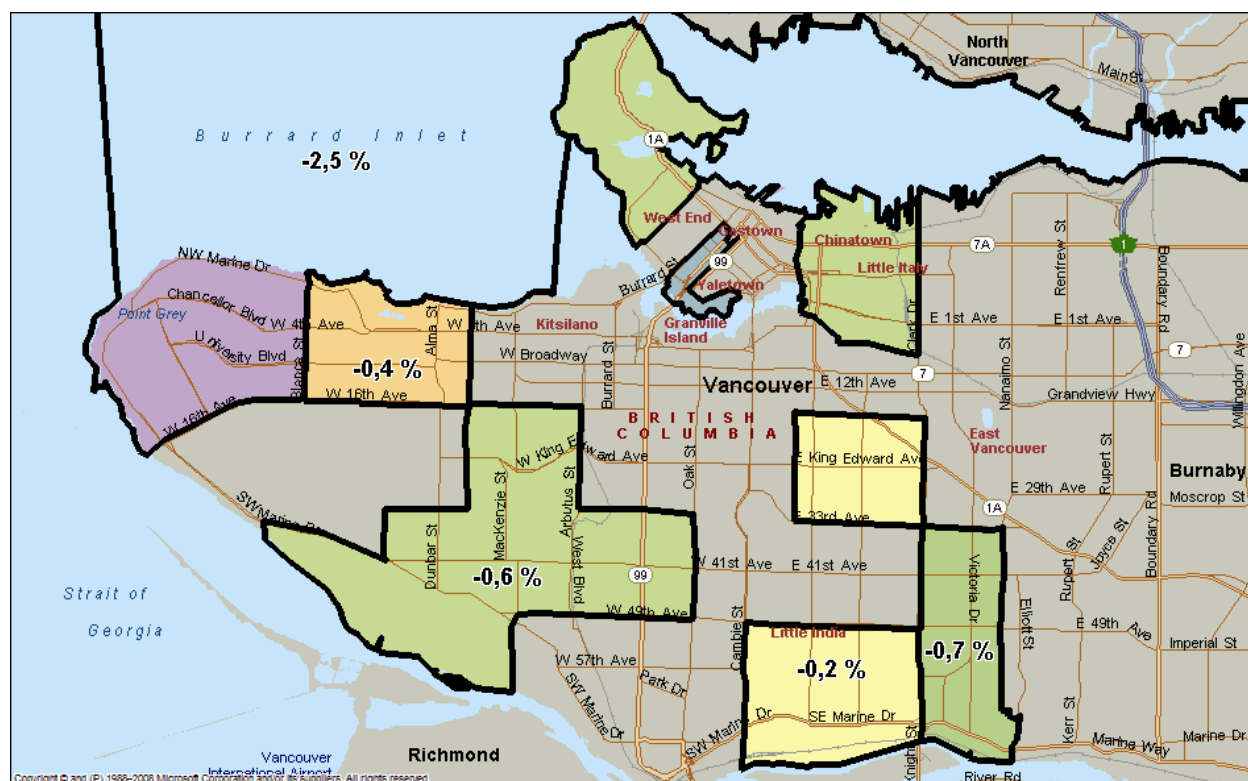
Le tableau 32 propose des renseignements sur les changements survenus dans les dix quartiers de Vancouver à avoir connu une augmentation de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006. Le quartier avec la plus forte augmentation (V6B, Gastown et Yaletown) s'est classé troisième parmi les quartiers en 2006, alors qu'il était au 13<sup>e</sup> rang en 2001.

**Tableau 32 : Dix quartiers de Vancouver ayant eu une augmentation de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006**

Région de tri d'acheminement	Concentration d'artistes en 2001	Concentration d'artistes en 2006	Évolution de la concentration
V6B	2,7 %	4,4 %	1,7 %
V5N	2,1 %	3,2 %	1,1 %
V5L	4,3 %	5,1 %	0,9 %
V5W	1,5 %	2,1 %	0,7 %
V6H	2,7 %	3,3 %	0,5 %
V5Y	3,3 %	3,8 %	0,5 %
V6S	1,9 %	2,3 %	0,4 %
V5R	0,8 %	1,0 %	0,2 %
V5T	3,3 %	3,4 %	0,1 %
V5K	1,7 %	1,8 %	0,1 %
<b>Vancouver</b>	<b>2,4 %</b>	<b>2,3 %</b>	<b>0,0 %</b>
<p><i>Source : Analyse de Hill Stratégies basée sur des demandes de données personnalisées des recensements de 2001 et de 2006.</i></p> <p><i>Remarque : Les changements au fil des années ont été calculés à partir de chiffres non arrondis et peuvent ne pas correspondre exactement aux calculs basés sur les chiffres arrondis de ce tableau.</i></p>			

Comme nous l'avons indiqué précédemment, 14 quartiers de Vancouver ont assisté à un recul de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006. Le plan 32 indique que les dix quartiers aux plus fortes diminutions sont situés dans divers coins de la ville. La portion V6T du centre-ville de Vancouver (en bleu) a connu le plus fort déclin de tous les quartiers dans les cinq villes de cette étude. La concentration d'artistes dans le quartier V6T est passée de 3,3 % en 2001 à 0,8 % en 2006, une perte de 2,5 %. Le septième quartier avec la concentration la plus élevée en 2001 a reculé au 25<sup>e</sup> rang en 2006.

**Plan 32 : Les onze quartiers de Vancouver qui ont eu les plus fortes diminutions de leur concentration d'artistes entre 2001 et 2006**



Légende : 1 : V6T (diminution de 2,5 %, mauve), 2 : V6Z (diminution de 1,2 %, bleu),  
 3 : V5P (diminution de 0,7 %, vert), 4 (ex æquo) : V6G (diminution de 0,6 %, vert), 4 (ex æquo) : V6M (diminution de 0,6 %, vert), 4 (ex æquo) : V6N (diminution de 0,6 %, vert), 4 (ex æquo) : V6A (diminution de 0,6 %, vert), 4 (ex æquo) : V6L (diminution de 0,6 %, vert), 9 : V6R (diminution de 0,4 %, orange), 10 (ex æquo) : V5X (diminution de 0,2 %, jaune), 10 (ex æquo) : V5V (diminution de 0,2 %, jaune).  
 Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

### *Quartiers où le revenu médian des artistes est le plus élevé, 2006*

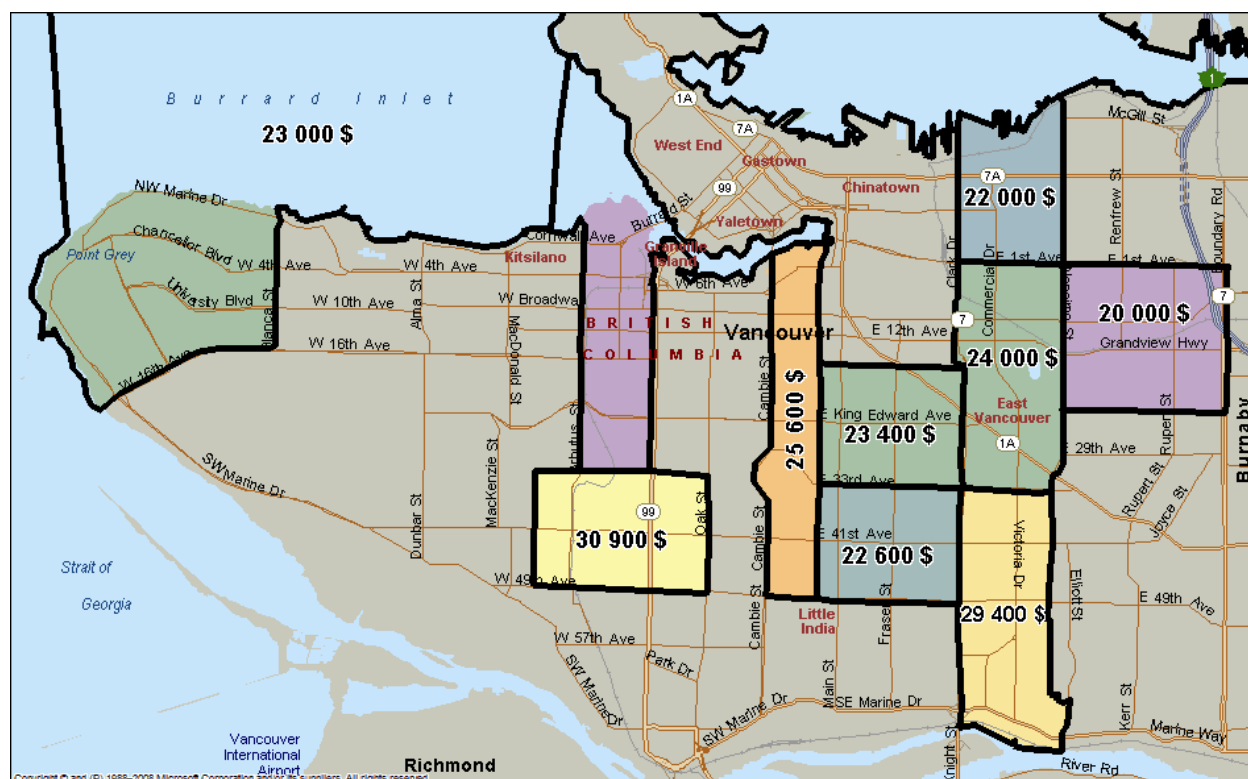
Le tableau 33 énumère les dix quartiers de Vancouver où le revenu médian des artistes est le plus élevé. Dans ces quartiers, le revenu médian des artistes se situe entre 20 000 \$ et un peu plus de 30 000 \$, alors que celui de l'ensemble des artistes de Vancouver n'est que de 17 400 \$. Dans deux quartiers (V6M et V5P), les artistes ont un revenu médian d'environ 30 000 \$. Quatre des dix quartiers à revenu élevé (V5Y, V5N, V5L et V6J) figurent parmi les quartiers de Vancouver ayant la plus forte concentration d'artistes.

Remarque : Le revenu médian est une mesure du revenu d'un artiste « typique » de la région. La moitié des artistes ont un revenu inférieur à cette valeur et l'autre moitié, un revenu supérieur. Les données sur le revenu comprennent les montants provenant d'un emploi ou du travail autonome en 2005, non seulement de l'emploi où le répondant a travaillé le plus d'heures pendant la semaine de référence du recensement. Autrement dit, les emplois secondaires sont inclus dans les données sur le revenu.

<b>Tableau 33 : Les dix quartiers de Vancouver où le revenu médian des artistes est le plus élevé, 2006</b>			
<b>Région de tri d'acheminement</b>	<b>Revenu médian des artistes</b>	<b>Artistes (nbre)</b>	<b>Concentration d'artistes</b>
V6M	30 900 \$	135	1,5 %
V5P	29 400 \$	75	0,5 %
V5Y	25 600 \$	270	3,8 %
V5N	24 000 \$	600	3,2 %
V5V	23 400 \$	310	2,3 %
V6T	23 000 \$	50	0,8 %
V5W	22 600 \$	235	2,1 %
V5L	22 000 \$	610	5,1 %
V5M	20 000 \$	95	0,8 %
V6J	20 000 \$	450	3,2 %
<b>Vancouver</b>	<b>17 400 \$</b>	<b>8 200</b>	<b>2,3 %</b>
<i>Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006. Les données sur le revenu provenant du recensement de 2006 portent sur l'année civile 2005.</i>			

Le plan 33 indique que les deux quartiers (en jaune) où les artistes ont le revenu médian le plus élevé sont situés vers le sud de Vancouver, alors que beaucoup d'autres quartiers à revenu relativement élevé se trouvent dans l'est de la ville.

*Plan 33 : Les dix quartiers de Vancouver où le revenu médian des artistes est le plus élevé, 2006*



Légende : 1 : V6M (30 900 \$, jaune pâle), 2 : V5P (29 400 \$, jaune), 3 : V5Y (25 600 \$, orange),  
 4 : V5N (24 000 \$, vert), 5 : V5V (23 400 \$, vert), 6 : V6T (23 000 \$, vert),  
 7 : V5W (22 600 \$, bleu), 8 : V5L (22 000 \$, bleu), 9 (ex æquo) : V5M (20 000 \$, mauve), 9 (ex æquo) : V6J  
 (20 000 \$, mauve).

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

### *Quartiers de Vancouver où le niveau d'instruction des artistes est le plus élevé en 2006*

Parmi les 8 200 artistes de la ville de Vancouver, 3 900 (ou 48 %) étaient titulaires d'un baccalauréat ou plus. Dans 13 des 26 quartiers à données fiables (soit ceux où au moins 40 artistes ont au moins un baccalauréat), au moins la moitié des artistes ont obtenu au moins un baccalauréat.

Le tableau 34 énumère les dix quartiers de Vancouver qui ont le pourcentage le plus élevé d'artistes qui ont au moins un baccalauréat. Deux de ces quartiers (V5Y et V6K) figurent parmi les dix quartiers ayant la plus forte concentration d'artistes à Vancouver.

<b>Tableau 34 : Les dix quartiers de Vancouver ayant le pourcentage le plus élevé d'artistes avec au moins un baccalauréat, 2006</b>				
<b>Région de tri d'acheminement</b>	<b>Artistes (nbre)</b>	<b>Artistes avec un baccalauréat ou plus (nbre)</b>	<b>Artistes avec un baccalauréat ou plus (%)</b>	<b>Concentration d'artistes</b>
V6T	50	40	80 %	0,8 %
V6M	135	100	74 %	1,5 %
V5Y	270	185	69 %	3,8 %
V6K	610	380	62 %	3,3 %
V6L	100	60	60 %	1,8 %
V6P	180	105	58 %	1,0 %
V5V	310	180	58 %	2,3 %
V5W	235	135	57 %	2,1 %
V6S	115	65	57 %	2,3 %
V5P	75	40	53 %	0,5 %
<b>Vancouver</b>	<b>8 200</b>	<b>3 900</b>	<b>48 %</b>	<b>2,3 %</b>
<i>Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.</i>				

### *Sexe des artistes dans les quartiers de Vancouver, 2006*

La ville de Vancouver compte 3 900 femmes artistes, qui constituent 47 % de tous les artistes de la ville. Parmi les 25 quartiers fiables (qui ont au moins 40 femmes artistes), 12 ont plus de femmes artistes que d'hommes artistes.

Le tableau 35 énumère les dix quartiers de Vancouver ayant la plus forte proportion de femmes artistes. Quatre de ces quartiers (V6H, V6R, V6J et V6K) sont parmi les dix quartiers ayant les plus fortes concentrations d'artistes à Vancouver.

<b>Tableau 35 : Les dix quartiers de Vancouver ayant le pourcentage le plus élevé de femmes artistes, 2006</b>				
<b>Région de tri d'acheminement</b>	<b>Artistes (nbre)</b>	<b>Femmes artistes (nbre)</b>	<b>Femmes artistes %</b>	<b>Concentration d'artistes</b>
V5S	150	95	63 %	1,0 %
V6M	135	85	63 %	1,5 %
V6L	100	60	60 %	1,8 %
V5P	75	45	60 %	0,5 %
V6S	115	65	57 %	2,3 %
V6H	400	225	56 %	3,3 %
V6R	410	230	56 %	3,3 %
V5R	235	130	55 %	1,0 %
V6J	450	240	53 %	3,2 %
V6K	610	325	53 %	3,3 %
<b>Vancouver</b>	<b>8 200</b>	<b>3 900</b>	<b>47 %</b>	<b>2,3 %</b>
<i>Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.</i>				

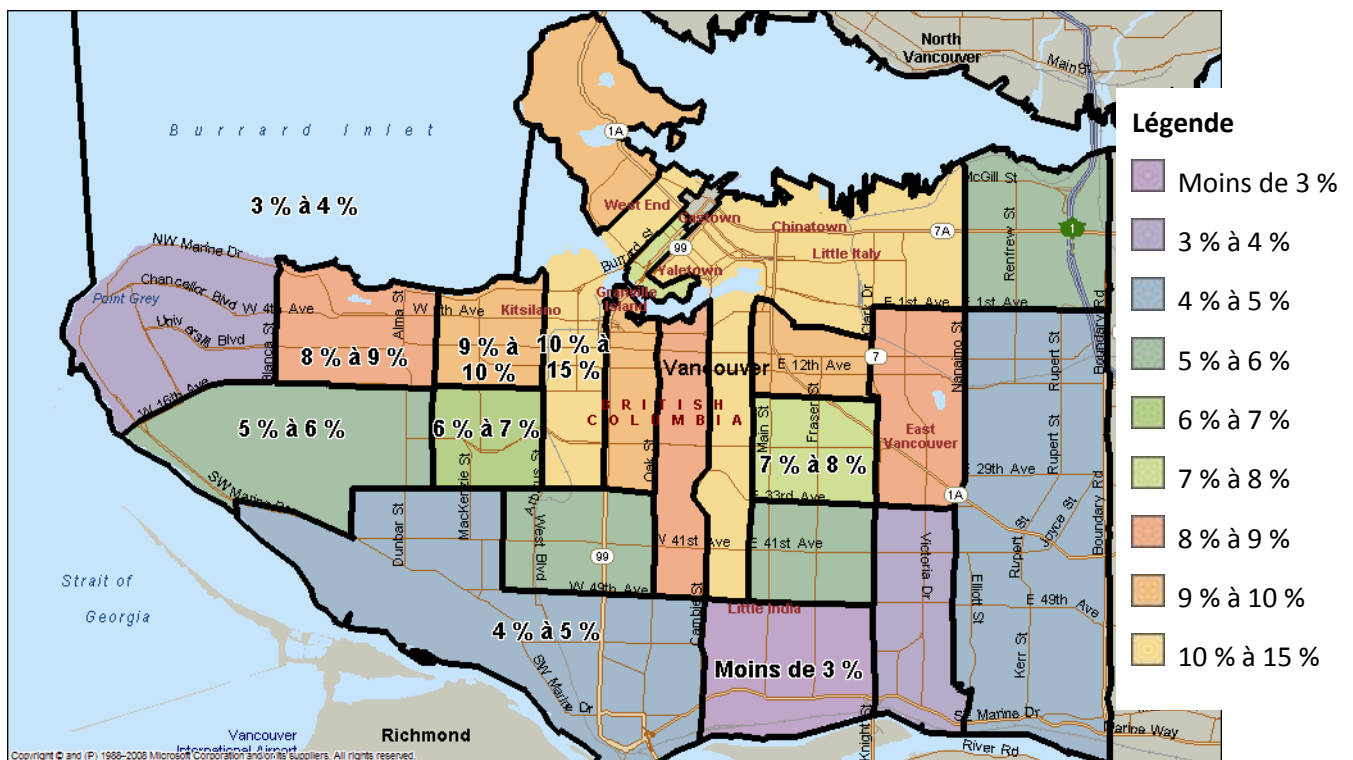


## Travailleurs culturels à Vancouver en 2006

Il y a 25 100 travailleurs culturels à Vancouver, comprenant les professions de création, de production, de nature technique et de gestion dans les domaines de la radiodiffusion, du cinéma et de la vidéo, des enregistrements sonores, des arts de la scène, de l'édition, de l'impression, des bibliothèques, des archives, du patrimoine, de l'architecture et du design. Quarante-huit groupes professionnels sont inclus dans les travailleurs culturels (y compris les neuf groupes professionnels examinés ailleurs dans ce rapport).

Le plan 34 donne un aperçu de la « géographie culturelle » de Vancouver. Il indique le degré de concentration des travailleurs culturels en 2006<sup>15</sup>. La tendance de cette concentration est comparable à celle des artistes, la plupart des régions ayant une forte concentration culturelle se trouvant au centre de Vancouver (en orange, rose et vert). Les quartiers à forte concentration culturelle sont assez largement distribués à l'est et l'ouest de la ville. Les régions à faible concentration sont en bleu et en mauve.

**Plan 34 : Concentration des travailleurs culturels dans les quartiers de Vancouver, 2006**



Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

<sup>15</sup> Il y a des données fiables dans 31 des 32 régions postales de Vancouver en 2006. Autrement dit, il y avait au moins 40 travailleurs culturels dans chacun de ces 31 quartiers. Une seule petite région postale à données non fiables (V6C) est en gris. Elle se trouve au centre-ville (où il y a peu de résidences).

Le tableau 36 énumère les dix quartiers de Vancouver avec les plus fortes concentrations de travailleurs culturels. Huit de ces quartiers sont également parmi les dix quartiers avec les plus fortes concentrations d'artistes. Les seules exceptions sont V6E et V6G, qui se classent 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> au plan de la concentration des artistes.

Ces dix quartiers ont une concentration de travailleurs culturels qui est bien supérieure à la moyenne provinciale (3,7 %). En tout, 12 900 travailleurs culturels habitent dans ces dix quartiers, qui accueillent plus de la moitié de tous les travailleurs culturels à Vancouver (51 %).

À Vancouver, le revenu médian des travailleurs culturels est de 28 000 \$, ce qui est 4 % *plus élevé* que celui de l'ensemble des travailleurs de la ville. Toutefois, le revenu médian des travailleurs culturels est inférieur à celui de l'ensemble des travailleurs dans sept des dix quartiers ayant les plus fortes concentrations de travailleurs culturels.

Les deux dernières colonnes du tableau 36 indiquent que les travailleurs culturels dans bon nombre de ces quartiers sont fortement instruits et sont en majorité des hommes.

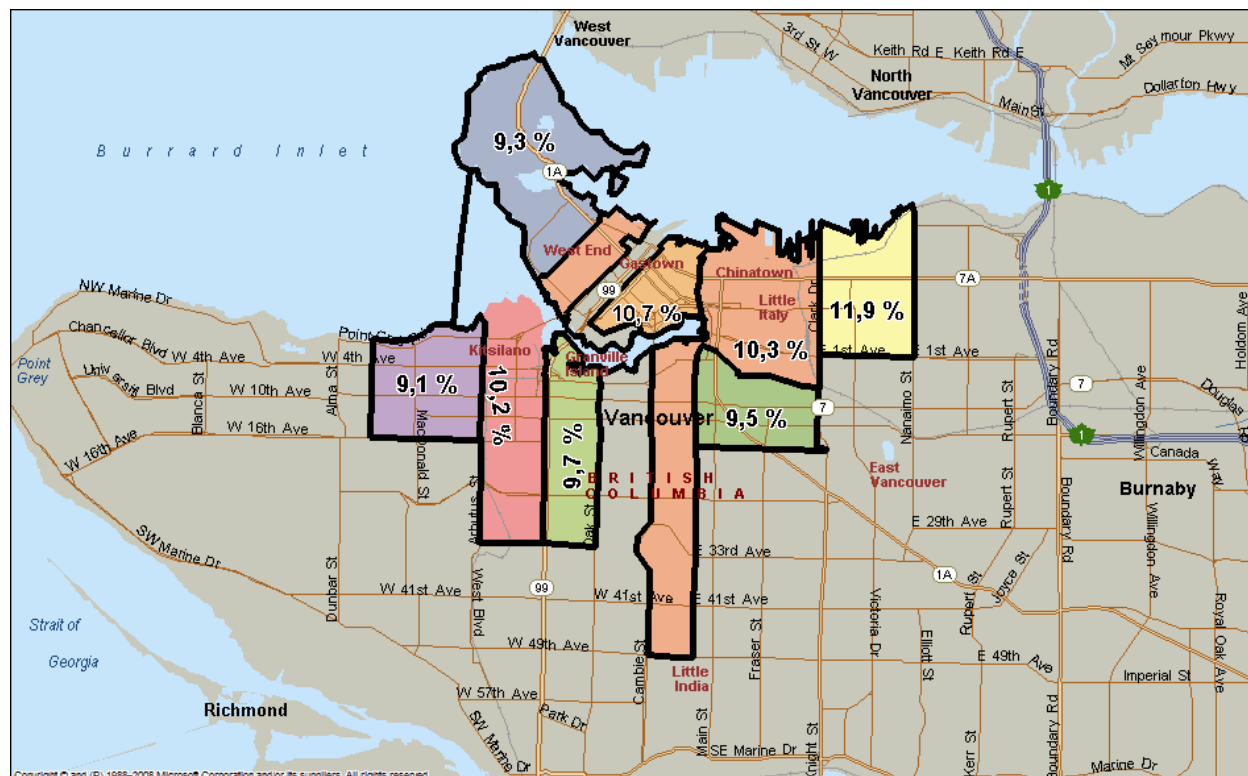
**Tableau 36 : Les dix quartiers de Vancouver ayant les plus fortes concentrations de travailleurs culturels, 2006**

Rang (dans la ville)	Région de tri d'acheminement	Concentration des travailleurs culturels	Travailleurs culturels (nbre)	Population active (nbre)	Revenu médian des travailleurs culturels	Écart de revenu	Travailleurs culturels : baccalauréat ou plus ( %)	% de femmes parmi les travailleurs culturels
1	V5L	11,9 %	1 410	11 900	27 000 \$	15 %	38 %	40 %
2	V6B	10,7 %	1 035	9 700	34 100 \$	-7 %	44 %	34 %
3	V6A	10,3 %	750	7 300	18 100 \$	-5 %	35 %	40 %
3	V5Y	10,3 %	740	7 200	31 700 \$	4 %	61 %	43 %
3	V6E	10,3 %	1 700	16 600	30 000 \$	-2 %	46 %	41 %
6	V6J	10,2 %	1 440	14 200	31 000 \$	-11 %	50 %	50 %
7	V6H	9,7 %	1 190	12 200	30 700 \$	-14 %	53 %	54 %
8	V5T	9,5 %	1 300	13 700	26 300 \$	2 %	41 %	45 %
9	V6G	9,3 %	1 640	17 700	26 800 \$	-15 %	49 %	47 %
10	V6K	9,1 %	1 660	18 300	27 700 \$	-18 %	59 %	52 %
<b>Totaux : Vancouver</b>		<b>7,2 %</b>	<b>25 100</b>	<b>347 100</b>	<b>28 000 \$</b>	<b>4 %</b>	<b>47 %</b>	<b>45 %</b>
<b>Totaux : C.-B.</b>		<b>3,7 %</b>	<b>87 400</b>	<b>2 392 800</b>	<b>24 100 \$</b>	<b>-6 %</b>	<b>35 %</b>	<b>49 %</b>

*Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.  
Remarques : L'écart de revenu est la différence entre le revenu médian des artistes et celui de l'ensemble de la population active dans chaque quartier. Les données sur le revenu provenant du recensement de 2006 portent sur l'année civile 2005.*

Le plan 35 indique les dix quartiers de Vancouver ayant les plus fortes concentrations de travailleurs culturels. Le plan indique que presque tous ces quartiers sont situés près de Burrard Inlet ou de False Creek. Les quartiers aux plus fortes concentrations sont en jaune et en orange, suivis des quartiers en rose, vert, bleu et mauve.

**Plan 35 : Les dix quartiers de Vancouver ayant les plus fortes concentrations de travailleurs culturels en 2006**



Légende : 1 : V5L (11,9 %, jaune), 2 : V6B (10,7 %, orange), 3 (ex æquo) : V6A (10,3 %, rose), 3 (ex æquo) : V5Y (10,3 %, rose), 3 (ex æquo) : V6E (10,3 %, rose), 6 : V6J (10,2 %, rose), 7 : V6H (9,7 %, vert pâle), 8 : V5T (9,5 %, vert), 9 : V6G (9,3 %, bleu), 10 : V6K (9,1 %, mauve).

Source : Analyse de Hill Stratégies d'une demande de données personnalisées du recensement de 2006.

## **Annexe A : Descriptions des neuf professions artistiques**

Source : Classification nationale des professions pour statistiques (CNP-S) 2006, Statistique Canada  
<http://www.statcan.gc.ca/subjects-sujets/standard-norme/soc-cnp/2006/noc2006-cnp2006-fra.htm>

<b>Profession et code</b>	<b>Définition</b>
Acteurs / actrices et comédiens / comédiennes (F035)	<p>Les acteurs et les comédiens interprètent des rôles dans des productions cinématographiques, télévisuelles, théâtrales et radiophoniques pour divertir des auditoires variés. Ils travaillent dans des compagnies de production cinématographique, télévisuelle, théâtrale et autres compagnies de production. Ce groupe de base comprend les professeurs d'art dramatique qui travaillent dans les écoles d'art dramatique.</p> <p><i>Exceptions : Les personnes qui enseignent l'art dramatique dans des écoles, aux niveaux primaire, secondaire et postsecondaire (E1 - Enseignants / enseignantes).</i></p>
Artisans / artisanes (F144)	<p>Ce groupe de base comprend les personnes qui, grâce à leurs aptitudes créatives et à leur talent artistique, conçoivent et fabriquent des objets ornementaux, des articles en céramique, des vitraux, des bijoux, des tapis, des tissus, d'autres articles d'artisanat et des arrangements floraux. Ce groupe de base comprend aussi les luthiers. La plupart des artisans sont des travailleurs autonomes. Les décorateurs floraux travaillent généralement au service de fleuristes et dans les services de fleuristerie de grands établissements, ou ils peuvent être des travailleurs autonomes. Les professeurs d'artisanat, aussi inclus dans ce groupe de base, travaillent pour des associations d'artisans, des collèges, des studios privés et des organisations récréatives.</p> <p><i>Exceptions : Les conducteurs de machines et les assembleurs qui produisent des objets et des articles du même genre, dans l'industrie manufacturière (H - Métiers, transport et machinerie; ou J - Transformation, fabrication et services d'utilité publique). Les peintres, les sculpteurs et les autres artistes des arts visuels (F036 - Peintres, sculpteurs / sculpteures et autres artistes des arts visuels).</i></p>
Auteurs / auteures, rédacteurs / rédactrices et écrivains / écrivaines (F021)	<p>Les auteurs, les rédacteurs et les écrivains rédigent des livres, des scénarios, des scénarimages, des pièces de théâtre, des essais, des discours, des manuels, des devis et autres articles non journalistiques qui seront publiés ou présentés, après avoir fait les recherches nécessaires. Ils travaillent dans des agences de publicité, la fonction publique, de grandes entreprises, des cabinets d'experts-conseils, des maisons d'édition, des entreprises de multimédias ou de médias spécialisés et d'autres établissements, ou ils peuvent être des travailleurs autonomes.</p> <p><i>Exceptions : Les journalistes (F023 - Journalistes).</i></p>

<p>Chefs d'orchestre, compositeurs / compositrices et arrangeurs / arrangeuses (F032)</p>	<p>Les chefs d'orchestre, les directeurs de fanfare, les compositeurs et les arrangeurs de musique instrumentale ou vocale travaillent dans des orchestres symphoniques et des orchestres de chambre, des formations musicales, des chorales, des compagnies d'enregistrement du son, des orchestres de ballet ou d'opéra ou ils peuvent être des travailleurs autonomes.</p> <p><i>Exceptions : Les personnes qui s'occupent de l'exécution ou de l'enseignement de la musique instrumentale ou vocale (F033 - Musiciens / musiciennes et chanteurs / chanteuses).</i></p>
<p>Danseurs / danseuses (F034)</p>	<p>Ce groupe de base comprend les danseurs et les professeurs de danse. Les danseurs travaillent pour des compagnies de danse et de ballet, dans des productions télévisuelles et cinématographiques, dans des boîtes de nuit ou des établissements similaires. Les professeurs de danse enseignent dans des écoles et des académies de danse.</p> <p><i>Exceptions : Les effeuilleuses et les danseuses exotiques (F132 - Autres artistes de spectacle). Les chorégraphes (F031 - Producteurs / productrices, réalisateurs / réalisatrices, chorégraphes et personnel assimilé). Les personnes qui enseignent la danse dans des écoles, aux niveaux primaire, secondaire et postsecondaire (E1 - Enseignants / enseignantes).</i></p>
<p>Musiciens / musiciennes et chanteurs / chanteuses (F033)</p>	<p>Ce groupe de base comprend les musiciens, les chanteurs et les professeurs de musique et de chant. Les musiciens et les chanteurs jouent ou chantent dans des orchestres, des chorales, des compagnies d'opéra et des groupes populaires, dans des établissements tels que des salles de concert, des bars-salons et des théâtres, dans des productions cinématographiques, à la télévision et dans des studios d'enregistrement. Les professeurs de musique enseignent dans des conservatoires, des académies et des maisons privées.</p> <p><i>Exceptions : Les compositeurs et les arrangeurs (F032 - Chefs d'orchestre, compositeurs / compositrices et arrangeurs / arrangeuses). Les musiciens qui enseignent la musique dans des écoles, aux niveaux primaire, secondaire et postsecondaire (E1 - Enseignants / enseignantes).</i></p>
<p>Autres artistes de spectacle (F132)</p>	<p>Ce groupe de base comprend les artistes de cirque, les magiciens, les mannequins, les marionnettistes et les autres artistes non classés ailleurs. Ils travaillent dans des cirques, des clubs de nuit, des théâtres, des compagnies de publicité et d'autres compagnies de production, ou ils peuvent être des travailleurs autonomes.</p>

Peintres, sculpteurs / sculpteures et autres artistes des arts visuels (F036)	<p>Les peintres, sculpteurs et autres artistes des arts visuels créent des peintures, des dessins, des sculptures, des gravures et autres œuvres artistiques originales. Ils sont habituellement des travailleurs autonomes. Ce groupe comprend aussi les professeurs d'art qui enseignent généralement dans des écoles des beaux-arts.</p> <p><i>Exceptions : Les peintres en bâtiment (H144 - Peintres et décorateurs / décoratrices). Les artisans (F144 - Artisans / artisanes). Les graphistes (F141 - Designers graphiques et illustrateurs / illustratrices). Les professeurs qui enseignent les arts dans des écoles, aux niveaux primaire, secondaire et postsecondaire (E1 - Enseignants / enseignantes).</i></p>
Producteurs / productrices, réalisateurs / réalisatrices, chorégraphes et personnel assimilé (F031)	<p>Les producteurs, les réalisateurs, les chorégraphes et personnel assimilé supervisent et coordonnent les aspects techniques et artistiques de la production de films cinématographiques, d'émissions de radio ou de télévision, de danses et de pièces de théâtre. Ils travaillent pour des sociétés cinématographiques, des stations de radio et de télévision, des services de radiodiffusion, des entreprises de publicité, des studios d'enregistrement du son, des entreprises de production de disques et des troupes de danse. Ils peuvent également être des travailleurs autonomes.</p> <p><i>Exceptions : Les monteurs de bandes vidéo pré-enregistrées, les mixeurs de son et les autres techniciens en enregistrement audio et vidéo (F125 - Techniciens / techniciennes en enregistrement audio et vidéo).</i></p>



## **Annexe B : Liste des 48 professions culturelles**

On trouvera ci-dessous les 48 professions culturelles groupées par secteur.

### **Architecture, design, artisanat et arts visuels**

Architectes  
Technologues et techniciens / techniciennes en architecture  
Artisans / artisans  
Professions reliées aux caméras, à la fabrication de clichés et de prépresse et personnel assimilé  
Technologues et techniciens / techniciennes de dessin technique  
Techniciens / techniciens d'arts graphiques  
Concepteurs / conceptrices graphiques et illustrateurs / illustratrices  
Concepteurs industriels / conceptrices industrielles  
Architectes d'intérieur  
Spécialistes et techniciens / techniciennes en aménagement paysager et en horticulture  
Architectes-paysagistes  
Peintres, sculpteurs / sculptrices et autres artistes visuels  
Patronniers / patronnières, produits de textile, de cuir et de fourrure  
Photographes  
Photographes tireurs et préposés / préposées au traitement de films  
Concepteurs / conceptrices de théâtre, de mode, d'expositions et autres créations

### **Archives, bibliothèques et patrimoine**

Archivistes  
Conservateurs / conservatrices  
Bibliothécaires  
Techniciens / techniciennes et adjoints / adjointes de bibliothèque et d'archives  
Commis de bibliothèque  
Gestionnaires de bibliothèque, d'archives, de musée et de galerie d'art  
Superviseurs / superviseuses, préposés / préposées de bibliothèque, de correspondance et d'information  
Professions techniques se rapportant aux musées et aux galeries

### **Audiovisuel et arts de la scène**

Acteurs / actrices et comédiens / comédiennes  
Annonces / annonceuses et autres communicateurs / communicatrices  
Techniciens / techniciennes de diffusion  
Danseurs / danseuses  
Cadreurs / cadreuses de films et de vidéo  
Gestionnaires en édition, en cinéma, en radiodiffusion et en arts de la scène  
Autres artistes de spectacle  
Autres professions techniques en cinéma, en radiodiffusion et en arts de la scène

Producteurs / productrices, réalisateurs / réalisatrices, metteurs en scène / metteuses en scène, chorégraphes et personnel assimilé  
Professions de soutien en cinéma, radiodiffusion et en arts de la scène

### **Musique et enregistrement sonore**

Techniciens / techniciennes d'enregistrement audio et vidéo  
Chefs d'orchestre, compositeurs / compositrices et arrangeurs / arrangeuses  
Musiciens / musiciennes et chanteurs / chanteuses

### **Rédaction et édition**

Auteurs / auteures, rédacteurs / rédactrices et écrivains / écrivaines  
Opérateurs / opératrices de relieuses et de machines de finition  
Préposés / préposées de correspondance, d'édition et personnel assimilé  
Opérateurs / opératrices d'édition et professions connexes  
Réviseurs / réviseuses  
Journalistes  
Opérateurs / opératrices de machine d'impression  
Opérateurs / opératrices de presse  
Professions en relations publiques et en communications  
Superviseurs / superviseuses, impression et personnel assimilé  
Traducteurs / traductrices, terminologues et interprètes